

ACEF/1415/18837 — Guião para a auto-avaliação

Caracterização do ciclo de estudos.

A1. Instituição de ensino superior / Entidade instituidora:

Universidade Nova De Lisboa

A1.a. Outras instituições de ensino superior / Entidades instituidoras:

A2. Unidade(s) orgânica(s) (faculdade, escola, instituto, etc.):

Faculdade De Ciências Sociais E Humanas (UNL)

A3. Ciclo de estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A3. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A4. Grau:

Mestre

A5. Publicação do plano de estudos em Diário da República (nº e data):

Despacho n.º 16493/2011 - DR, 2.ª série, nº 232 de 5 de Dezembro de 2011

A6. Área científica predominante do ciclo de estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A6. Main scientific area of the study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A7.1. Classificação da área principal do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF):

222

A7.2. Classificação da área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

<sem resposta>

A7.3. Classificação de outra área secundária do ciclo de estudos (3 dígitos), de acordo com a Portaria n.º 256/2005, de 16 de Março (CNAEF), se aplicável:

<sem resposta>

A8. Número de créditos ECTS necessário à obtenção do grau:

93

A9. Duração do ciclo de estudos (art.º 3 DL-74/2006, de 26 de Março):

3 Semestres

A9. Duration of the study programme (art.º 3 DL-74/2006, March 26th):

3 semesters

A10. Número de vagas aprovado no último ano lectivo:

42

A11. Condições específicas de ingresso:

As condições de acesso e ingresso no ciclo de estudos reflectem as condições estabelecidas na legislação nacional, nomeadamente:

a) Possuir o grau de licenciado, ou equivalente legal;

b) Titulares de um grau académico estrangeiro que seja reconhecido pelo Conselho Científico (CC) da FCSH;

c) Ser detentor de um currículo académico, científico ou profissional, reconhecido pelo CC da FCSH.

Os candidatos são seleccionados e seriados tendo em conta a classificação de licenciatura, o currículo académico e científico e a experiência profissional. Poderá ser realizada entrevista, designadamente nos casos em que se pretenda esclarecer aspectos relativos à candidatura.

A11. Specific entry requirements:

The entry requirements consider the conditions laid down in national legislation, namely:

a) Possess a Bachelor's degree, or equivalent;

b) Holders of a foreign academic degree that is recognized by the Scientific Council (SC) of FCSH;

c) Holders of an academic, scientific or professional curriculum recognized by the SC.

Applicants are selected taking into account the classification of degree, the academic and scientific curriculum and professional curriculum. An interview may be conducted to deepen the application.

A12. Ramos, opções, perfis...

Pergunta A12

A12. Percursos alternativos como ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável):

Sim (por favor preencha a tabela A 12.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras)

A12.1. Ramos, variantes, áreas de especialização do mestrado ou especialidades do doutoramento (se aplicável)

A12.1. Ramos, opções, perfis, maior/menor, ou outras formas de organização de percursos alternativos em que o ciclo de estudos se estrutura (se aplicável) / Branches, options, profiles, major/minor, or other forms of organisation of alternative paths compatible with the structure of the study programme (if applicable)

Opções/Ramos/... (se aplicável):

Área de Especialização de Estudos Alemães

Área de Especialização de Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos

Área de Especialização de Estudos Ingleses e Norte-Americanos

Área de Especialização de Estudos Românicos: Textos e Contextos

Options/Branches/... (if applicable):

German Studies

Iberian and Latin America Studies

English and North American Studies

Romanistic Studies; Texts and Contexts

A13. Estrutura curricular

Mapa I - Área de Especialização em Estudos Ingleses e Norte-Americanos

A13.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A13.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A13.2. Grau:

Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Área de Especialização em Estudos Ingleses e Norte-Americanos

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
English and North American Studies

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Línguas, Literaturas e Culturas-Estudos Literários ou LLC- Estudos de Cultura	LLEL ou LLEC	0	83
Opção Livre (2 Items)	-	0 0	10 93

Mapa I - Área de Especialização em Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos

A13.1. Ciclo de Estudos:
Línguas, Literaturas e Culturas

A13.1. Study programme:
Languages, Literatures and Cultures

A13.2. Grau:
Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização em Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Iberian and Latin America Studies

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Línguas, Literaturas e Culturas- Estudos Literários ou LLC- Estudos de Cultura	LLEL ou LLEC	0	83
Opção Livre (2 Items)	-	0 0	10 93

Mapa I - Área de Especialização em Estudos Alemães

A13.1. Ciclo de Estudos:
Línguas, Literaturas e Culturas

A13.1. Study programme:
Languages, Literatures and Cultures

A13.2. Grau:
Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização em Estudos Alemães

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Línguas, Literaturas e Culturas- Estudos Literários	LLEL	10	0
Línguas, Literaturas e Culturas- Estudos de Cultura	LLEC	20	0
Ciências da Educação	LLCE	10	0
Opção Livre	-	0	10
Línguas, Literaturas e Culturas-Estudos Literários ou LLC- Estudos de Cultura	LLEL ou LLEC	0	43
(5 Items)		40	53

Mapa I - Área de Especialização em Estudos Românicos: Textos e Contextos

A13.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A13.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A13.2. Grau:

Mestre

A13.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Área de Especialização em Estudos Românicos: Textos e Contextos

A13.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Romanistic Studies; Texts and Contexts

A13.4. Áreas científicas e créditos que devem ser reunidos para a obtenção do grau / Scientific areas and credits that must be obtained before a degree is awarded

Área Científica / Scientific Area	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS	ECTS Optativos / Optional ECTS*
Línguas, Literaturas e Culturas-Estudos Literários ou LLC- Estudos De Cultura	LLEL	0	83
Opção Livre	OL	0	10
(2 Items)		0	93

A14. Plano de estudos

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Alemães - Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização de Estudos Alemães

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
German Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:
First Year / First and Second Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Sociedades de Língua Alemã/German speaking societies	LLCE	S	280	S:48;O:16	10	n.a.
Literatura Alemã/German Literature	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	n.a.
Cultura Alemã/German Culture	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	n.a.
História das Relações Luso-Alemãs/History of Portugal and German Relations	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	n.a.
Crítica Literária: Cultura e História/Literary Criticism: Culture and History	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Literatura/Literary Theory	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Cultura/Culture Theory	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Opção Livre/Option (8 Items)	-	S	280	-	10	optativa

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Alemães - Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:
Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:
Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:
Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização de Estudos Alemães

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
German Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:
Second Year/Third Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Dissertação/Dissertation	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Trabalho de Projecto/Project Work	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Estágio com Relatório/Supervised Practice with Report (3 Items)	LLEC/LLEL	S	924	E:400;OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos - Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:
Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:
Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:
Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização de Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Iberian and Latin America Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:
First Year / First and Second Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Crítica Literária: Cultura e História/Literary Criticism: Culture and History	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Literatura/Literary Theory	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Cultura/Culture Theory	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades

Cultura e artes na Espanha contemporânea/ Culture and Arts in Contemporary Spain	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	lectivas Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Mitos e Modelos Heróicos/Myths and Heroic Models	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Literaturas Ibéricas Comparadas/Comparative Studies in Iberian Literature	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Literaturas Ibero-Americanas Comparadas/Comparative Studies in Iberian and Latin American Literatures	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Opção Livre/Option (8 Items)	-	S	280	-	10	optativa

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos - Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Área de Especialização de Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

Iberian and Latin America Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second Year/Third Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Dissertação/Dissertation	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Trabalho de Projecto/Project Work	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Estágio com Relatório/Supervised Practice with Report	LLEC/LLEL	S	924	E:400;OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.

(3 Items)

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Ingleses e Norte-Americanos - Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Área de Especialização de Estudos Ingleses e Norte-Americanos

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

English and North American Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

First Year / First and Second Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Crítica Literária: Cultura e História/Literary Criticism: Culture and History	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Literatura/Literary Theory	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Cultura/Culture Theory	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos/Anglo-Portuguese Cultural Crossings	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Identidades Culturais Britânicas/British Cultural Identities	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes/American Representations: Identity, Culture and the Arts	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Narrativas Literárias em Contextos Anglo-Portugueses/Literary Narratives in Anglo-Portuguese Contexts	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Estudos Literários Ingleses/English Literary Studies	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana/Image, Identity And Reality in North American Literature	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Ingleses e Norte-Americanos - Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

Área de Especialização de Estudos Ingleses e Norte-Americanos

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

English and North American Studies

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:

Second Year/Third Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Dissertação/Dissertation	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Trabalho de Projecto/Project Work	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Estágio com Relatório/Supervised Practice with Report (3 Items)	LLEC/LLEL	S	924	E:400;OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Românicos: Textos e Contextos - Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:

Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Romanistic Studies; Texts and Contexts

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Primeiro Ano / Primeiro e Segundo Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:
First Year / First and Second Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Crítica Literária: Cultura e História/Literary Criticism: Culture and History	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Literatura/Literary Theory	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Teoria da Cultura/Culture Theory	LLEC	S	280	S:48;O:16	10	Opt.A Os alunos fazem, no mínimo, 10 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Mitos e Modelos Heróicos/Myths and Heroic Models	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Escrita poética nos séculos XX e XXI/Poetics in the XXth and XXIth centuries.	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Estudos sobre Vergílio Ferreira e o existencialismo/Studies on Vergílio Ferreira and Existentialism	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Identidade e multiculturalismo nas literaturas de expressão francesa/Identity and Multiculturalism in French-speaking Literatures	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Literatura e ideologia/Literature and Ideology	LLEL	S	280	S:48;O:16	10	Opt.B Os alunos fazem, no mínimo, 40 créditos no conjunto destas unidades lectivas
Opção Livre/Option (9 Items)	-	S	280	-	10	optativa

Mapa II - Área de Especialização de Estudos Românicos: Textos e Contextos - Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.1. Ciclo de Estudos:
Línguas, Literaturas e Culturas

A14.1. Study programme:
Languages, Literatures and Cultures

A14.2. Grau:
Mestre

A14.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):
Área de Especialização de Estudos Românicos: Textos e Contextos

A14.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):
Romanistic Studies; Texts and Contexts

A14.4. Ano/semestre/trimestre curricular:
Segundo Ano/Terceiro Semestre

A14.4. Curricular year/semester/trimester:
Second Year/Third Semester

A14.5. Plano de estudos / Study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
Dissertação/Dissertation	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Trabalho de Projecto/Project Work	LLEC/LLEL	S	924	OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.
Estágio com Relatório/Supervised Practice with Report (3 Items)	LLEC/LLEL	S	924	E:400;OT:16	33	optativa. Os alunos devem optar por uma das modalidades oferecidas.

Perguntas A15 a A16

A15. Regime de funcionamento:
Pós Laboral

A15.1. Se outro, especifique:
n.a.

A15.1. If other, specify:
n.a.

A16. Docente(s) responsável(eis) pela coordenação do ciclo de estudos (a(s) respectiva(s) Ficha(s) Curricular(es) deve(m) ser apresentada(s) no Mapa VIII)
Fernando Clara

A17. Estágios e Períodos de Formação em Serviço

A17.1. Indicação dos locais de estágio e/ou formação em serviço

Mapa III - Protocolos de Cooperação

Mapa III

A17.1.1. Entidade onde os estudantes completam a sua formação:
<sem resposta>

A17.1.2. Protocolo (PDF, máx. 100kB):

<sem resposta>

Mapa IV. Mapas de distribuição de estudantes

A17.2. Mapa IV. Plano de distribuição dos estudantes pelos locais de estágio.(PDF, máx. 100kB)
Documento com o planeamento da distribuição dos estudantes pelos locais de formação em serviço demonstrando a adequação dos recursos disponíveis.

<sem resposta>

A17.3. Recursos próprios da instituição para acompanhamento efectivo dos seus estudantes no período de estágio e/ou formação em serviço.

A17.3. Indicação dos recursos próprios da instituição para o acompanhamento efectivo dos seus estudantes nos estágios e períodos de formação em serviço.

De acordo com a estrutura organizacional dos serviços da FCSH-UNL, ao Gabinete Integração Profissional e de Antigos Alunos (GIPAA) compete apoiar a integração dos alunos no mercado de trabalho, promovendo para tal iniciativas de angariação e orientação de estágios, articulando contactos com entidades interessadas em acolher em estágio alunos da FCSH, formalizando protocolos e o restante acompanhamento administrativo. A orientação técnico-científica implica a colaboração de um Professor da FCSH (com horas presenciais) e de um profissional na entidade promotora do estágio (Despacho n. 48/2011 de 23 de Setembro - Regulamento e Tipologias de Estágios).

A17.3. Indication of the institution's own resources to effectively follow its students during the in-service training periods.

According to the organizational structure of FCSH-UNL, the Professional Integration and Alumni Students Office (GIPAA) supports the integration of students into the labour market, promoting initiatives for internships, coordinating contacts with entities interested in FCSH students, formalizing protocols and other administrative services. Over the period of training the technical and scientific supervision implies a supervising professor of FCSH (with classroom hours) and a local supervisor at the host entity (Dispatch no. 48/2011 of 23th September - Regulation and Types of Internships).

A17.4. Orientadores cooperantes

A17.4.1. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB).

A17.4.1. Normas para a avaliação e selecção dos elementos das instituições de estágio responsáveis por acompanhar os estudantes (PDF, máx. 100kB)
Documento com os mecanismos de avaliação e selecção dos monitores de estágio e formação em serviço, negociados entre a instituição de ensino e as instituições de formação em serviço.

[A17.4.1._A17.Normas_Orientadores.pdf](#)

Mapa V. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclos de estudos de formação de professores).

Mapa V. Orientadores cooperantes de estágio e/ou formação em serviço (para ciclo de estudos de formação de professores) / Map V. External supervisors responsible for following the students' activities (only for teacher training study programmes)

Nome / Instituição ou estabelecimento a que pertence / Institution	Categoria Profissional / Professional Title	Habilitação Profissional / Professional Qualifications	Nº de anos de serviço / No of working years
--	---	--	---

<sem resposta>

Pergunta A18 e A20

A18. Local onde o ciclo de estudos será ministrado:

FCSH-UNL

A19. Regulamento de creditação de formação e experiência profissional (PDF, máx. 500kB):

[A19._Despacho_23_2010 - Creditacao de Competencias.pdf](#)

A20. Observações:

No campo 7.3.4. (alunos incoming), os dados são apresentados por Departamento, já que é dessa forma que os alunos recebidos são organizados e não é possível dividi-los por curso.

A20. Observations:

In 7.3.4. (incoming students), data is presented by Department, since this is how the incoming exchange students are organized and not by course.

1. Objectivos gerais do ciclo de estudos

1.1. Objectivos gerais definidos para o ciclo de estudos.

- *Adquirir conhecimentos aprofundados e desenvolver as capacidades de reflexão crítica na área científica dos Estudos Literários, Culturais e das Línguas Vivas, com aplicação nas áreas de especialização do curso;*
- *Adquirir competências teóricas e metodológicas que constituam a base para o desenvolvimento de investigação ou de projectos inovadores nas áreas de especialização do curso;*
- *Desenvolver competências específicas no área científica do curso, nomeadamente competências de problematização e definição de objectos de estudo, de interpretação, selecção e recolha de informação bibliográfica ou documental, e de comunicação, de uma forma clara e tanto a públicos especialistas como não especialistas, dos conhecimentos adquiridos;*
- *Adquirir competências avançadas na área das ciências humanas, particularmente da teoria da cultura e da teoria e crítica literárias, que permitam uma aprendizagem ao longo da vida com elevado grau de autonomia.*

1.1. Study programme's generic objectives.

- *To acquire in-depth knowledge and develop critical thinking skills in Literary and Cultural Studies, with applications in the areas of specialization of the course;*
- *To acquire theoretical and methodological skills that may constitute the basis for the development of research and innovative projects in the areas of specialization of the course;*
- *To develop specific skills in the scientific area of the course, namely the questioning and defining of objects of study, the selection and interpretation of bibliographic and documental information, and the ability to communicate the acquired knowledge in a clear and intelligible fashion to a public of experts and non experts;*
- *To acquire advanced skills in the humanities, particularly in culture theory, literary theory and criticism, which will allow life-long learning with a high degree of autonomy.*

1.2. Inserção do ciclo de estudos na estratégia institucional de oferta formativa face à missão da instituição.

O curso insere-se na missão da instituição, nomeadamente na promoção da excelência no ensino e na investigação nas áreas de especialização das línguas estrangeiras, no compromisso claro com a inovação e a interdisciplinaridade e no apoio à criação e difusão da cultura humanista. Apostando na mobilidade, cooperação e formação internacional, o curso contribui ainda decisivamente, por outro lado, para o esforço de internacionalização que a Faculdade de Ciências Sociais e Humanas tem vindo a fazer nos últimos anos. No que diz respeito ao ensino importa sublinhar que os seminários são preferencialmente leccionados em inglês - e obrigatoriamente quando um estudante estrangeiro não domine o português - ou na respectiva língua da especialidade. Paralelamente, os estudantes portugueses têm à sua disposição o programa Erasmus de mobilidade, que lhes possibilita uma experiência internacional e, assim, o enriquecimento do seu currículo académico e científico.

No que se refere à promoção da interdisciplinaridade, deve referir-se que, à semelhança da grande maioria dos cursos de 2º ciclo da instituição, o curso prevê a realização de um seminário de opção livre em qualquer outro curso do mesmo nível da Faculdade. Desse modo, os estudantes da área são confrontados com outras tradições disciplinares e outras metodologias na área das ciências sociais e humanas que claramente constituem uma mais-valia para a valorização da sua experiência pessoal e profissional. Paralelamente diversos dos seminários do curso recebem frequentemente estudantes de outros mestrados que optam por fazer nesta área as respectivas opções livres, contribuindo assim para um ambiente de prática interdisciplinar que se afigura a vários títulos saudável e enriquecedor.

Acresce ainda que várias UCs oferecidas neste curso são também oferecidas no Mestrado Erasmus-Mundus (Narrativas Culturais: Convergências e Aberturas; <http://www.munduscrossways.eu/>), pelo que o horizonte internacional em que o curso se inscreve excede em muito as línguas, as literaturas e as culturas das quatro

especializações 'clássicas' que oferece.

Ao nível da investigação, a cooperação internacional de vários docentes com instituições de ensino superior e unidades de investigação nacionais e estrangeiras garante a possibilidade de contacto e intercâmbio com redes de docência e investigação internacionais. Em termos nacionais, e a par da liderança de projectos financiados pela FCT, importa referir que os docentes do curso se integram em diversas unidades de investigação: CETAPS (grupos de Anglo-Portuguese Studies, British Culture and History e Mapping Dreams: British and North-American Utopianism); CHC/CHAM (grupos de Pensamento e Cultura Hispânica e Estudos Políticos e Internacionais); IELT (grupo Tradição, Arte e Literatura).

1.2. Inclusion of the study programme in the institutional training offer strategy, considering the institution's mission.

The course is articulated with the institution's mission, particularly in the promotion of research and teaching excellence in the area of modern languages, in the clear commitment to innovation and interdisciplinarity and in the support, creation and dissemination of humanist culture. Investing on mobility, international cooperation and training, the course also contributes decisively, on the other hand, for the internationalization effort that the Faculty of Social Sciences and Humanities has been doing in recent years.

As far as teaching goes it is important to note that the seminars are preferably taught in English - this is mandatory when a foreign student is not proficient in Portuguese - or in their language specialty. The Portuguese students have at their disposal the Erasmus mobility program, which allows them to engage in an international experience and thus enriching their academic and scientific curriculum.

Regarding the promotion of interdisciplinarity, it should be noted that, like the vast majority of the 2nd cycle courses of the institution, this course has a free choice seminar that can be attended in any other course of the same level offered by the institution. Students in this area are thus confronted with different disciplinary traditions and other methodologies in the social sciences and humanities that clearly constitute an asset for their personal and professional experience. At the same time, many of the seminars of the course often receive students from other masters, thereby contributing to a rich environment of interdisciplinary practice.

Furthermore, several of the UCs offered in this course are also offered in the Erasmus Mundus Master (Cultural Narratives: Convergences and Openings; <http://www.munduscrossways.eu/>) so that the international horizon in which the course falls clearly transcends the languages, literatures and cultures of the four 'classic' specializations it offers.

In terms of research, international cooperation of several teachers with higher education institutions and national and foreign research units ensures the possibility of contact and exchange with international networks for teaching and research. In national terms, and alongside the leadership of projects funded by FCT, it should be noted that faculty members are integrated in several research units: CETAPS (groups of Anglo-Portuguese Studies, British Culture and History, and Mapping Dreams: British and North-American Utopianism); CHC / CHAM (groups of Hispanic Thought and Culture, and Political and International Studies); IELT (group Tradition, Art and Literature).

1.3. Meios de divulgação dos objectivos aos docentes e aos estudantes envolvidos no ciclo de estudos.

Os objectivos são divulgados no regulamento do curso publicado online na página da FCSH. Informação mais específica sobre áreas, conteúdos, programas e metodologias de avaliação e outras informações complementares é disponibilizada na plataforma de apoio ao ensino/aprendizagem Moodle e no Guia Informativo dos cursos. Nos últimos anos têm-se também realizado dias abertos de divulgação do curso e todos os anos são concebidos e distribuídos folders e cartazes de divulgação da oferta lectiva. Paralelamente é feito anualmente um esforço de divulgação junto de potenciais interessados em escolas e outros estabelecimentos de ensino através de folhetos elaborados especificamente para o efeito.

1.3. Means by which the students and teachers involved in the study programme are informed of its objectives.

The goals are available online at the homepage of the FCSH along with the regulation of the course. More specific information about areas, content, programs and evaluation methodologies and other complementary information is available at the Moodle platform and at the Courses Catalogue. In recent years the institution has organized 'open days', where the course is disclosed and every year brochures and posters to disseminate the teaching offer are designed and distributed. Alongside, an annual outreach effort to potential stakeholders in schools and other educational institutions is made through leaflets designed specifically for this purpose.

2. Organização Interna e Mecanismos de Garantia da Qualidade

2.1 Organização Interna

2.1.1. Descrição da estrutura organizacional responsável pelo ciclo de estudo, incluindo a sua aprovação, a revisão e actualização dos conteúdos programáticos e a distribuição do serviço docente.

A gestão do ciclo de estudos compete ao Coordenador de Curso, nomeado pelo Director, e a quem cabe o

acompanhamento das actividades de gestão pedagógica e científica do curso, como apoio a actividades de informação e promoção do curso, acompanhamento da situação académica dos estudantes, proposta da distribuição do serviço docente (DSD), acompanhamento do processo de avaliação da qualidade de ensino, actualização do plano de estudos e dos conteúdos programáticos. O Coordenador de Curso integra a Comissão Executiva do Departamento que, através do Coordenador Executivo, faz chegar ao Conselho Científico a DSD para aprovação.

Os representantes dos alunos, através dos delegados de curso e das comissões de avaliação da qualidade de ensino ao nível dos cursos, são chamados a participar, contribuindo criticamente para a melhoria do curso.

2.1.1. Description of the organisational structure responsible for the study programme, including its approval, the syllabus revision and updating, and the allocation of academic service.

The study programme is managed by a Coordinator, appointed by the Dean, who is responsible for monitoring the pedagogical and scientific activities within the study programme, like supporting information and promotional activities, close following of student's academic situation, distribution of the teaching service; following of teaching quality evaluation processes; updating the curriculum and syllabus.

The Course Coordinator integrates the Executive Committee of the Department which through the Executive Coordinator presents the teaching service allocation to the Scientific Council for approval.

The student representatives, through the course delegates and committees of assessing the quality of education, in terms of courses, are called to participate, critically contributing to the improvement of the course.

2.1.2. Forma de assegurar a participação ativa de docentes e estudantes nos processos de tomada de decisão que afetam o processo de ensino/aprendizagem e a sua qualidade.

Os docentes são representados nos diversos órgãos de gestão da FCSH: nos Conselhos de Faculdade, Científico e Pedagógico. Os alunos são representados nos Conselhos de Faculdade, Pedagógico e de Estudantes, este último como órgão consultivo nas matérias que digam directamente respeito à vida dos alunos. Além disso, ambos são representados no Conselho Consultivo da Biblioteca, na Comissão de Qualidade do Ensino da FCSH e no Conselho de Qualidade do Ensino da UNL. Anualmente são eleitos delegados de turma por ano, que auscultam os problemas sentidos pelos colegas, fazendo-os chegar ao Coordenador de Curso, sempre que necessário. Outros meios de participação dos docentes consistem nas reuniões da Comissão Departamental, promovidas pela Comissão Executiva e também o processo de avaliação da qualidade do ensino ao nível do curso, através das comissões de curso onde estão representados alunos e docentes. Os inquéritos pedagógicos de avaliação são instrumentos usados neste processo.

2.1.2. Means to ensure the active participation of academic staff and students in decision-making processes that have an influence on the teaching/learning process, including its quality.

Teachers are represented in various directive bodies of FCSH: the Faculty's Committee, the Scientific Committee and the Pedagogical Committee. Students are represented in the faculty's Pedagogical and Student Committees, the latter one being a consultative body in matters that directly affect the lives of students.

Moreover both are represented on the Library Advisory Board, FCSH Teaching Quality Committee and in UNL Teaching Quality Committee. Annually, elected students' representatives (for each year) identify common learning and teaching issues and share this information with the Course coordinator when necessary.

Other means of participation of teachers are meetings of the Departmental Committee, promoted by the Executive Committee, and also the process of evaluating the quality of teaching at the course level, through the course committees where students and faculty are represented. Surveys/quality assessment questionnaires are the instruments used in this process.

2.2. Garantia da Qualidade

2.2.1. Estruturas e mecanismos de garantia da qualidade para o ciclo de estudos.

Na NOVA foi criado o Conselho de Qualidade do Ensino (CQE) e um Gabinete de Apoio à QE que têm por missão assegurar o funcionamento do sistema de garantia de qualidade do ensino. Na FCSH existe uma CQE que integra docentes e alunos dos ciclos de estudos (CE) coordenada por um docente membro do Conselho Pedagógico, responsável por supervisionar todos os procedimentos a adoptar pela Unidade Orgânica em conformidade com o que for determinado pelo CQE-NOVA. Para cada CE existe uma Comissão de CE, composta pelo coordenador do CE, 1 docente do departamento e 1 aluno eleito pelos colegas. O coordenador da CQE-FCSH desencadeia o processo através do inquérito aos alunos e os relatórios dos docentes; essa informação é enviada às Comissões de CE que elaboram e aprovam o Relatório do CE. No final de cada ano lectivo é elaborado o Relatório da QE da FCSH. Esse relatório é enviado para apreciação dos membros da CQENOVA que reúne para a sua aprovação.

2.2.1. Quality assurance structures and mechanisms for the study programme.

At NOVA a Teaching Quality Council and a Teaching Quality Office were created with the mission to contribute to the continuous improvement of the quality of teaching and learning. At FCSH exists a Teaching Quality Committee (TQC), composed of representatives of teachers and students and coordinated by a teacher, member of Pedagogical Council, which is responsible for all procedures to be adopted by FCSH in accordance

with what is determined by the TQC-NOVA. Each study cycle has a Programme Committee (PC), composed of the study cycle coordinator, a representative of the teachers and one student elected by his colleagues. The TQC-FCSH coordinator triggers the process through the student's survey and the teacher's report; that information is sent to the Commissions of TC which will elaborate and approve the TC Report. By the end of each academic year a report of FCSH's teaching quality is produced. That report is then submitted for approval of PC and TQC-NOVA.

2.2.2. Indicação do responsável pela implementação dos mecanismos de garantia da qualidade e sua função na instituição.

Sendo um processo transversal a toda a NOVA, indica-se que: Na NOVA, o CQE é presidido por Sir William Wakeham que tem por missão assegurar a supervisão do Sistema de Garantia da Qualidade do Ensino (SGQE) da universidade, contando com a participação da pró-reitora Professora Amália Botelho que assegura a coordenação da Qualidade do Ensino (QE) para os 1º e 2º ciclos de estudos; Na FCSH, o responsável pelo SGQE é o Professor Luís Bernardo; e a Comissão da QE, presidida pelo Professor Colas Duflo, assegura a supervisão dos procedimentos referentes à avaliação do QE na FCSH.

2.2.2. Responsible person for the quality assurance mechanisms and position in the institution.

Being a cross-process to the entire university, it is indicated that NOVA has a Teaching Quality Council (TQC), chaired by Sir William Wakeham who is responsible for ensuring the supervision of the university Quality Assurance System of Teaching, with the participation of pro-Rector Professor Amália Botelho/vice-Rector João Paulo Crespo coordinates the teaching quality in the 1st and 2nd/3rd study cycles; At FCSH the responsible for the implementation of the teaching quality assurance is Professor Luís Bernardo; and the Teaching Quality Committee is chaired by Professor Colas Duflo, who ensures that an appropriate quality assurance process is being implemented.

2.2.3. Procedimentos para a recolha de informação, acompanhamento e avaliação periódica do ciclo de estudos.

No âmbito da implementação do SGQE realizam-se os seguintes procedimentos de recolha de informação sobre a qualidade do ensino para o ano lectivo 2014/2015:

- Inquéritos semestrais (on-line) dirigidos aos estudantes sobre a percepção da qualidade educativa das UCs que frequentaram;*
- Relatórios semestrais elaborados pelos Coordenadores de Curso com base na análise da informação recolhida nos questionários e na percepção dos docentes sobre o nível de sucesso das aprendizagens.*

A partir das opiniões expressas por estudantes e docentes acerca das unidades curriculares referente aos programas, às metodologias de ensino e à avaliação das aprendizagens, bem como de um conjunto de indicadores estatísticos relativos ao Ciclo de Estudos (procura, estudantes, internacionalização, eficiência formativa e empregabilidade) é elaborado anualmente o Relatório do SGQE. Nele são identificados os principais problemas e propostas de acções para consolidar e melhorar a qualidade do ensino.

2.2.3. Procedures for the collection of information, monitoring and periodic assessment of the study programme.

Within the framework of the implementation of the teaching quality assurance system (TQAS) the following procedures are being conducted for the collection of information during academic year 2014/2015:

- bi-annual questionnaire (online) addressed to students' perception of the educational quality of curricular units they have attended;*
- bi-annual reports to be completed by the Programme Coordinator, based on the analysis of the information collected in questionnaires and in the perception of teachers about the successful learning level.*

Based on opinions expressed by students and teachers about each module on the curricular units, the teaching methodologies used and the assessment of learning, as well as a set of statistical data about the study programme (search, students, internationalization, training efficiency and employability), a report for each study programme is drawn each year which identifies the main problems and proposed actions for the quality of teaching.

2.2.4. Link facultativo para o Manual da Qualidade

http://www.fcsch.unl.pt/docs-externos/SGQE_FCSH.pdf

2.2.5. Discussão e utilização dos resultados das avaliações do ciclo de estudos na definição de ações de melhoria.

Os dados resultantes da avaliação do ciclo de estudos são analisados e discutidos, seja no âmbito da coordenação do curso, seja no âmbito da comissão executiva do departamento. Com base nessa análise serão tomadas as medidas que se afigurem necessárias para promover a qualidade pedagógica e científica das UCs do curso.

2.2.5. Discussion and use of study programme's evaluation results to define improvement actions.

Data obtained from the assessment of the course are analyzed and discussed, either within the course coordination, or within the executive committee of the department. Based on this analysis the measures that are necessary to promote the teaching and academic quality of the course's UCs will be taken. Avaliação do ciclo de estudos: em 2010 a FCSH concluiu com sucesso a acreditação preliminar pela A3ES do Mestrado em Línguas, Literaturas e Culturas.

2.2.6. Outras vias de avaliação/acreditação nos últimos 5 anos.

Avaliação do ciclo de estudos: em 2010 a FCSH concluiu com sucesso a acreditação preliminar pela A3ES do Mestrado em Línguas, Literaturas e Culturas.

2.2.6. Other forms of assessment/accreditation in the last 5 years.

Assessment of study programmes: in 2010 the FCSH successfully completed the A3ES preliminary accreditation of the Master in Languages, Literatures and Cultures

3. Recursos Materiais e Parcerias

3.1 Recursos materiais

3.1.1 Instalações físicas afetas e/ou utilizadas pelo ciclo de estudos (espaços letivos, bibliotecas, laboratórios, salas de computadores, etc.).

Mapa VI. Instalações físicas / Mapa VI. Facilities

Tipo de Espaço / Type of space	Área / Area (m2)
Biblioteca Geral/main library	580
Instituto de Línguas/language institute	30
Laboratório de Linguística/linguistic laboratory	72
Laboratório de Línguas/language laboratory	72
Sala de Videoconferência/videconference room	20
1 Sala de Reuniões/meeting room	40
11 gabinetes de docentes/teachers office	165
6 Auditórios com Equipamento Audiovisual/assembly halls with audiovisual equipment	990
5 Salas de aulas com computadores/computer classrooms	284
1 Cantina/canteen	448
1 Cafetaria	126
Refeitório/dining hall	420
1 Snack Bar	63
Esplanada/open air space/courtyard	435
2 Salas de Estudo/study room	248
3 Salas de Estudo com computadores/computer study room	255
1 Livraria/bookshop	96
1 Papelaria/stationer's shop	24
2 Reprografias/copy shop	84
Área afectada às Unidades de Investigação/research unit area	1244
4 salas de aula/classroom	48
2 salas de aula/classroom	45
1 sala de aula/classroom	63
3 salas de aula/classroom	60
2 salas de aula/classroom	80
1 sala de aula/classroom	81
2 salas de aula/classroom	30
1 sala de aula/classroom	40
1 sala de aula/classroom	84
1 sala de aula/classroom	35
Posto Médico/Medical Unit	25

3.1.2 Principais equipamentos e materiais afetos e/ou utilizados pelo ciclo de estudos (equipamentos didáticos e científicos, materiais e TICs).

Mapa VII. Equipamentos e materiais / Map VII. Equipments and materials

Equipamentos e materiais / Equipment and materials

Número / Number

acervo Biblioteca central (volumes)/titles in main library	98500
Computadores de docentes /teachers computers	11
Computadores das Salas de Aula /classroom computers	18
Computadores das Salas de Estudo /study room computers	50
fotocopiadoras/copy machines	25
Projectores / projectors	70
Videoprojectores / videoprojectors	18
Titulos de Periódicos/Journal titles	3200
Unidades de material não livro/non book material	3000
Rede wireless	1
moodle	1

3.2 Parcerias

3.2.1 Parcerias internacionais estabelecidas no âmbito do ciclo de estudos.

Já atrás ficou referido que metade das UCs oferecidas neste curso são também oferecidas no mestrado Erasmus-Mundus (Narrativas Culturais: Convergências e Aberturas). Este mestrado é constituído por uma rede de 10 universidades (7 europeias, 1 do Canadá e 2 da América Latina, sendo que estas últimas integram o consórcio na qualidade de membros associados). A integração de várias UCs do curso na rede Erasmus-Mundus corresponde assim a uma parceria internacional que se traduz em resultados muito práticos, nomeadamente com a presença nos seminários de diversos estudantes desta rede, ou com a realização de conferências por docentes daquelas universidades. O mesmo se pode dizer em relação à presença de docentes e discentes portugueses naquelas universidades estrangeiras que tem lugar no quadro desta rede. Paralelamente, o curso beneficia ainda das parcerias proporcionadas pela rede Erasmus da instituição.

3.2.1 International partnerships within the study programme.

As before mentioned, several of the UCs offered in this course are also offered in the Erasmus Mundus Masters (Cultural Narratives: Convergences and Openings). This degree consists of a network of 10 universities (7 European, 1 from Canada and 2 from Latin America, these last 2 being part of the consortium as associate members). The integration of half of the UCs of the course in the Erasmus-Mundus network thus represents an international partnership that has very practical and visible results, namely the presence of several students of this network in the local seminars, or the conferences by faculty members from those universities. The same can be said regarding the presence of Portuguese teachers and students in those universities. At the same time, the course also benefits from the partnerships offered by the institutional Erasmus network.

3.2.2 Parcerias nacionais com vista a promover a cooperação interinstitucional no ciclo de estudos, bem como práticas de relacionamento do ciclo de estudos com o tecido empresarial e o sector público.

O ciclo de estudos mantém uma estreita colaboração com outras instituições nacionais do ensino superior, desde logo na constituição dos júris das provas finais, os quais, de acordo com as normas vigentes na FCSH, terão obrigatoriamente de ter um elemento de outra instituição do ensino superior. Por outro lado, também os contactos e redes de investigação resultantes do trabalho desenvolvido nos centros de investigação implicam a colaboração de investigadores provenientes de diversas outras instituições de ensino superior. Em termos de práticas de relacionamento do ciclo de estudos com um público mais alargado não académico, importa registar a organização de conferências, workshops, aulas abertas e cursos de formação de curta duração (Escola de Verão, cursos livres), a par das palestras em escolas do ensino básico e secundário promovidas pelos docentes do curso.

3.2.2 National partnerships in order to promote interinstitutional cooperation within the study programme, as well as the relation with private and public sector

The study cycle works closely with other national institutions of higher education, first in setting up of panels for final examinations, which, according to current regulations of the FCSH, necessarily have to have at least one professor of another institution of higher education. On the other hand, the contacts and networks resulting from the research work developed in research centers also involve the collaboration of researchers from several other higher education institutions. As far as a wider, non academic audience is concerned, it is worth mentioning the organization of conferences, workshops, open classes and short training courses (Summer School, free courses), along with lectures at secondary schools promoted by the teachers of the course.

3.2.3 Colaborações intrainstitucionais com outros ciclos de estudos.

Tal como a grande maioria dos cursos de 2º ciclo da instituição, o curso prevê a realização de um seminário de opção livre em qualquer outro curso do mesmo ciclo da Faculdade. Paralelamente, o curso acolhe estudantes de outros mestrados da instituição que optam por fazer aqui a sua opção livre.

A colaboração intrainstitucional, que neste caso específico é ainda marcadamente interdisciplinar dada a diversidade das áreas científicas que integram a FCSH, fica assim garantida ao nível da própria estrutura do curso.

3.2.3 Intrainstitucional collaborations with other study programmes.

As the vast majority of 2nd cycle courses of the institution, the course has a free choice seminar that can be attended in any other course of the same cycle of the Faculty.

At the same time, the course welcomes students from other masters of the institution who choose to do here their free option seminar.

The intra-institutional collaboration, which in this particular case is still markedly interdisciplinary given the diversity of scientific areas that integrate the FCSH, is thus secured at the level of the very structure of the course.

4. Pessoal Docente e Não Docente

4.1. Pessoal Docente

4.1.1. Fichas curriculares

Mapa VIII - Ana Paiva Morais

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Ana Paiva Morais

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Carlos Francisco Mafra Ceia

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Carlos Francisco Mafra Ceia

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Catedrático ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:
Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Fernando Jorge de Oliveira Ribeiro

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Fernando Jorge de Oliveira Ribeiro

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:
Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Fernando José de Almeida Esperança Clara

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Fernando José de Almeida Esperança Clara

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Iolanda Cristina de Freitas Ramos

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Iolanda Cristina de Freitas Ramos

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Isabel Rute Araújo Branco

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Isabel Rute Araújo Branco

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:
Professor Auxiliar convidado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
57,5

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:
Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Margarida Gouveia Esperança Pina e Saraiva de Reffóios

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Margarida Gouveia Esperança Pina e Saraiva de Reffóios

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):
<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):
<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:
Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):
100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Fernanda Antunes de Abreu

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):
Maria Fernanda Antunes de Abreu

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Teresa Pinto Coelho

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Teresa Pinto Coelho

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Catedrático ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Nuno Júdice Glória

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Nuno Júdice Glória

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Teresa Alves Sousa de Almeida

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Teresa Alves Sousa de Almeida

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Teresa Maria Simas Botelho da Silva

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Teresa Maria Simas Botelho da Silva

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Associado ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:

[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

Mapa VIII - Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira

4.1.1.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira

4.1.1.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

4.1.1.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

4.1.1.4. Categoria:

Professor Auxiliar ou equivalente

4.1.1.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

100

4.1.1.6. Ficha curricular de docente:
[Mostrar dados da Ficha Curricular](#)

4.1.2 Mapa IX - Equipa docente do ciclo de estudos (preenchimento automático)

4.1.2. Mapa IX - Equipa docente do ciclo de estudos / Map IX - Study programme's teaching staff

Nome / Name	Grau / Degree	Área científica / Scientific Area	Regime de tempo / Employment link	Informação/ Information
Ana Paiva Morais	Doutor	Literatura Francesa Medieval	100	Ficha submetida
Carlos Francisco Mafra Ceia	Doutor	Estudos Literários	100	Ficha submetida
Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso	Doutor	Cultura Alemã	100	Ficha submetida
Fernando Jorge de Oliveira Ribeiro	Doutor	Literatura Alemã Séc.XX	100	Ficha submetida
Fernando José de Almeida Esperança Clara	Doutor	Cultura Alemã	100	Ficha submetida
Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses	100	Ficha submetida
Iolanda Cristina de Freitas Ramos	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses, especialidade de Cultura Inglesa	100	Ficha submetida
Isabel Rute Araújo Branco	Doutor	Estudos Literários Comparados	57.5	Ficha submetida
Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins	Doutor	Literatura Norte-Americana	100	Ficha submetida
Margarida Gouveia Esperança Pina e Saraiva de Reffóios	Doutor	Literatura Francesa	100	Ficha submetida
Maria Fernanda Antunes de Abreu	Doutor	LLR / Literaturas Românicas Comparadas	100	Ficha submetida
Maria Teresa Pinto Coelho	Doutor	Anglo-Portuguese Studies	100	Ficha submetida
Nuno Júdice Glória	Doutor	Literaturas Românicas Comparadas	100	Ficha submetida
Maria Teresa Alves Sousa de Almeida	Doutor	Literatura Francesa	100	Ficha submetida
Teresa Maria Simas Botelho da Silva	Doutor	Linguística Teórica (Semântica Cognitiva)	100	Ficha submetida
Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira	Doutor	Estudos Anglo-Portugueses	100	Ficha submetida
			1557.5	

<sem resposta>

4.1.3. Dados da equipa docente do ciclo de estudos (todas as percentagem são sobre o nº total de docentes ETI)

4.1.3.1. Corpo docente próprio do ciclo de estudos

4.1.3.1. Corpo docente próprio do ciclo de estudos / Full time teaching staff

Corpo docente próprio / Full time teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral na instituição / Full time teachers:	15	96,3

4.1.3.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado

4.1.3.2. Corpo docente do ciclo de estudos academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff

Corpo docente academicamente qualificado / Academically qualified teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor (ETI) / Teaching staff with a PhD (FTE):	15.6	100,2

4.1.3.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado

4.1.3.3. Corpo docente do ciclo de estudos especializado / Specialized teaching staff

Corpo docente especializado / Specialized teaching staff	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos com o grau de doutor especializados nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Teaching staff with a PhD, specialized in the main areas of the study programme (FTE):	15.6	100,2
Especialistas, não doutorados, de reconhecida experiência e competência profissional nas áreas fundamentais do ciclo de estudos (ETI) / Specialists, without a PhD, of recognized professional experience and competence, in the main areas of the study programme (FTE):	0	0

4.1.3.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação

4.1.3.4. Estabilidade do corpo docente e dinâmica de formação / Teaching staff stability and training dynamics

Estabilidade e dinâmica de formação / Stability and training dynamics	ETI / FTE	Percentagem* / Percentage*
Docentes do ciclo de estudos em tempo integral com uma ligação à instituição por um período superior a três anos / Full time teaching staff with a link to the institution for a period over three years:	14	89,9
Docentes do ciclo de estudos inscritos em programas de doutoramento há mais de um ano (ETI) / Teaching staff registered in a doctoral programme for more than one year (FTE):	0	0

Perguntas 4.1.4. e 4.1.5

4.1.4. Procedimento de avaliação do desempenho do pessoal docente e medidas para a sua permanente actualização

A avaliação de desempenho dos docentes da FCSH tem estado em conexão com o preceituado no ECDU através dos procedimentos normais de progressão na carreira, que implicam a avaliação, em prova pública, da capacidade de desenvolver investigação de qualidade (exigida para obter os graus de mestre e de doutor e o título de agregado), bem como capacidades pedagógicas. Desde 2007, a provisão definitiva e os concursos de professor associado e catedrático passaram a estar enquadrados por critérios científico-pedagógicos estabelecidos pelo Conselho Científico, nos quais se valorizam a inovação pedagógica e a produção científica avaliada bem como o dinamismo na internacionalização. A actividade docente é ainda avaliada pelos estudantes através dos inquéritos realizados semestralmente para cada unidade curricular. Tomando em consideração o regulamento da Avaliação de Desempenho e Alteração do Posicionamento Remuneratório da FCSH-UNL (extrato do Despacho nº2684/2012), a avaliação de desempenho abrange todos os docentes da instituição, tendo em conta a especificidade de cada área disciplinar e de todas as componentes da actividade do docente na instituição: a) Docência; b) Investigação científica, desenvolvimento e inovação; c) Tarefas administrativas e de gestão académica; d) Extensão universitária, divulgação científica e prestação de serviços à comunidade.

4.1.4. Assessment of academic staff performance and measures for its permanent updating

At the FCSH the teachers performance evaluation has been in connection with the observance of the normal procedures through ECDU career development, involving the assessment, in public evidence, of ability to develop quality research (required for the degrees of master and doctor and the aggregate title), as well as pedagogical skills. Since 2007, the final provision and the contests for associate professor and full professor are framed by scientific-pedagogical criteria established by the Scientific Council which assesses the pedagogical innovation, the curriculum and the internationalization of the candidates. Besides, the teaching activity is also evaluated by the students through the questionnaires conducted each semester for each curricular unit.

Taking into account the Regulation of Performance Assessment and Salary Position Change of the FCSH/UNL (extract from Ordinance No. 2684/2012), all teachers must be assessed, considering the specificity of each disciplinary area and covering the diversity of functions: a) Teaching; b) scientific research, development and innovation; c) administrative tasks and academic management; d) University extension, scientific dissemination and provision of services to the community.

4.1.5. Ligação facultativa para o Regulamento de Avaliação de Desempenho do Pessoal Docente

<http://dre.pt/pdf2sdiip/2012/02/039000000/0665306653.pdf>

4.2. Pessoal Não Docente

4.2.1. Número e regime de dedicação do pessoal não docente afeto à lecionação do ciclo de estudos.

Um trabalhador integrado num pólo de secretariados, permitindo que na sua eventual ausência, os colegas possam assegurar o apoio administrativo a alunos/docentes; gabinete de apoio ao aluno (inclui 1 assistente

social); 1 colaborador exclusivamente afecto ao apoio da tecnologia Moodle (e-learning); 2 funcionários no apoio informático e/ou de apoio à utilização e funcionamento dos recursos das salas de aula; funcionários de atendimento dos Serviços Académicos e Bibliotecas.

4.2.1. Number and work regime of the non-academic staff allocated to the study programme.

One worker integrated on a group of secretariats, who assures the assistance whenever his/her colleagues are absent; student support office (includes 1 social worker); 1 staff member at the office of student support; 1 staff member exclusively assigned to the support of Moodle Platform (e-learning), 2 employees in computer support and/or support of classrooms technology appliances; staff member at the Library and related services and staff members at the Students Offices.

4.2.2. Qualificação do pessoal não docente de apoio à lecionação do ciclo de estudos.

Na FCSH o corpo administrativo que assegura os processos de gestão académica do ciclo de estudos é coordenado por técnicos com formação superior. O pessoal técnico (de apoio informático, de gestão académica e de recursos bibliográficos) possui formação superior ou ao nível de 12.º ano de escolaridade que lhes permite assegurar a realização das tarefas com os conhecimentos adequados.

4.2.2. Qualification of the non academic staff supporting the study programme.

At FCSH staff members which ensure the study cycle's academic management are coordinated by senior technicians with the level of bachelor's degree. Technical staff (informatics helpdesk, academic management and library helpdesk) have 12th year of education or undergraduate courses, enabling them to perform their tasks with the adequate knowledge.

4.2.3. Procedimentos de avaliação do desempenho do pessoal não docente.

A FCSH garante uma avaliação do desempenho do seu pessoal não docente de acordo com o disposto na lei que rege o SIADAP (Lei nº 66-B/2007) que adoptou o método de gestão por objectivos, estabelecendo uma avaliação do desempenho baseada na confrontação entre objectivos fixados e resultados obtidos. O processo de avaliação é anual e concretiza-se: em reuniões com o avaliador, superior hierárquico imediato, para negociação e contratualização dos objectivos anuais e para comunicação dos resultados da avaliação; e no preenchimento de um formulário de avaliação. A avaliação visa identificar o potencial de desenvolvimento do pessoal e diagnosticar necessidades de formação. Para a aplicação do SIADAP, o processo é supervisionado pela Comissão Paritária e pelo Conselho de Coordenação da Avaliação.

4.2.3. Procedures for assessing the non academic staff performance.

FCSH ensures that the performance assessment of their non-teaching staff is made accordingly to the Portuguese regulation (SIADAP), which adopted the management by objectives method, guided by the accomplishment of predetermined working goals and the results achieved by the worker. The assessment process is annual and it concerns the performance over a calendar year which involves: meetings with the evaluator, hierarchical superior, to negotiation and contracting of annual objectives and communication of assessment results; and filling out an evaluation form. The assessment aims to identify the potential of workers' development and to diagnose training needs. For the application of SIADAP, the process is supervised by a Joint Commission and by the Assessment Coordinating Council.

4.2.4. Cursos de formação avançada ou contínua para melhorar as qualificações do pessoal não docente.

As necessidades de formação são identificadas anualmente no âmbito do processo de avaliação de desempenho, estando previstas acções de formação, nomeadamente em competências linguísticas e informáticas e de interacção com os utentes.

Na instituição são também divulgadas iniciativas de mobilidade ao abrigo do programa Erasmus, como a Erasmus Staff Training Week, para intercâmbio em serviços de outras instituições de ensino superior europeias.

Em 2013, o número total de horas de formação externa do pessoal não docente da FCSH foi de 1072 horas.

4.2.4. Advanced or continuing training courses to improve the qualifications of the non academic staff.

Training needs are identified each year as part of the process of performance evaluation, is predicted training, particularly in language and informatics skills and interaction skills with users.

In the institution are also disclosed mobility initiatives under the Erasmus programme, as Erasmus Staff Training Week, for exchange to other institutions of european higher education.

In 2013, the total number of training hours for non-academic staff was 1.072 hours.

5. Estudantes e Ambientes de Ensino/Aprendizagem

5.1. Caracterização dos estudantes

5.1.1. Caracterização dos estudantes inscritos no ciclo de estudos, incluindo o seu género e idade

5.1.1.1. Por Género

5.1.1.1. Caracterização por género / Characterisation by gender

Género / Gender	%
Masculino / Male	40
Feminino / Female	60

5.1.1.2. Por Idade

5.1.1.2. Caracterização por idade / Characterisation by age

Idade / Age	%
Até 20 anos / Under 20 years	0
20-23 anos / 20-23 years	40
24-27 anos / 24-27 years	13
28 e mais anos / 28 years and more	47

5.1.2. Número de estudantes por ano curricular (ano letivo em curso)

5.1.2. Número de estudantes por ano curricular (ano letivo em curso) / Number of students per curricular year (current academic year)

Ano Curricular / Curricular Year	Número / Number
1.º ano	18
2.º ano	12
	30

5.1.3. Procura do ciclo de estudos por parte dos potenciais estudantes nos últimos 3 anos.

5.1.3. Procura do ciclo de estudos / Study programme's demand

	2012/13	2013/14	2014/15
N.º de vagas / No. of vacancies	20	25	20
N.º candidatos 1.ª opção / No. 1st option candidates	12	18	25
N.º colocados / No. enrolled students	12	18	25
N.º colocados 1.ª opção / No. 1st option enrolments	0	0	0
Nota mínima de entrada / Minimum entrance mark	0	0	0
Nota média de entrada / Average entrance mark	0	0	0

5.1.4. Eventual informação adicional sobre a caracterização dos estudantes (designadamente para discriminação de informação por ramos)

5.1.4. Eventual informação adicional sobre a caracterização dos estudantes (designadamente para discriminação de informação por ramos)

Da breve caracterização dos estudantes do curso que fica nos quadros anteriores importa destacar que a maioria dos estudantes acumula o mestrado com actividades profissionais. Este tem sido um aspecto marcante do curso nos últimos anos - note-se que o curso é leccionado em regime pós-laboral - e decorre, no fundo, da transposição do chamado 'Processo de Bolonha' para o plano educativo nacional: depois de obter

uma licenciatura em 3 anos o estudante procura integrar-se no mercado de trabalho. Por força de circunstâncias sócio-económicas várias e conjunturais, essa integração tornou-se bastante mais problemática nos últimos anos, de modo que depois de uma vida profissional geralmente muito precária o estudante opta por regressar à universidade por forma a melhorar as suas qualificações profissionais.

A maior parte dos estudantes do curso são de nacionalidade portuguesa, do sexo feminino e residentes na área da Grande Lisboa. Nos últimos dois a três anos tem sido possível captar estudantes de outras nacionalidades (Marrocos, Inglaterra, Iraque, Brasil, Polónia etc.), que nunca chegam no entanto a ultrapassar a barreira dos 10% dos inscritos.

Já em termos das inscrições em cada um dos seminários importa registar que o número de estudantes que, nos últimos quatro anos, frequentaram os seminários do curso como opções livres é substancialmente maior, aproximando-se globalmente dos 30% da totalidade dos inscritos. Trata-se de um aspecto que deve ser sublinhado na medida que estes são estudantes que enriquecem significativamente o curso, seja por via das suas motivações disciplinares, seja por via das suas origens diversas: são estudantes de outros cursos da FCSH que procuram aqui o seu seminário de opção livre, são estudantes do programa Erasmus oriundos de universidades estrangeiras e são, finalmente estudantes do mestrado Erasmus Mundus (a que já atrás foi feita referência).

O curso tem 4 especializações, no entanto, apenas duas delas têm aberto com regularidade: Estudos Ingleses e Norte-Americanos e Estudos Ibéricos e Ibero-Americanos. A especialização em Estudos Alemães abriu apenas no corrente ano e a especialização em Estudos Românicos: Textos e Contextos deverá abrir no próximo ano. A maior procura nas áreas do Inglês e do Espanhol corresponde a uma tendência já visível nos cursos de 1º ciclo, tanto em termos nacionais como em termos internacionais, e é igualmente um dado relevante para a compreensão deste curso.

5.1.4. Additional information about the students' characterisation (information about the student's distribution by the branches)

Considering the brief characterization of the course students in the above tables it should be stressed that most students accumulate the Masters with professional activities. This has been especially relevant for the course in recent years - the seminars are lectured after working hours - and derives, ultimately, from the implementation of the so-called 'Bologna process' in Portugal: after getting a three years degree the student seeks to integrate the labor market. Because of several socio-economic circumstances, this integration has become much more problematic in recent years, so that after a working life often very precarious the student chooses to return to the university in order to improve her/his professional qualifications.

Most of the students are of Portuguese nationality, females living in the Greater Lisbon area. In the last two to three years it has been possible to attract students from other countries (Morocco, England, Iraq, Brazil, Poland etc.), which however never come to exceed the threshold of 10% of those enrolled.

In terms of enrollments in each of the seminars it is worth noting that in the last four years the number of students that attended the course seminars as free options is substantially larger, approaching globally 30% of all enrollments. This is an aspect that should be underlined to the extent that these are students that significantly enrich the course, whether because of their disciplinary motivations, whether because of their various origins: they are students from other courses of the FCSH seeking here their optional seminar, they are Erasmus students coming from foreign universities and they are finally students from Erasmus Mundus Masters Course (already mentioned above).

The course has four specializations, however, only two of them have been opening regularly: British and North-American Studies, and Iberian and Ibero-American Studies. The specialization in German Studies opened was offered only this year and the specialization in Romance Studies: Texts and Contexts should open next year.

The greatest demand in the English and Spanish areas corresponds to a national and international trend clearly noticeable in 1st cycle courses, and it is also an important aspect to understand the inner dynamics of this course.

5.2. Ambientes de Ensino/Aprendizagem

5.2.1. Estruturas e medidas de apoio pedagógico e de aconselhamento sobre o percurso académico dos estudantes.

Para um melhor enquadramento do percurso académico dos estudantes, nas suas expectativas académicas e profissionais, os alunos aconselham-se junto dos coordenadores e docentes do curso, quer ao longo do semestre (horários de atendimento e outros canais de comunicação previamente acordados) quer no âmbito de reuniões de curso. Os estudantes que estão a realizar a componente não lectiva beneficiam do apoio do seu tutor e/ou orientador. Para apoio pedagógico e didáctico, como repositório de materiais e como estratégia de interação entre docentes e alunos, os estudantes da FCSH servem-se da plataforma Moodle em todas as suas unidades de ensino ou de outros canais previamente acordados. Existem também formações periódicas de literatura informacional na Biblioteca.

5.2.1. Structures and measures of pedagogic support and counseling on the students' academic path.

For a better understanding of the academic track of the students, and of their academic and professional expectations, students are advised by the coordinator and lecturers of the course, either throughout the semester (consultation hours and other channels of communication previously agreed) or in course meetings.

Students who are doing a non teaching component (dissertation, report etc.) benefit from the support of their tutor and/or advisor. For pedagogic and didactic support, as a repository of materials and as a strategy for interaction between the teaching staff and the students, students use the Moodle platform or other channels previously agreed. The library also offers regular training and info sessions regarding the use of academic resources.

5.2.2. Medidas para promover a integração dos estudantes na comunidade académica.

A FCSH considera relevante o desenvolvimento do espírito crítico e a participação dos seus estudantes na vida da academia, estando representados no Conselho de Faculdade, no Conselho Pedagógico, no Conselho de Estudantes e nas comissões de qualidade de ensino de cada curso. A existência de um Subdirector para os Estudantes traduz igualmente a valorização da integração dos estudantes na comunidade académica. Tem sido ainda estimulada a participação dos estudantes em eventos de natureza científica (colóquios, conferências, debates, etc.) e em projectos e equipas de investigação, assim como a sua integração em programas de mobilidade. Representantes dos estudantes participam também no Conselho Consultivo da Biblioteca, que tem tido um papel determinante na definição de uma política de aquisições.

5.2.2. Measures to promote the students' integration into the academic community.

FCSH considers highly relevant the critical participation of students in all aspects of academic life. Students are represented in the Faculty Council, Pedagogical Council, Students' Committee and at each study cycle Programme Committee for quality teaching assessment. The Vice-Dean for Students is also an active part in the integration of students into the academic community. FCSH also favours the participation of students in all sorts of scientific events (seminars, conferences, etc) as well as in research projects and mobility programmes. Representatives of students also participate in the Library Advisory Board, which has an important role in defining the priorities for book acquisitions.

5.2.3. Estruturas e medidas de aconselhamento sobre as possibilidades de financiamento e emprego.

Os estudantes são informados sobre as seguintes possibilidades de financiamento: bolsas e auxílios de emergência do SAS Nova; bolsas de estudos por Mérito do MEC; redução do valor da propina para estudantes de 2º ciclo, premiando os melhores alunos. Os Centros de Investigação da FCSH também integram, pontualmente, diplomados nos seus projectos. Relativamente ao emprego sublinham-se as seguintes estruturas e medidas: promoção de acções de formação que potenciem a entrada no mercado de trabalho e divulgação de ofertas profissionais através do Portal de Emprego da FCSH; estabelecimento de parcerias para estágios e empregos com diversas entidades; Prémio Anual de Empreendedorismo e a existência do Espaço Empreendedorismo; Feira da Empregabilidade e Empreendedorismo; aconselhamento e orientação aos alunos durante o seu processo de inserção profissional.

5.2.3. Structures and measures for providing advice on financing and employment possibilities.

Students are informed of the following financing aid available: scholarships and emergency financing from SAS NOVA; merit scholarships from MEC; reduced fee for the best 2nd cycle students. Research Centres at FCSH also integrate graduates in their projects. Regarding employment information, FCSH provides: promotion of training programmes that foster integration of students in the labour market and information of professional opportunities in FCSH Job Portal; formalizing partnerships for internships and employment in different organizations; the annual Entrepreneurship Prize; the Annual Employment Fair; advice and personalized guidance to students during the process of professional integration.

5.2.4. Utilização dos resultados de inquéritos de satisfação dos estudantes na melhoria do processo ensino/aprendizagem.

Os inquéritos semestrais de satisfação dos estudantes são objecto de análise por parte da comissão do curso (composta pelo coordenador do curso, por um estudante e por um(a) docente) e por parte da comissão executiva do departamento. Os dados dos inquéritos são também confrontados com os sumários ou outros registos da actividade das UCs de modo a que, quando necessário, se tomem medidas pedagógicas e/ou científicas conducentes a um maior sucesso do processo de ensino e aprendizagem.

5.2.4. Use of the students' satisfaction inquiries on the improvement of the teaching/learning process.

The semestral student satisfaction surveys are reviewed by the course committee (composed by the course coordinator, one student and one teacher) and by the executive committee of the department. Survey data is also compared to the summaries or other records of the activity of UCs so that, when necessary, educational and / or scientific measures leading to an improvement of the teaching and learning process may be considered.

5.2.5. Estruturas e medidas para promover a mobilidade, incluindo o reconhecimento mútuo de créditos.

A utilização dos créditos académicos ECTS permite o reconhecimento mútuo da formação adquirida pelo estudante nas instituições do ensino superior. Os alunos podem candidatar-se a bolsas de programas de mobilidade Erasmus (Estudos e Estágios), Almeida Garret ou Bolsas Luso-Brasileira Santander Universidades (em universidades brasileiras). O coordenador Departamental Erasmus tem a função de apoiar os alunos (enviados e recebidos) na elaboração do plano de estudos a realizar, sendo o apoio administrativo assegurado

pelo Gabinete de Estudante Internacional e Mobilidade (GEIM). A FCSH possibilita ainda aos seus diplomados a oportunidade de realizarem um estágio internacional através do Programa Leonardo da Vinci (Pessoas no Mercado de Trabalho).

A mobilidade deste ciclo específico de estudos beneficia ainda da sua estreita ligação internacional com as universidades parceiras do Mestrado Erasmus-Mundus ou com as universidades europeias com as quais o departamento mantém acordos Erasmus.

5.2.5. Structures and measures for promoting mobility, including the mutual recognition of credits.

The use of ECTS credits allows mutual recognition of training received by the student in institutions of higher education. Students can apply for grants of Erasmus mobility programs (Research and Training), Almeida Garret or Scholarships of the Luso-Brazilian Santander Universities (in Brazilian universities). The Departmental Erasmus coordinator supports students (sent and received), and the Office of International Student and Mobility (GEIM) provides administrative support. The FCSH also enables its graduates the opportunity to realize an international internship through the Leonardo da Vinci Programme (People in the Labour Market).

The mobility of this specific course also benefits from its close connection with international partner universities of the Erasmus-Mundus Master or European universities with which the department maintains Erasmus agreements.

6. Processos

6.1. Objectivos de ensino, estrutura curricular e plano de estudos

6.1.1. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências) a desenvolver pelos estudantes, operacionalização dos objectivos e medição do seu grau de cumprimento.

Este curso pretende:

- consolidar e desenvolver os conhecimentos adquiridos e a capacidade de reflexão crítica na área científica dos Estudos Literários, Culturais e das Línguas Vivas;
- desenvolver aptidões de problematização e definição de objectos de estudo, de interpretação, selecção e recolha de informação bibliográfica ou documental, e de comunicação, de uma forma clara e tanto a públicos especialistas como não especialistas, dos conhecimentos adquiridos;
- desenvolver competências avançadas na área das ciências humanas, particularmente da teoria da cultura e da teoria e crítica literárias, que permitam uma aprendizagem ao longo da vida com elevado grau de autonomia. Os conteúdos programáticos das UCs são reavaliados pela coordenação do curso no início de cada ano lectivo em função destes objectivos. As avaliações finais de cada UC, assim como os inquéritos semestrais aos estudantes, são igualmente tidos em linha de conta para esse efeito.

6.1.1. Learning outcomes to be developed by the students, their translation into the study programme, and measurement of its degree of fulfillment.

This course aims to:

- consolidate and develop the knowledge and the capacity for critical reflection on the scientific field of modern languages, literary and cultural studies;
- develop specific skills in the scientific area of the course, namely the questioning and defining of objects of study, the selection and interpretation of bibliographic and documental information, and the ability to communicate the acquired knowledge in a clear and intelligible fashion to a public of experts and non experts;
- develop advanced skills in the area of Humanities, particularly in the theory of culture and in literary theory and criticism, that will allow life-long learning with a high degree of autonomy.

The syllabus of the UCs are reassessed by the coordination of the course at the beginning of each school year in the light of these objectives. The final evaluations of each UC, as well as semestral surveys to students, are also taken into account for this purpose.

6.1.2. Periodicidade da revisão curricular e forma de assegurar a actualização científica e de métodos de trabalho.

O curso actual resulta das transformações curriculares que tiveram lugar em 2007 e foram determinadas pela adesão da FCSH/UNL, assim como de todo o ensino superior português, à declaração de Bolonha.

As revisões curriculares têm ocorrido na sequência de uma reflexão conjunta entre os docentes do curso e também auscultando os estudantes, relativamente a aspectos a melhorar na organização do curso.

As fichas de unidade curricular são revistas anualmente, actualizadas e publicadas na Internet, assegurando a actualização científica de bibliografia, conteúdos, objectivos, métodos de trabalho e avaliação.

6.1.2. Frequency of curricular review and measures to ensure both scientific and work methodologies updating.

The current course is a product of the curriculum changes that took place in 2007 and were determined by the Bologna declaration.

Curricular revisions have occurred as a result of a joint reflection among faculty members. Students have also

been heard regarding several other aspects that might improve the course's organization and structure. The UCs records (syllabus, teaching methods, bibliography) are reviewed annually, updated and published on the Internet, ensuring the update of scientific literature, content, objectives, working methods and evaluation.

6.2. Organização das Unidades Curriculares

6.2.1. Ficha das unidades curriculares

Mapa X - Identidades Culturais Britânicas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Identidades Culturais Britânicas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Iolanda Cristina de Freitas Ramos / S:48 - OT:16

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI;*
- b) Redescobrir paradigmas dos Estudos Vitorianos nas áreas da sociedade, política, economia, arte e estética;*
- c) Debater (des)construções identitárias de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana;*
- d) Utilizar um corpus variado de registos textuais e visuais de modo a possibilitar a problematização metacultural e a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia;*
- e) Realizar leituras/recensões críticas e pesquisas temáticas e bibliográficas relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia;*
- f) Elaborar um trabalho de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programáticos.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To become more learned in neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries;*
- b) To rediscover Victorian Studies in the areas of society, politics, economics, aesthetics and the arts;*
- c) To discuss identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective;*
- d) To use a various corpus of textual and visual records so as to make possible a metacultural problematization and to articulate Neo-Victorian Studies with Utopian Studies;*
- e) To do critical readings/reviews and relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies;*
- f) To produce a research paper on one of the topics addressed in the course syllabus.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Neovitorianismo, Revivalismos e Novas Utopias (Séculos XX-XXI):

- 1. Considerações conceptuais e metodológicas.*
- 2. Des)construções identitárias intertextuais e intervisuais.*
 - 2.1. Alteridade, género e raça.*
 - 2.2. Cultura material e iconografia imperial.*
- 3. Utopismo, subculturas e contraculturas.*
 - 3.1. Espiritualidade e mundo sobrenatural.*
 - 3.2. Entretenimento e submundo.*
- 4. Património cultural, pós-modernidade e globalização.*

6.2.1.5. Syllabus:

Neo-Victorianism, Revivals and New Utopias (20th-21st centuries):

- 1. Concepts and methodologies.*
- 2. Intertextual and intervisual identity (de)constructions.*
 - 2.1. Otherness, gender and race.*
 - 2.2. Commodity culture and imperial iconography.*
- 3. Utopianism, subcultures and countercultures.*
 - 3.1. Spirituality and the supernatural world.*
 - 3.2. Entertainment and the underworld.*
- 4. Cultural heritage, postmodernity and globalization.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos visam adquirir/desenvolver conhecimentos sobre neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI. Alguns dos paradigmas dos Estudos Vitorianos são redescobertos no sentido de debater (des)construções identitárias intertextuais e intervisuais de posse e de apropriação do passado sob uma perspectiva neovitoriana. A utilização de um corpus variado possibilita não só a problematização metacultural mas também a articulação dos Estudos Neovitorianos com os Estudos sobre a Utopia, tal como a abordagem a subculturas e contraculturas se relaciona com questões actuais de património cultural, pós-modernidade e globalização.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The course syllabus aims to develop a general knowledge of neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries. Some aspects of Victorian Studies are rediscovered in the discussion of intertextual and intervisual identity (de)constructions of possession and appropriation of the past from a neo-Victorian perspective. The use of a various corpus makes possible not only a metacultural problematization but the articulation of Neo-Victorian Studies with Utopian Studies, and the approach to subcultures and countercultures relates to cultural heritage, postmodernity and globalization.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição teórica dos tópicos indicados nos conteúdos programáticos; metodologia interactiva, com recurso a meios audiovisuais e a textos de apoio, e com participação dos estudantes baseada na leitura prévia de fontes primárias e de textos analíticos contemporâneos para apresentação oral e/ou discussão em grupo; supervisão tutorial das leituras/recensões críticas e/ou das pesquisas temáticas e bibliográficas conducentes à elaboração de um trabalho final de investigação sobre um dos tópicos abordados nos conteúdos programático. Avaliação: a assiduidade é indispensável para a participação nos debates e nos trabalhos curtos de investigação, acrescida de apresentação oral do sumário do trabalho final (50%); elaboração de um trabalho final de investigação (50%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the topics of the course syllabus by the lecturer; interactive methodology, based on audiovisual resources and support texts, and contributions by the students based on the reading of primary sources and contemporary analyses for oral presentation and/or group discussion; tutorial supervision of the critical readings/reviews and/or the thematic and bibliographical research tasks related to the final research paper on one of the topics addressed in the course syllabus. Evaluation: a regular attendance is mandatory for participation in the debates and short research tasks, plus oral presentation of the table of contents of the final paper (50%); production of a final research paper (50%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A utilização das metodologias expositiva e interactiva, com recurso a meios audiovisuais e à leitura e discussão de textos de apoio, desenvolve competências de pesquisa e de problematização sobre Identidades Culturais Britânicas. A realização de leituras/recensões críticas e/ou pesquisas temáticas e bibliográficas, relevantes na área dos Estudos Culturais, dos Estudos Neovitorianos e dos Estudos sobre a Utopia, acompanhada de supervisão tutorial, incentiva o trabalho autónomo e a elaboração de um trabalho de investigação sobre um dos tópicos relacionados com neovitorianismo, revivalismos e novas utopias nos séculos XX-XXI.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Theoretical classes and the interactive methodology - with audiovisual resources and the reading and discussion of support texts - develop research and debating skills in British Cultural Identities. To carry out critical readings/reviews and/or relevant thematic and bibliographical research in the field of Cultural Studies, Neo-Victorian Studies and Utopian Studies, with tutorial supervision, enhances autonomous work and the production of a research paper on one of the topics related to neo-Victorianism, revivals and new utopias in the 20th-21st centuries.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

- *Arias, R. & Pulham P. (Eds.) (2010). Haunting and Spectrality in Neo-Victorian Fiction: Possessing the Past. Basingstoke: Palgrave Macmillan.*
- *Boehm-Schnitker, N. & Gruss S. (Eds.) (2014). Neo-Victorian Literature and Culture: Immersions and Revisitations. London and New York: Routledge.*
- *Heilman, A. & Llewellyn, M. (2010). Neo-Victorianism: The Victorians in the Twenty-First Century, 1999-2009. Basingstoke: Palgrave Macmillan.*
- *Kucich, J. & Sadoff, D. F. (Eds.) (2000). Victorian Afterlife: Postmodern Culture Rewrites the Nineteenth Century. Minneapolis and London: University of Minnesota Press.*

Mapa X - Crítica Literária: Cultura e História (Não oferecida em 2014/2015)

6.2.1.1. Unidade curricular:

Crítica Literária: Cultura e História (Não oferecida em 2014/2015)

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Nuno Júdice Glória / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Apresentação dos problemas da análise literária.*
- b) Leitura e comentário de textos a partir de metodologias específicas.*
- c) Iniciação ao trabalho crítico com exemplos práticos e propostas de leitura a partir de diversas propostas teóricas.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) Presentation of the problems of literary analysis.*
- b) Reading and commentary of texts under specific methodologies.*
- c) Initiation to critical work with practical examples and reading propositions after several theoretical proposals.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A. Crítica literária: do impressionismo à ciência.

- 1. Gosto e rigor.*
- 2. Textos em confronto.*
- 3. Comunicação e ruptura.*

B. O prazer do texto.

- 1. Polissemia e leitura.*
- 2. Didáctica e compreensão.*
- 3. Metodologias.*

C. Perspectivas da crítica.

- 1. França: de Sainte-Beuve a Barthes*
- 2. Inglaterra: do new criticism aos Estudos culturais.*
- 3. Portugal: da «presença» à actualidade.*

6.2.1.5. Syllabus:

A. Literary Criticism: from impressionismo to science.

- 1. Subjectivity and rigorous analysis.*
- 2. Theory and confrontation of different propositions.*
- 3. Communication and rupture.*

B. The pleasure of the text.

- 1. Polissemity and reading.*
- 2. Didactics and understanding.*
- 3. Methodologies.*

C. Critical points of view.

- 1. France: from Sainte-Beuve to Proust.*
- 2. England: from new criticism to Cultural studies.*
- Portugal: From the «presença» critics to our times.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As aulas são teórico-práticas com exposição teórica das principais questões do programa, com aplicação em leituras práticas de textos exemplificativos e discussão em grupo de interpretações de textos teórico-críticos pré-definidos.

Inclui-se a supervisão tutorial do trabalho de investigação conducente à redacção e defesa de um ensaio sobre um dos temas do programa. Visa-se organizar a metodologia da acção para que seja possível que o formando:

- Realize pesquisa bibliográfica relevante na área da poética;
- Organize a pesquisa bibliográfica de forma a preparar a leitura crítica de uma obra;
- Produza um pequeno ensaio crítico sobre uma das obras do programa.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The seminars have a component of theory and practice with a presentation of the main questions of the program, with an application through concrete literary analysis and discussion of texts previously chosen. It is included the tutorial supervision of the work conducing to write an essay about one of the themes of the program. The objective is to organize the methodological work so that the student can make a bibliographical research in poetics, organize that research to prepare a critical reading of a literary work and present that work in the seminar.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%. 1. Exposição das questões enunciadas no programa focando, em particular, aspectos históricos e teóricos; iniciação dos estudantes em técnicas e métodos de organização da informação e de desenvolvimento de competências críticas, bem como na pesquisa e gestão de recursos de investigação; leitura de bibliografia crítica e de textos, tendo como objectivo a aquisição de autonomia científica e da capacidade para realizar uma avaliação informada do processo de aprendizagem; 2. Análise prática de textos teóricos e literários exemplificativos das temáticas propostas e relevantes para o seu estudo; 3. Preparação dos estudantes para a elaboração de um trabalho de investigação sobre um tema relacionado com as questões programáticas.

Avaliação:

- 2 Intervenções orais no seminário, com prévia preparação orientada, sobre os temas/obras em estudo.*
- Elaboração de um trabalho de investigação final (15 páginas), por escrito, com discussão*

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Seminars: 60%; lectures: 40%.

- 1. seminars on topics of the syllabus focusing specifically on historic and theoretic issues; students will be introduced to methods of efficient organization of information and development of critical skills as well as to methods for management of research resources; reading critical studies and literary bibliography aims to provide students with significant scientific autonomy and the capacity to evaluate their learning progress;*
- 2. supervised practical analysis of critical and literary texts chosen in the perspective of the course and relevant for their study and discussion with the group;*
- 3. Preparing students to produce an essay on a topic of the syllabus.*

Evaluation:

Students are required to submit the following pieces of assessment:

- 2 classroom assignments - oral presentations;*
- 1 individual essay to be discussed orally with the group (15 pages).*

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão metodologias interactivas, envolvendo os estudantes num processo de ensino/aprendizagem centrado na pesquisa e análise crítico-valorativas de artigos científicos relevantes. Por outro lado, o envolvimento dos estudantes em projectos coordenados pelo docente permitirá conjugar as vertentes teóricas e práticas da investigação científica avançada.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be favoured, involving the students in a teaching/ learning process focused in the critical analysis and assessment of relevant scientific articles. Moreover, the involvement of students in projects coordinated by the lecturer will propitiate the articulation of the theoretical and practical components of advanced scientific research.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

- Stefano LAZZARIN e Mariella COLIN. 2007. *La critique littéraire du XXe siècle en France et en Italie*. Presses Universitaires de Caen.
- Tzvetan TODOROV. 2007. *La littérature en péril*. Paris: Flammarion.
- Amor SÉOUD. 1997. *Pour une didactique de la littérature*. Paris: Hatier-Didier.
- Eduardo Prado COELHO. 1982. *Os universos da crítica*. Lisboa: Edições 70.
- Anthony EASTHOPE. 1991. *Literary into cultural studies*. London and New York: Routledge.
- Pierre Bourdieu. 1992. *Les règles de l'art, Génèse et structure du champ littéraire*. Paris: Seuil.

6.2.1.1. Unidade curricular:

Cruzamentos Culturais Luso-Britânicos

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Gabriela Ferreira Gândara da Silva e Borges Terenas / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1) *Consolidar a fundamentação teórica dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 2) *Analisar e compreender as múltiplas relações estabelecidas entre Portugal e a Grã-Bretanha durante o período de tempo compreendido entre o Ultimatum e a Primeira Grande Guerra.*
- 3) *Desenvolver a capacidade de análise crítica mediante apresentações e posterior discussão de recensões críticas a textos previamente seleccionados.*
- 4) *Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área dos Estudos Anglo-Portugueses.*
- 5) *Realizar investigação autónoma através da apresentação de um trabalho escrito e posterior discussão do mesmo.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1) *To consolidate the theoretical basis of Anglo-Portuguese Studies.*
- 2) *To analyse and understand the multiplicity of relationships established between Portugal and Great Britain from the Ultimatum up to the First World War.*
- 3) *To develop the capacity for critical analysis through oral presentations and discussions of reviews of previously chosen texts.*
- 4) *To carry out relevant bibliographic research in the field of Anglo-Portuguese Studies.*
- 5) *To acquire the ability to carry out autonomous research through the presentation of a written piece of work and posterior discussion of the same.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Título: "Comunidades Imaginadas": Portugal e a Grã-Bretanha do Ultimatum à Primeira Grande Guerra (1890-1918)

Primeira Parte

I) Introdução aos Estudos Anglo-Portugueses: Metodologias e Práticas

II) Relações Interculturais

1. *Representações de Culturas e Imagologia*
2. *Estudos de Recepção e Mediação Cultural*
3. *Imprensa Política e Propaganda*

Segunda Parte

I) Panorâmica Geral do Período em Estudo

II) Questões Coloniais: Do Rescaldo do Ultimatum à República

1. *A Política de Tratados*
2. *Portugal e a Guerra Anglo-Bóere (1889-1902)*
3. *Os Cadbury e as Ilhas de São Tomé*

III) Relações Políticas e Diplomáticas: o Governo da Primeira República e a Coroa Britânica

1. *Visitas Oficiais e Secretas*
 2. *A Acção do Marquês de Soveral e o Exílio de D.Manuel*
 3. *Propaganda Britânica e Portuguesa na Imprensa*
- IV) Portugal, Grã-Bretanha e Primeira Guerra Mundial*
1. *A Aliança Luso-Britânica na Primeira Grande Guerra*
 2. *Relatos de Militares Portugueses e Britânicos*
 3. *Os Aliados nas Conferências de Paz*

6.2.1.5. Syllabus:

Title: "Imagined Communities": Portugal and Britain from the Ultimatum until the First World War (1890-1918)

Part One

I) Introduction to Anglo-Portuguese Studies: Methodologies and Practices

II) Intercultural Relations

1. *Portrayals of Cultures and Image Studies*
2. *Reception Studies and Cultural Mediation*
3. *Propaganda and the Political Press*

Part Two

I) Overview of the Period

II) Colonial Issues: From the Aftermath of the Ultimatum to the Republic

1. *Treaty Policy*

- 2. Portugal and the Anglo-Boer War
- 3. Cadbury and the São Tomé Islands
- III) Political and Diplomatic Relations: the Republican Government and the British Crown
 - 1. Official and Secret Visits
 - 2. The Activities of the Marquês de Soveral and the Exile of D. Manuel
 - 3. British and Portuguese Propaganda in the Press
- IV) Portugal, Britain and the First World War
 - 1. The Anglo-Portuguese Alliance during the First World War
 - 2. Accounts Written by Portuguese and British Eyewitnesses
 - 3. The Allies during the Peace Conferences

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos seleccionados para a presente unidade curricular foram concebidos em articulação com os objectivos da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Os conteúdos desta unidade privilegiam, numa primeira abordagem, conceitos designados pela investigação científica. A formação de base dos estudantes na área dos Estudos Anglo-Portugueses reflectir-se-á na discussão de textos de cariz teórico, bem como de textos sobre questões coloniais, políticas e diplomáticas do período em estudo, previamente seleccionados. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de artigos de investigação que abordem as mais diversas metodologias e temáticas na área dos Estudos Anglo-Portugueses.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The programme content selected for this curricular unit has been closely coordinated with the specified learning objectives, to ensure consonance between the two areas. In the first phase, the syllabus of the curricular unit focusses on the concepts determined by scientific research. The background knowledge of the students within the field of Anglo-Portuguese Studies will become apparent from the discussion of both theoretical texts and previously-selected texts on colonial, political and diplomatic issues during the period under study. The approach to the programme content comprises the consultation, interpretation and analysis of research papers covering a wide range of methodologies and topics in the field of Anglo-Portuguese Studies.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática incluirá as intervenções orais dos alunos, a análise crítica e a discussão de textos previamente seleccionados, bem como a apresentação de trabalhos de investigação individuais. A avaliação centrar-se-á em três vectores fundamentais: 1) participação nas discussões de textos e trabalhos (15%); 2) apresentação oral de uma recensão crítica (35%); 3) apresentação escrita de um trabalho de investigação original (de 15 a 20 páginas) e posterior discussão do mesmo (50%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The postgraduate seminars are normally theoretical and practical with a strong interactive component on the part of the postgraduate students. The practical component includes oral contributions by the students, critical analysis and discussion of previously-chosen texts, together with presentations of individual research work. Assessment will focus on three main areas: 1) participation in the analysis and discussion of texts and tasks (15%); 2) oral presentation of a review (35%); 3) written presentation of a piece of individual and original research work (15 to 20 pages) and posterior discussion of the same (50%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino seleccionadas para a presente unidade curricular foram concebidas em articulação com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular, de modo a assegurar a coerência entre os dois campos. Privilegiar-se-ão, assim, as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem centrado na procura e na análise qualitativa de artigos científicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos estudantes em projectos coordenados pela docente da unidade curricular, permitindo estabelecer a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The teaching methodologies selected for this curricular unit have been closely coordinated with the specified learning objectives to ensure consonance between the two areas. Hence, emphasis is placed on interactive methodologies, involving the students in the teaching and in the learning process, and focussing on the identification and qualitative analysis of scientific articles. Furthermore, the involvement of students in projects coordinated by the course teacher allows the bridge to be created between the theoretical and practical aspects of scientific research.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

- 1) Anderson, Benedict (2006). *Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition.* London/New York: Verso.
- 2) Beller, Manfred and Joep Leerssen (eds) (2007). *Imagology: the Cultural Construction and Literary Representation of National Characters. A Critical Survey.* Amsterdam: Rodopi, volume 13 of the *Studia Imagologica*.
- 3) Costa, Fernando (1998). *Portugal e a Guerra Anglo-Boer. Política Externa e Opinião Pública (1899-1902).* Lisboa: Edições Cosmos.
- 4) Evans, David e Manuel Filipe Canaveira (coord.) (2010). *Regicídio e República. Olhares Britânicos e Norte-Americanos.* Casal de Cambra: Editora Caleidoscópio.
- 5) Hall, Stuart (ed) (2010). *Representation. Cultural Representations and Signifying Practices.* London: Sage.
- 6) Walton, Douglas (2007). *Media Argumentation. Dialectic, Persuasion, and Rethoric.* Cambridge: Cambridge University Press.
- 7) Zacharasiewicz, Waldemar (2010). *Imagology Revisited.* Amsterdam/New York: Rodopi. *Studia Imagologica* nº 17.

Mapa X - Cultura e artes na Espanha contemporânea

6.2.1.1. Unidade curricular:

Cultura e artes na Espanha contemporânea

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Fernanda Antunes de Abreu / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Aprofundar o conhecimento histórico-artístico e crítico das Artes na Espanha dos séculos XX e XXI e das imagens e narrativas produzidas por estas.*
- b) *Conhecer os contextos, de vária ordem, que determinam aquelas produções artísticas e culturais.*
- c) *Adquirir conhecimentos teóricos aprofundados e competências metodológicas para a investigação e o desenvolvimento de projectos aplicados sobre estudos artísticos e culturais específicos no espaço que hoje corresponde ao Estado Espanhol, atendendo à sua pluralidade cultural e linguística.*
- d) *Estudar os objectos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal.*
- e) *Conhecer bibliografia crítica sobre os temas estudados.*
- f) *Produzir trabalhos de análise e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To develop in-depth knowledge of twentieth and twenty-first century Spanish Arts and their images and narratives.*
- b) *To acquire knowledge of the various contexts that determine that cultural and artistic output.*
- c) *To acquire in-depth technical knowledge and methodological skills to research and develop applied projects in relation to specific artistic and cultural studies within the modern day Spanish State, respecting its cultural and linguistic plurality.*
- d) *To study the subjects proposed with a view to producing personal research.*
- e) *To develop knowledge of criticism related to the themes studied.*
- f) *To produce analysis and theoretical reflection, applying the knowledge acquired.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

CULTURA E ARTES: NO CENTRO, A CIDADE

Concretização urbanística ou experiência simbólica, objecto de desejo ou de melancolia, a Cidade tem um lugar fundacional na criação artística e no imaginário dos que a habitam e passeiam.

Desenhar, pintar, escrever, filmar, musicar a cidade ou na cidade dá-nos a ver, ler, ouvir, nas suas várias representações, a diversidade cultural e as construções identitárias em que estão implicadas. Desenvolveremos este Seminário em torno de duas cidades - Madrid e Barcelona - e a partir de dois eixos de observação:

1. *A cidade como objecto de representação artística ; as imagens da cidade.*
 2. *A cidade como espaço-tempo de produção de representações artísticas*
- Partimos de um corpus que diversificaremos de acordo com os caminhos propostos para a investigação. Começamos por privilegiar a literatura, o cinema e a pintura, mas não poremos de lado qualquer outro tipo de manifestações artísticas, como a arquitectura, a fotografia, a música, o teatro, o comic.*

6.2.1.5. Syllabus:

CULTURE AND ARTS: AT THE CENTRE, THE CITY

Urban realities or symbolic experiences, objects of desire or melancholy, Cities play a fundamental role in artistic creation and the imagination of those who inhabit them and spend time in them.

Drawing, painting, writing, filming, making music from the city or in the city allows us to see, read and hear cultural diversity in its various representations and the identity constructs of which they form part.

We will develop this Seminar around two cities - Madrid and Barcelona - and around two lines of study:

1. The city as a subject of artistic representation; images of the city.

2. The city as space-time for producing artistic representations.

Our starting point will be a body of work which we will diversify according to the proposed lines of research. To begin with, we will concentrate on literature, cinema and painting, without precluding any other kind of artistic production, such as architecture, photography, music, theatre, comic.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os pontos 1 e 2 do programa preenchem o objectivo principal desta UC, fornecendo ao estudante uma visão ampla e estruturada da problemática em questão. Com a escolha de tópicos específicos no corpus em estudo, tais como as representações da cidade, imagens, espaço e tempo, pretende-se orientar o aluno fornecendo-lhe exemplos significativos, e ao mesmo tempo um itinerário, para o estudo da cidade nas artes contemporâneas em Espanha. Ao pôr a ênfase em problemáticas, e não exclusivamente em temas ou obras, visa-se levar o estudante a desenvolver capacidades de percepção crítica das matérias a estudar e, simultaneamente, prepará-lo para elaborar com razoável autonomia um trabalho de investigação que expresse uma elaboração própria de ideias em torno de problemas pertinentes no âmbito desta UC

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The first and second points of the syllabus aims to achieve the main outcome of the course by providing students with a wide and structured perspective of the general theme of the syllabus. With the choice of specific topics related to corpus, as well as representations of the city, images, space and time, the syllabus aims to provide students with relevant examples as well as a path for the study of expressions of the city in contemporary arts in Spain. A focus on problems rather than themes or works will help students to develop a critical perception of the topics of the syllabus and also to prepare them to autonomously organize and produce a written essay revealing the ability to form original and relevant ideas concerning this seminar.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática, desenvolvidos em torno das leituras textuais e visuais propostas para cada sessão do seminário, previamente preparadas. Privilegia-se a interação entre a apresentação histórico-artística, geo-cultural e teórica dos assuntos, a partir de conceitos-chave, e a análise problematizadora dos objectos de estudo por parte dos mestrandos, sob orientação da docente.

Avaliação:

Apresentações orais, nos seminários, de leituras e de resultados de investigações em torno dos objectivos do seminário e a sua discussão em grupo (40%); apresentação escrita e discussão oral de um trabalho final, individual, incluindo bibliografia (12 a 15 páginas), cujo projecto e elaboração são orientados pela docente (60%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The seminars are theoretical/practical in nature, involving textual and visual interpretation proposed for each seminar session, prepared in advance. Focus will be placed on the interaction between the historical/artistic, geocultural and theoretical presentation of the subject, starting with key concepts, and the problematisation of the subjects of study by the Masters students, under the teacher's supervision.

Evaluation method

Oral presentations in seminars of readings and the results of research in relation to the objectives of the seminar and its group discussion (40%); written submission and oral discussion of an individual final project, including bibliography (12 to 15 pages), with orientation by the teacher (60%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Procura-se que o conhecimento das problemáticas e dos termos da discussão científica sobre as temáticas do programa seja alcançado através da exposição de informação pelo docente em aulas teóricas, por meio de leitura pelo estudante de textos ensaísticos e pela prática da análise crítica das obras do programa de estudos. O trabalho participativo em aula será realizado de forma sistemática tanto no que diz respeito às intervenções conduzidas pelo estudante como na assistência a intervenções de colegas em que cada um deverá dar um contributo crítico construtivo. Prevê-se, também, que o estudante desenvolva, com a prática da apresentação e da discussão de obras diversas, capacidades críticas na área da disciplina, e que estas capacidades o apetrechem devidamente para a preparação e a elaboração de um ensaio crítico em que sejam manifestadas as competências críticas adequadas ao seu nível de estudos e ao programa da disciplina.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

It is expected that students will become increasingly familiar with relevant topics of the syllabus by attending seminars, reading recommended essays and analysing artistic works based on significant studies. The work with the group will be carried out systematically and each student will be asked to present the gradual results of his/her individual work and to comment constructively on the presentations of other members of the group. Students are expected to become skilled in using research tools and study techniques adequate to their level and field of studies under the supervision of the tutor and following the regular and systematic reading/seeing of the syllabus corpus and bibliography. Students are expected to develop a critically perception of city representations by a regular practice of presentations and discussions about works of the syllabus and that these competences will provide him/her with the knowledge and critical tools to write a critical essay in accordance with his level of studies and the syllabus.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Corpus de partida /the initial body of work:

MADRID: o romance La noche de los tiempos, de Antonio Muñoz Molina (2009); a pintura e os desenhos de Antonio López; os filmes de Pedro Almodóvar

BARCELONA: o romance La ciudad de los prodigios, de Eduardo Mendoza (1986); Gaudí; a pintura modernista; os filmes de Bigas Luna.

Ensaaios:

BOU, Enric. 2012. Invention of Space. City, Travel and Literature. Madrid/ Frankfurt am Main: Iberoamericana / Vervuert [em particular os capítulos: 1. "Reading the City"; 4. "'Decrèpita y Teatral'? On Literary explorations of Barcelona"; 7. Literary Construction: The Case of Eduardo Mendoza"].

RICCI, Cristián H. 2009. El espacio urbano en la narrativa del Madrid de la Edad de Plata (1900-1938). Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

SENNETT, Richard. 1996. Carne y piedra. El cuerpo y la ciudad en la civilización occidental. Madrid: Alianza [orig. 1994. Flesh and Stone: The Body And The City In Western Civilization, Norton.]

Mapa X - Cultura Alemã

6.2.1.1. Unidade curricular:

Cultura Alemã

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando José de Almeida Esperança Clara / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Aprofundar os conhecimentos gerais adquiridos na área da Cultura Alemã ao longo da licenciatura, nomeadamente o conhecimento das principais épocas da história cultural alemã e os seus tópicos mais relevantes.

b) Desenvolver capacidades para descodificar e analisar espaços e manifestações culturais relevantes no respectivo contexto histórico.

c) Desenvolver as competências metodológicas e analíticas para elaborar projectos e textos de investigação e análise na área da cultura alemã.

d) Aprofundar o entendimento de um tema específico da história cultural alemã, neste caso, os diferentes modos como a Alemanha lidou com a questão colonial ao longo da sua história.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) To develop general knowledge acquired in German culture during the previous university degree, specifically the major periods of German cultural history and its most relevant topics.

b) To develop skills to decode and analyze relevant spaces and cultural events in their historical context.

c) To develop methodological and analytical skills to prepare projects and texts for research and analysis in the field of German culture.

d) To improve the understanding of a specific topic of German cultural history, in this case, the different ways Germany dealt with the colonial question throughout its history.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A Alemanha e a questão colonial

1. *As Descobertas: percepções diferenciadas da expansão europeia*
2. *A "Aufklärung" e a crítica do colonialismo*
3. *"Ein Platz an der Sonne": a política colonial de Bismarck*
4. *"Lebensraum": a geopolítica nazi e a expansão colonial*
5. *A RFA, a RDA e África*

6.2.1.5. Syllabus:

Germany and the colonial question

1. *The Discoveries: differentiated perceptions of the European expansion*
2. *The "Aufklärung" and the critique of colonialism*
3. *"Ein Platz an der Sonne": Bismarck's Kolonialpolitik*
4. *"Lebensraum": nazi geopolitics and the colonial expansion*
5. *The FRG, the GDR and Africa*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O seminário parte dos conhecimentos já adquiridos pelo estudante sobre a Cultura Alemã para se concentrar num tema que é transversal à História da Alemanha e que só ultimamente tem merecido alguma atenção por parte da investigação. As competências metodológicas e as capacidades críticas e analíticas são assim desenvolvidas com base em leituras de textos e interpretação de outros materiais visuais com o objectivo de fomentar a autonomia progressiva da investigação e o conhecimento aprofundado do tema colonial no contexto específico alemão.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The seminar takes as its starting point the knowledge acquired by the student on German Culture to focus on a topic which is transversal to German history and that recently has received some attention by research. Methodological competences and critical and analytical skills are thus developed on the basis of readings of texts and interpretation of other visual materials with the aim of promoting the progressive autonomy of research and in-depth knowledge of the colonial topic within the specificities of the German historical context.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e problematização de conceitos teóricos; análise e discussão de temas, textos e imagens; supervisão tutorial dos trabalhos de investigação temática e bibliográfica sobre os conteúdos programáticos. É esperada uma participação activa dos estudantes nas discussões. Avaliação contínua com base nas discussões dos textos. Apresentação oral individual de um autor, ensaio, livro ou tópico (30%); elaboração de trabalho de investigação (5000 palavras) resultante de pesquisa autónoma (70%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Exposition and questioning of theoretical concepts; analysis and discussion of topics, texts and images; tutorial supervision of thematic and bibliographical research assignments. Active participation in discussion is expected. Continuous assessment based on the classroom discussion of texts. One individual oral presentation of a book, essay, author or topic (30%). Final written essay (5000 words) (70%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia afigura-se adequada aos objectivos do seminário na medida em que envolve (inter)activamente o estudante no próprio processo de aprendizagem, possibilitando-lhe de uma forma progressiva o desenvolvimento autónomo das competências críticas a uma investigação autónoma na área da Cultura Alemã.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology should be appropriate to the objectives of the seminar in that it (inter)actively involves the student in the learning process itself, enabling a progressive development of his/her critical skills to an autonomous research in the field of German Culture.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

*Ames, E., Klotz, M., & Wildenthal, L. (2005). *Germany's Colonial Pasts*. Lincoln: University of Nebraska Press.*
*Ciarlo, D. (2011). *Advertising Empire: Race and Visual Culture in Imperial Germany*. Cambridge, Mass: Harvard University Press.*
*Linne, K. (2008). *Deutschland jenseits des Äquators?: Die NS-Kolonialplanungen für Afrika*. Berlin: Ch. Links Verlag.*
*Osterhammel, J. (2002). *Kolonialismus: Geschichte, Formen, Folgen*. München: C.H. Beck.*

Penny, H. G., & Bunzl, M. (2003). *Worldly Provincialism German Anthropology in the Age of Empire*. Ann Arbor: University of Michigan Press.

Perraudin, M., & Zimmerer, J. (Eds.). (2011). *German colonialism and national identity*. New York: Routledge.

Speitkamp, W. (2008). *Deutsche Kolonialgeschichte*. Stuttgart: Reclam.

Mapa X - Escrita Poética nos sécs. XX e XXI

6.2.1.1. Unidade curricular:

Escrita Poética nos sécs. XX e XXI

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Nuno Júdice Glória / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Adquirir um panorama das grandes correntes da poesia europeia do século XX.*
- 2. Reflectir sobre a incidência das propostas poéticas da modernidade à época contemporânea na poesia portuguesa.*
- 3. Compreender as diferenças e as semelhanças entre as grandes poéticas do simbolismo ao pós-modernismo.*
- 4. Definir o conceito de poética e a sua aplicação às práticas individuais da criação poética.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1. Acquisition of a panoramics of the main tendancies of the European Poetry of the XXth century.*
- 2. The continuity of poetic propposals since the Modernism until today.*
- 3. To undersatand the differences and ressemblamves between the poetics since Symbolism until Post-Modernism.*
- 4. Definition of the concept of Poetics and how it applies to the individual practices of poetic creation.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A. Um percurso pela poesia dos séculos XX e XXI através de um estudo das constantes que acompanham os autores determinantes na construção de um cânone.

- 1. A poesia como reflexo do pensamento poético.*
- 2. A questão do sujeito: identificação e diferença.*
- 3. A abertura da poesia a outras artes.*
- 4. Experiência da palavra e ruptura dos limites formais do poema.*

B. Questões teóricas:

- 1. Uma história literária: gerações, movimentos, revistas.*
- 2. Problemas de análise do texto poético.*
- 3. Poéticas comparadas.*

6.2.1.5. Syllabus:

A. A view of the poetry of the XXth and XXth centuries through a study of the main characteristics of the poets influents in the Canon.

- 1. Poetry and thought.*
 - 2. The subject: identy and difference.*
 - 3. Poetry and other arts.*
 - 4. The experience of word and the rupture of the formal limits of the poem.*
- B. Theoretical problems.*
- 1. Literary history: generation, movements, magazines.*
 - 2. Problems in the analysis of poetic text.*
 - 3. Comparative poetics.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As aulas são teórico-práticas com exposição teórica das principais questões do programa, com aplicação em leituras práticas de textos exemplificativos e discussão em grupo de interpretações de textos poéticos.

Inclui-se a supervisão tutorial do trabalho de investigação conducente à redacção e defesa de um ensaio sobre um dos temas do programa. Visa-se organizar a metodologia da acção para que seja possível que o formando:

- *Realize pesquisa bibliográfica relevante na área da poética;*
- *Organize a pesquisa bibliográfica de forma a preparar a leitura crítica de uma obra;*
- *Produza um pequeno ensaio crítico sobre uma das obras do programa.*

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The seminars have a component of theory and practice with a presentation of the main questions of the program, with an application through concrete literary analysis and discussion of texts previously chosen. It is included the tutorial supervision of the work conducting to write an essay about one of the themes of the program. The objective is to organize the methodological work so that the student can make a bibliographical research in poetics, organize that research to prepare a critical reading of a literary work and present that work in the seminar.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%. 1. Exposição das questões enunciadas no programa focando, em particular, aspectos históricos e teóricos; iniciação dos estudantes em técnicas e métodos de organização da informação e de desenvolvimento de competências críticas, bem como na pesquisa e gestão de recursos de investigação; leitura de bibliografia crítica e de textos literários, tendo como objectivo a aquisição de autonomia científica e da capacidade para realizar uma avaliação informada do processo de aprendizagem; 2. Análise prática de textos teóricos e literários exemplificativos das temáticas propostas e relevantes para o seu estudo; 3. Preparação dos estudantes para a elaboração de um trabalho de investigação sobre um tema relacionado com as questões programáticas.

Avaliação:

- 1. 2 Intervenções orais no seminário, com prévia preparação orientada, sobre os temas/obras em estudo.*
- 2. Elaboração de um trabalho de investigação final (15 páginas), por escrito, com discussão*

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Seminars: 60%; lectures: 40%.

- 1. seminars on topics of the syllabus focusing specifically on historic and theoretic issues; students will be introduced to methods of efficient organization of information and development of critical skills as well as to methods for management of research resources; reading critical studies and literary bibliography aims to provide students with significant scientific autonomy and the capacity to evaluate their learning progress; 2. supervised practical analysis of critical and literary texts chosen in the perspective of the course and relevant for their study and discussion with the group ;*
- 3. Preparing students to produce an essay on a topic of the syllabus.*

Evaluation:

Students are required to submit the following pieces of assessment:

- 1. 2 classroom assignments - oral presentations;*
- 2. 1 individual essay to be discussed orally with the group (15 pages).*

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão metodologias interactivas, envolvendo os estudantes num processo de ensino/aprendizagem centrado na pesquisa e análise crítico-valorativas de artigos científicos relevantes. Por outro lado, o envolvimento dos estudantes em projectos coordenados pelo docente permitirá conjugar as vertentes teóricas e práticas da investigação científica avançada.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be favoured, involving the students in a teaching/ learning process focused in the critical analysis and assessment of relevant scientific articles. Moreover, the involvement of students in projects coordinated by the lecturer will propitiate the articulation of the theoretical and practical components of advanced scientific research.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

TEIXEIRA DE PASCOAES, Os Poetas Lusíadas. Lisboa: Assírio & Alvim.

JOÃO GASPAR SIMÕES. 1931. O mistério da poesia. Coimbra: Imprensa da Universidade. (reed. Imprensa Nacional-Casa da Moeda).

JOSÉ RÉGIO. 1977. Páginas de doutrina e crítica da Presença. Brasília: Brasília Editora.

ANDRÉ BRETON. 1977. Manifestes du surréalisme. paris: Idées/Gallimard.

EDUARDO LOURENÇO . 1988. Tempo e Poesia. Lisboa: Relógio d'Água.

EDUARDO LOURENÇO. 1993. O canto do signo. Lisboa: Presença.

Mapa X - Estudos Literários Ingleses

6.2.1.1. Unidade curricular:

Estudos Literários Ingleses

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Teresa Pinto Coelho / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Dominar os métodos de investigação*
- *Obter conhecimentos sobre os assuntos em estudo*
- *Promover o debate científico autónomo*
- *Ser capaz de realizar investigação autónoma avançada com o objectivo de escrever um trabalho escrito de investigação e uma dissertação*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *To master research methodologies*
- *To obtain knowledge on the subjects to be studied*
- *To promote autonomous scientific debate*
- *To be able to undertake autonomous advanced research in order to write a research paper and a dissertation*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

(Re)Leituras Pós-Coloniais: De Robinson Crusoe a Wide Sargasso Sea

I – Introdução aos Postcolonial Studies

1.1. “Post-colonial” e “postcolonial”

1.2. O trabalho seminal de Edward Said Orientalism e os críticos

1.3. Conceitos da teoria pós-colonial

II – (Re)leituras pós-coloniais

2.1. O discurso pós-colonial em Robinson Crusoe

2.2. Escola, desporto e império: Tom Brown’s Schooldays

2.3. Literatura juvenil e império: King Solomons’ Mines e outras boy stories

2.4. Vozes femininas e império: Aïda, Jane Eyre e Wide Sargasso Sea

III – Metodologias de investigação

6.2.1.5. Syllabus:

Postcolonial (Re)Readings: From Robinson Crusoe to Wide Sargasso Sea

I – Introduction to Postcolonial Studies

1.1. ‘Post-colonial’ and ‘Postcolonial’

1.2. Edward Said’s seminal work Orientalism and its critics

1.3. Concepts in Postcolonial Studies

II – Postcolonial (re)readings

2.1. Postcolonial discourse in Robinson Crusoe

2.2. School, sports and empire: Tom Brown’s Schooldays

2.3. Juvenile literature and empire: King Solomons’ Mines and other boy stories

2.4. Feminine voices and empire: Aïda, Jane Eyre and Wide Sargasso Sea

III - Research methods

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Uma vez que a maioria dos alunos que, geralmente, frequentam este curso de mestrado provêm de diferentes universidades e de diferentes cursos, o Programa desenhado para esta unidade curricular pretende ser uma introdução aos Estudos Pós-Coloniais (sendo “postcolonial” adoptado no sentido que lhe é atribuído por Elleke Boehmer). Assim, estudar-se-á como antes da(s) descolonização / descolonizações já vários textos resistiam à autoridade do colonizador.

O curso está dividido em três partes: 1 – breve introdução aos Estudos Pós-coloniais; 2 – (re)leitura pós-colonial de obras literárias; 3 - metodologias de investigação no sentido de ajudar os alunos a desenvolver capacidade de investigação com vista à escrita de um trabalho final de investigação e, mais tarde, de uma dissertação.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

Since most of the students who generally attend this MA course come from different universities and backgrounds, this seminar will introduce them to the field of postcolonial literature (according to Elleke Boehmer's definition of 'postcolonial'). It will, therefore, be studied how long before decolonization(s), there were texts which already resisted the colonizer's authority.

The module is divided into three parts: 1 - introduction to Postcolonial Studies; 2 - postcolonial (re)reading of literary works; 3- teaching of research methods in order to help students develop research skills and write a final research paper and, later on, a dissertation.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

- Aulas teóricas sobre as temáticas em estudo, assim como ensino de técnicas de investigação - c. 30%
- Leitura crítica de textos com debate na aula e apresentação e discussão de um trabalho oral - c. 70%
- Orientação tutorial do trabalho de investigação levado a cabo pelos alunos (sobretudo fora das horas de aula)

Avaliação

- Realização de um trabalho oral a ser apresentado e discutido na aula (50 % da nota final)
- Realização de um trabalho de investigação escrito (50% da nota final)

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

- Theoretical classes on the subjects to be studied and teaching of research methods - c. 30%
- Critical reading and debate of texts in class and oral presentation and discussion of an extended research paper - c. 70%
- Tutorial supervision of the research work to be undertaken by the students (mostly outside class hours)

Assesment

- Production of an extended essay to be presented and discussed in class (50% of the final mark)
- Production of a written research paper (50% of the final mark)

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Além da aquisição de conhecimentos sobre as temáticas em estudo, pretende-se, sobretudo, fomentar o trabalho de investigação avançada a realizar pelos alunos. Assim, embora algumas das aulas sejam expositivas por parte do professor, privilegiar-se-á a leitura crítica e debate dos textos, a apresentação e discussão dos trabalhos orais e a preparação supervisionada dos alunos para a realização do trabalho final de investigação e de uma dissertação.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Besides the acquisition of knowledge on the subjects to be studied, this seminar aims mainly at fostering advanced research work to be undertaken by the students. Therefore, although some of the classes are taught classes, the work done will focus on text critical reading and debate, on the presentation and discussion of the students' oral essays and on supervised preparation of their final research work towards the writing of a dissertation.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

ASHCROFT, Bill et alli (2002). *The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literatures*, London / New York: Routledge (1st ed. 1989).

_____, (2013). *Key Concepts in Post-Colonial Studies*, London: Routledge (1st ed. 1998).

BOEHMER, Elleke (2005). *Colonial & Postcolonial Literature. Migrant Metaphors*, Oxford / New York: Oxford University Press (1st ed. 1995).

CHILDS, Peter (ed.) (1999). *Post-Colonial Theory and English Literature. A Reader*, Edinburgh: Edinburgh University Press.

COELHO, Maria Teresa Pinto (2004). *Ilhas, Batalhas e Aventura. Imagens de África no Romance de Império*

Britânico no Último Quartel do Século XIX e Início do Século XX, Lisboa: Colibri.
RICHARDS, Jeffrey (ed.) (1989). *Imperialism and Juvenile Literature*, Manchester: Manchester University Press.
SAID, Edward (1993). *Culture and Imperialism*, London: Chatto & Windus.
SAVORY, Elaine (2009). *The Cambridge Introduction to Jean Rhys*, Cambridge: Cambridge University Press.

Mapa X - Estudos sobre Vergílio Ferreira e o Existencialismo

6.2.1.1. Unidade curricular:

Estudos sobre Vergílio Ferreira e o Existencialismo

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Sousa de Almeida / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1- Estudar o existencialismo francês, através de alguns dos seus textos mais representativos;*
- 2- Dar a conhecer e estudar a obra ficcional de Vergílio Ferreira na sua evolução interna a partir das obras escolhidas, destacando a importância que a questionação existencial teve para a problemática neles desenvolvida;*
- 3- Estudar alguns textos teóricos de Vergílio Ferreira não só sobre o Existencialismo como também sobre as grandes questões que marcaram o pensamento da sua época de modo a alargar a compreensão dos seus romances;*
- 4- Adquirir capacidade de elaborar um trabalho de investigação fundamentado sobre um dos temas tratados, utilizando bibliografia especializada e trabalhando com alguns dos conceitos estudados ao longo do seminário.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- 1- Study French existentialism through some of its most representative texts;*
- 2- Become aware of and study the fictional work of Vergílio Ferreira in its internal evolution through the selected works, highlighting the importance that the existential questioning had for the issues raised within these;*
- 3- Study some theoretical texts of Vergílio Ferreira not only on existentialism but also on the major issues which marked the thinking of his time in order to broaden the understanding of his novels;*
- 4- Acquire the ability to write a research assignment based on one of the topics considered, using a specialised bibliography and working on some of the concepts studied throughout the seminar.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

I O existencialismo francês: Sartre e Malraux

II Vergílio Ferreira

- 1.A fase neo-realista e a passagem para o existencialismo: Vagão J e Mudança.*
- 2.Aparição e a descoberta do eu metafísico. Estrela Polar e a procura do Outro pessoal e do Outro metafísico: a Presença ausente como significante final da procura do Amor e da Verdade.*
- 3.Alegria Breve e o anúncio de uma nova Forma cultural resultante do homem que se redescobriu na sua nova identidade “humana” graças à procura existencial.*
- 4.Para Sempre: o culminar da importância da Palavra e da linguagem, problemática presente desde o primeiro romance, e o culminar da questionação existencial lírica da vida.*

III Estudo de alguns ensaios:

- 1.Espaço do Invisível II: “Para uma auto-análise literária”; “Existencialismo e Literatura”.*
- 2.Espaço do Invisível III: “Questionação a Foucault e a algum estruturalismo”.*
- 3.Invocação ao meu corpo: cap.s III, “A Verdade Absoluta”, e V, “Presença Ausente”.*

6.2.1.5. Syllabus:

I French existentialism: Sartre e Malraux

II Vergílio Ferreira

- 1.The neo-realist stage and the passage to existentialism: Vagão J e Mudança.*
- 2.Aparição and the discovery of the metaphysical I. Estrela Polar and the search for the personal Other and the metaphysical Other: absent Presence as the final meaning in the search for Love and Truth.*
- 3.Alegria Breve and the announcement of a new cultural Form resulting from humans who have rediscovered themselves in their new “human” identity thanks to their existential search.*
- 4.Para Sempre: the culmination of the importance of the word and language, an issue present from the first novel, and the culmination of the lyrical existential questioning of life.*

III Study of certain essays:

- 1.Espaço do Invisível II: “Para uma auto-análise literária”; “Existencialismo e Literatura”.*

2.Espaço do Invisível III: "Questionação a Foucault e a algum estruturalismo".

3.Invocação ao meu corpo: chap. III "A Verdade Absoluta", e V, "Presença Ausente"

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O primeiro objectivo será concretizado no ponto I do programa.

O estudo da ficção de Vergílio Ferreira (ponto II do programa) far-se-á a partir das obras escolhidas pela sua importância na evolução literária do autor, correspondendo assim ao objectivo 2. Procurar-se-á mostrar como a questionação existencial se expressa de forma lírica e emotiva naquilo que Vergílio Ferreira chamou "romance problema" e os processos literários que a isso conduzem. Paralelamente, o estudo dos textos teóricos escolhidos (objectivo 3) permitirá não só alargar a compreensão da obra como também integrá-la na problemática literária e no pensamento da época (ponto III do programa).

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The first objective will be carried out through Point 1 of the programme.

The study of Vergílio Ferreira's fiction (point II of the programme) will be undertaken through works chosen due to their importance in the literary revolution of the author, thus corresponding to objective 2. An attempt will be made to show how the existential questioning was expressed in a lyrical and emotive manner in what Vergílio Ferreira called the "novel problem" and the literary processes which this led to. At the same time, the study of the theoretical texts chosen (objective 3) will provide not only a broadening of the understanding of the work but also integrate it within the literary issues and thinking of the period (point III of the programme).

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposições sobre os diferentes pontos do programa. Discussão dos trabalhos apresentados

Orientação tutorial, tendo em vista a elaboração do trabalho de investigação

A avaliação de conhecimentos implica a presença em 2/3 das sessões realizadas e faz-se mediante a apresentação de um trabalho de investigação que deverá provar o conhecimento dos pontos tratados bem como a capacidade para lidar, de uma forma crítica, com os conceitos estudados.

Ensaio escrito: 80%.

Apresentação oral e defesa do ensaio: 20%.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentations on different points of the programme. Discussion of works presented.

Tutorial guidance, with the focus on the writing of a research assignment

The evaluation of knowledge implies student presence at two-thirds of the sessions held and also involves the submission of a research assignment which should show knowledge of the topics covered as well as the capacity to deal in a critical manner with the concepts studied.

Writing assignment: 80%.

Oral presentation and defence of the assignment:20%.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição dos diferentes pontos do programa permite que os alunos compreendam as principais questões postas pela obra literária e teórica de Vergílio Ferreira (objectivos 2 e 3) na sua relação com o existencialismo francês (objectivo 1). A orientação tutorial ajuda os alunos a terem competências para elaborar um trabalho de investigação no âmbito deste seminário (objectivo 4).

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The presentation of the different points of the programme will enable students to understand the main issues raised by the literary and theoretical work of Vergílio Ferreira (objectives 2 and 3) and its relationship with French existentialism (objective 1). The tutorial guidance will help students to obtain competencies to carry out a research assignment on the topics of this seminar (objective 4).

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Existencialismo francês

Malraux, A. (2005) [1946]. Paris: Gallimard.

Sartre, Jean-Paul (2001) [1947]. Huis clos. Paris: Gallimard.

Sartre, Jean-Paul (2005) [1938]. La nausée. Paris: Gallimard.

Vergílio Ferreira

Fonseca, Fernanda Irene (1992). *Vergílio Ferreira: a celebração da palavra*. Coimbra: Almedina.

Godinho, Helder (1985). *O Universo Imaginário de Vergílio Ferreira*. Lisboa: INIC.

Gordo, António da Silva (2004). *A arte do texto romanesco em Vergílio Ferreira*. Coimbra: Luz da Vida.

Goulart, Rosa Maria (1990). *Romance lírico: o percurso de Vergílio Ferreira*. Lisboa: Bertrand.

Rodrigues, Isabel Cristina (2000). *A Poética do Romance em Vergílio Ferreira*. Lisboa: Colibri.

Mapa X - História das Relações Luso-Alemãs

6.2.1.1. Unidade curricular:

História das Relações Luso-Alemãs

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando Jorge de Oliveira Ribeiro / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Adquirir conhecimentos de natureza histórico-cultural sobre Portugal e Alemanha propedêuticos ao estudo das relações bilaterais do XIX à actualidade.*
- *Conhecer relatos de viagem de diplomatas alemães sobre Portugal (séc. XIX);*
- *Observar criticamente esses relatos no momento histórico-político nacional, europeu e bilateral.*
- *Comentar recentes estudos sobre relações bilaterais após 1974.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- *To acquire historical-cultural knowledge on the relations of Portugal and Germany as an introduction to the study of their bilateral relations from the 19th century to the present.*
- *To acknowledge travel accounts of German diplomats on Portugal (19th century);*
- *To observe critically these reports in national, European and bilateral historical-political contexts.*
- *To comment on recent studies on bilateral relations after 1974.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *Compreensão das ocorrências histórico-diplomáticas no relacionamento entre Portugal e Alemanha entre 1842-1975 com recurso a obras de Oliveira Marques, Strasen & Gândara, R.Daehnhardt, A.Pimenta, F.Rosas, Reis Torgal, A.M.Fonseca, C.Ninhos.*
2. *Compreensão dos pressupostos diplomáticos no relacionamento bilateral destacando-os por via de estudo comentado de relatos de viagem por Portugal de diplomatas alemães de inícios e meados do XIX (1842) (Link e Lichnowsky).*
3. *Compreensão dos pressupostos diplomáticos no relacionamento bilateral entre 1890-1900 a partir de textos de L.Vieira de Castro.*
4. *Compreensão dos pressupostos diplomáticos no relacionamento bilateral entre as duas guerras a partir de textos de A.Forjaz Sampaio e Alfredo Pimenta e discursos de Salazar e M.Caetano.*
5. *Contextualização histórico-política para entendimento dos dados listados e do cenário histórico-político visado por ambas as nações em cada um dos períodos anteriores.*

6.2.1.5. Syllabus:

1. *Comprehending historical-diplomatic occurrences during German Portuguese Relations between 1842-1975 with the help of Oliveira Marques', Strase & Gândara's ,R.Daehnhardt's, A.Pimenta's, F.Rosas', Reis Torgal's, A.M.Fonseca's references.*
2. *Comprehending diplomatic assumptions within bilateral relationship: 1800-1842 by detaching them along with critical reading of diplomat-traveler's reports (Link-Lichnowsky).*
3. *Comprehending diplomatic assumptions within bilateral relationship: 1890-1900 -by detaching them along with critical reading of L.Vieira de Castro's texts.*
4. *Comprehending diplomatic assumptions within bilateral relationship: 1918-1945 by detaching them along with critical reading of A.F-Sampaio's, A.Pimenta's texts and Salazar's/Caetano's speeches.*
5. *Historical-political contextualization aiming understanding given data and historical-political scenarios referred to previous periods of both nations History.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

1- Analisar e destacar características em:

1.1- textos axiais – a ceder em colectânea pelo professor aos estudantes - constituirão fundamento de narrativa objectiva sobre relacionamento bilateral;

1.2- textos fonte e complementares – a ceder em colectânea pelo professor aos estudantes - comentando ocorrências histórico-diplomáticas e sua pertinência no relacionamento luso-alemão.

2.-Coligir e expor dados relativos a:

2.1- características da relação histórico-diplomática luso-alemã, visando

2.2 defesa de «narrativa» objectiva e factual para compreender melhor a visão dinâmica europeia luso-alemã em função do cenário histórico europeu, sobretudo, dos XIX-XX.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

1.Analysing and detaching characteristics along :

1.1- axials texts – in form of source-document compendium given by the professor will consolidate objective narrative about bilateral relationship.

1.2-complementary and source texts – in form of hand out texts given by the professor – wherein comments on historical-diplomatic occurrences are produced about their relevance to bilateral relationship.

2.Collecting and exposing data referring:

2.1.bilateral historical-diplomatic relationship characteristics heading

2.2. history as objective and factual arguing towards understanding a dynamic vision of bilateral relationship within XIXth-XXth historical-european scenario. A preencher pelo docente responsável

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e análise de texto axial integral; comentário de texto complementar por obra; síntese e enquadramento histórico-cultural.

Exposição de síntese e comentário de momentos capitais em textos axiais e complementares.

É esperada uma participação activa dos estudantes nas discussões.

Avaliação: frequência com recurso a consulta de textos axiais e crítica (50%); duas exposições (20min.) orais e individuais sobre suporte escrito (5%+5%); apresentação e discussão de trabalho individual final com dezasseis páginas/vinte linhas/pág (40%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Exposition and axial text explanation; comment on complementary text; synthesis and historical-cultural contextualization.

Synthesis lecture and subsequent comment upon capital facts emphasized on axial and complementary texts.

Active participation in discussion is expected.

Assessment:open-book test (50%); two oral presentations (5%+5%) and a written work of 16 pages/20 ll./page (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia afigura-se adequada aos objectivos do seminário porque envolve (inter)activamente o estudante no próprio processo de aprendizagem, possibilitando-lhe de uma forma progressiva o desenvolvimento autónomo das competências críticas a uma investigação autónoma na área do estudo das relações luso-alemãs.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology should be appropriate to the objectives of the seminar in that it (inter)actively involves the student in the learning process itself, enabling a progressive development of his/her critical skills to an autonomous research in the field of German-Portuguese relations.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

AAVV.(2004).Nova História de Portugal.Lisb.:Presença.

AAVV.(2002).Deutsche Geschichte.Stuttg.:Metzler.

AAVV (2003).Portugal-Alemanha-Brasil.Brag.:Uni-Minho: C EH.

AAVV (1996).Portugal, Alemanha, África: do Imperialismo Colonial ao Imperialismo Político.Lisb.:Colibri.

Fonseca,A.(2007).A Força das Armas: o Apoio da R.FA. ao Estado Novo (1958-1968), Lisb.:ID.

- (2006).As Relações entre Portugal e a Alemanha em torno da África : Finais do século XIX e Inícios do século XX.Lisb.:ID

Ninhos,C. (2012) , «“Com luvas de veludo”. A estratégia Cultural Alemã em Portugal (1933-1945),Relações Internacionais,35,2012,103-118.

Ribeiro,F.(2009),«Portugal.visto.1842.Lichnowsky.com.»inAAVV(2009).Letras e Ciências as Duas Culturas de F.Furtado.Lisb.:Caleidoscópio,365-79.

Ribeiro, F. (2013), «Alemanha por Portugal. Aspectos: nexos e conexos – (XVII, XIX, XX, XXI)» in AAVV (2013), *Alemanha: Portugal. Aspectos em Revista*, V.N.F.: Húmus, 85-117. Strasen.

Mapa X - Identidade e Multiculturalismo nas Literaturas de Expressão Francesa

6.2.1.1. Unidade curricular:

Identidade e Multiculturalismo nas Literaturas de Expressão Francesa

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Sousa de Almeida / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Adquirir conhecimento dos debates que atravessam hoje nos Estudos Pós-Coloniais Francófonos, sabendo diferenciar os diferentes paradigmas em jogo e os conceitos que lhes estão associados

b) Adquirir conhecimento de alguns dos textos fundadores da Teoria Pós-Colonial Francófona bem como das principais polémicas que a atravessam;

c) Adquirir capacidade de elaborar um trabalho de investigação fundamentado sobre um dos temas tratados, utilizando bibliografia especializada e trabalhando com conceitos da Teoria Pós-colonial.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) To acquire knowledge regarding the debates which are currently taking place in Francophone Post-Colonial Studies and learn how to differentiate the different paradigms involved and the concepts linked to them;

b) Acquire knowledge of some of the key texts within Francophone Postcolonial Theory as the main controversies underlying these;

c) Acquire the ability to produce a research paper based on one of the themes covered, using a specialised bibliography and dealing with concepts from within Postcolonial Theory.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Este seminário pretende analisar as escritas francófonas da contemporaneidade, focando-se nas temáticas da identidade/identidades e do hibridismo cultural. A abordagem literária, partindo de uma visão transdisciplinar, será articulada, numa perspectiva comparada, com algumas teorias pós-coloniais - como um "lugar de emergência de novas culturas".

1. Teoria Pós-Colonial:

*1.1. Análise do livro *Orientalismo* de Edward Saïd;*

1.2. Homi K. Bhabha: os conceitos de «hibridity» e «mimicry».

Textos literários

*2.1. *Le ventre de l'Atlantique* de Fatou Diome: a desconstrução do mito da centralidade de França.*

*2.2. *Les yeux baissés* de Tahar Ben Jellou ou a dificuldade de se ser «outro/outra».*

3. Estudos Francófonos?

6.2.1.5. Syllabus:

This seminar is designed to familiarize students with contemporary Francophone Literature, focusing the themes of identity/identities and hybridity. The literary approach, starting from a transdisciplinary vision will be articulated in a comparative perspective, with some postcolonial theories - as a "place of emergence of new cultures."

1. Postcolonial Theory:

*1.1. *Orientalism* by Edward Saïd;*

1.2. Homi K. Bhabha: the concepts of hybridity and mimicry.

2. Literary Texts:

*2.1. *Le ventre de l'Atlantique* by Fatou Diome and the deconstruction of francocentrism.*

*2.2. *Les yeux baissés* by Tahar Ben Jelloun and the difficulty of being "the other".*

3. Francophone Studies?

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O primeiro objectivo é concretizado através da leitura de textos de Edward Said e de Homi Bhabha. O segundo objectivo é concretizados através do conhecimento do ponto 3 do programa. Finalmente, o 3º objectivo é concretizado no ponto 1 do programa.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The first objective is achieved by reading texts by Edward Said and by Homi Bhabha (syllabus: 1.1. and 1.2.) The second objective is achieved by number 3 the syllabus. Finally, the third objective is achieved by item 1 of the syllabus.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposições sobre os diferentes pontos do programa.

Discussão dos trabalhos apresentados.

Orientação tutorial, tendo em vista a elaboração do trabalho de investigação.

A avaliação de conhecimentos implica a presença em 2/3 das sessões realizadas e faz-se mediante a apresentação de um trabalho de investigação que deverá provar o conhecimento dos pontos tratados bem como a capacidade para lidar, de uma forma crítica, com os conceitos estudados.

Ensaio escrito: 80%.

Apresentação oral e defesa do ensaio: 20%.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentations on different aspects of the programme.

Discussion of papers presented.

Tutorial guidance, focused on preparing and carrying out a research paper.

Evaluation of knowledge implies being present for 2/3 of the sessions held as well as the submission of a research paper which should show knowledge of the issues covered as well as the ability to deal in a critical manner with the concepts covered in the course.

Writing assignment: 80%.

Oral presentation and defence of the assignment:20%.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A exposição dos pontos do programa permite que as alunas e os alunos compreendam os principais debates e conceitos dentro do campo da Teoria Pós-colonial (objectivo a). A orientação tutorial ajuda as alunas e os alunos a terem competências para integrar os conhecimentos e lidar com conceitos complexos no campo dos Estudos Pós-Coloniais Francófonos (objectivos b e c).

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The presentation of of the syllabus allows students to understand central debates and main concepts in the field of Post-ColonialTheory (objective a). Tutorial guidance helps students to have the ability to integrate knowledge and handle complexity on the field of Francophone Postcolonial Studies (objectiv b and objective c).

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

BHABHA, H. (2004) The Location of Culture. London: Routledge.

DIOME, F. (2003) Le ventre de l'Atlantique. Paris: Editions Anne Carrière.

BESSIÈRE, J. et Moura, J.-M. (dir.) (2001). Littératures postcoloniales et francophonie. Paris: Honoré Champion, 2001.

JELLOUN, T. (1997). Les yeux baissés. Paris: Éditions du Seuil.

McDONALD, C. and SULEIMAN, S. C. (2010). French Global. New York: Columbia University Press.

RIBEIRO SANCHES, M. (org.) (2005). Deslocalizar a Europa - Antropologia, Arte, Literatura e História na Pós-Colonialidade. Lisboa: Cotovia.

Mapa X - Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana

6.2.1.1. Unidade curricular:

Imagem, Identidade e Realidade na Literatura Norte-Americana

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Isabel Maria Lourenço de Oliveira Martins / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) *Desenvolver competências específicas no domínio da Literatura Norte-Americana designadamente: competências de comunicação, de interpretação e de análise crítica, assim como sobre a contextualização das obras constantes do programa;*
- b) *Dominar e aperfeiçoar o conhecimento dos mais importantes textos literários do período em estudo.*
- c) *Ser capaz de ler criticamente os textos literários e/ou fílmicos seleccionados.*
- d) *Ser capaz de ler criticamente a bibliografia recomendada e de efectuar pesquisa autónoma*
- e) *Organizar e produzir duas apresentações, uma oral sobre um ou mais textos literários e/ou fílmicos e outra oral e escrita sobre uma das obras de apoio teórico.*
- f) *Organizar e produzir um ensaio crítico sobre um ou mais pontos do programa.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) *To develop specific competences regarding North American Literature, namely: communication skills, capacity for critical and interpretative analysis, and be able to contextualize the works under scrutiny.*
- b) *To enhance and expand both the acquisition of knowledge and constructive thinking about the authors and their works.*
- c) *To be able to critically assess the selected literary texts and films.*
- d) *To be able to critically assess the main bibliography as well as producing autonomous research*
- e) *To develop the competence required to make two presentations: one oral on one or more literary texts and/or films and another on one (oral and written) on one of the texts from the complementary bibliography*
- f) *To develop the competence required to write a final critical essay concerning one or more items from the syllabus.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A Representação do Oeste na Literatura Norte-Americana Contemporânea ou 1001 Maneiras de Morrer no Oeste

O seminário tem como objectivo proporcionar uma (re)visão da representação do Oeste na literatura norte-americana, particularmente desde o fim da 2.ª Guerra Mundial até aos nossos dias. Será estudado o modo como foi construída uma imagem mítica do Oeste, assim como as suas tentativas de desconstrução, sob a influência da nova historiografia sobre o Oeste. Esta abordagem permitirá abordar as seguintes questões: os antecedentes (particularmente a segunda metade do século XIX e o início do século XX); O(s) Oeste(s) Imaginado(s); A importância e significação do território "aberto" para a construção de uma identidade nacional (e local); O confronto do mito/imagem com a realidade (geográfica e humana); Modelos masculinos e femininos, em particular o arquétipo do "cowboy"; A oposição entre o Oeste e o Leste; A influência do cinema para a (re)construção do mito.

6.2.1.5. Syllabus:

The Representation of the West in Contemporary American Literature or 1000 Ways to Die in the West
In this seminar we aim to (re)visit the representation of the American West in contemporary North American literature, particularly since the end of the Second World War up to the present. We will study the development of a mythical image of the West as well as its deconstruction, particularly under the influence of New Western History, which will include: the backgrounds (mainly the second half of the 19th century but also the beginning of the 20th century); Imagined West(s); The importance and meaning of the "open" land and America's sense of itself as well as of the West; Myth/Image versus Reality (physical and human); Male and female role models, particularly the cowboy archetype; The opposition between West and East; and finally the role of Hollywood Westerns in the (re)building of the myth.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam, numa primeira abordagem, as ideias produzidas pela investigação sobre os temas do programa. A formação de base dos estudantes em questões de crítica literária e fílmica emergirá na discussão dos textos teóricos, dos textos literários e dos textos fílmicos seleccionados para análise exemplificativa. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de textos teóricos que abordem as mais diversas temáticas na área dos estudos sobre o Oeste norte-americano.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The contents of this CU will focus on the main research ideas produced about the thematic areas of the syllabus. The background knowledge of the students within the field of literary and film criticism will arise from the discussion of the theoretical texts, literary works, and movies selected for analysis. The contents are discussed based on a dynamic query, analysis and interpretation of theoretical texts that address the diverse thematic approaches in the field of Western Studies.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática destacar-se-á pelas intervenções orais dos alunos e pela análise comentada de textos literários, filmicos e teóricos. O docente orientará ainda a investigação destinada à elaboração do ensaio final.

Avaliação: Apresentação oral sobre uma ou mais obras literárias e fílmicas constantes do programa (20%); apresentação oral e escrita sobre um dos textos teóricos (20%) e um ensaio de investigação final escrito (60%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the various topics by the lecturer accompanied by the students' reading and discussion of a selection of texts (literary, theoretical or/and film) covering the topics outlined in the syllabus;

Tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation: oral presentation on one or more literary work and film (20%); oral and written presentation on one of the theoretical texts (20%); final written essay (60%)

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos em todo o processo de ensino e aprendizagem, centrado na pesquisa autónoma dos mestrandos e na análise qualitativa de textos teóricos, literários e filmicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos mestrandos em diversas tarefas, escritas e orais, coordenadas pelo docente da unidade curricular permitindo a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica na área dos estudos sobre o Oeste norte-americano.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, involving students in the teaching and learning process, centred in the students' autonomous research and qualitative analysis of literary and theoretical texts, and films.

Moreover, the involvement of students in written and oral assignments coordinated by the teacher of the course will allow the bridge between theory and practice of scientific research within the field of Western Studies.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

McVeigh, Stephen. 2007. The American Western, Edinburgh, Edinburgh University Press.

Deverell, William (Ed.). 2004. A Companion to the American West. Oxford: Blackwell Publishing.

Milner, Clyde A. (Ed.). 1996. A New Significance: Re-Envisioning the History of the American West. New York: Oxford University Press.

Slotkin, Richard. 1992. Gunfighter Nation: The Myth of the Frontier in Twentieth-Century America, New York: Harper Perennial.

Bruce, C. (ed.). 1990. Myth of the West, New York: Rizzoli.

Limerick, Patricia Nelson. 1987. The Legacy of Conquest. the Unbroken Past of the American Western, New York: W.W. Norton & Company.

Robertson, J.O. 1980. American Myth, American Reality, New York: Hill and Wang.

Mapa X - Literatura Alemã

6.2.1.1. Unidade curricular:

Literatura Alemã

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando Jorge de Oliveira Ribeiro / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- Adquirir conhecimentos de natureza estético-cultural-literária sobre o primeiro quartel do séc. XX alemão;*
- Ler criticamente autores alemães axiais;*
- Desenvolver a capacidade de leitura reflexiva e interactiva dos textos literários e da sua relação com a história.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- To acquire knowledge of literary-aesthetic-cultural nature of the first quarter of the XXth century in German;*
- To read critically axial German authors;*
- To develop skills for reflective and interactive reading of literary texts and their relation to history.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. Compreensão da Modernidade em obras: 1º quartel XX por estudo da crise identitária representada no narrador; observação e destaque de características focando «recriação» da tradição, assimilação «natural» da crise de identidade sob multiplicidade de vozes no indivíduo; e o situá-las esteticamente em contexto histórico-psicológico-sociológico, patentes em obras axiais selecionadas: Der Steppenwolf, Kurzgefasster Lebenslauf: Hesse; Ein Bericht für eine Akademie, Die Verwandlung: Kafka; Der Tod in Venedig: Th. Mann; Die Verwirrungen des jungen

Törless: Musil; Traumnovelle, Fräulein Else: Schnitzler; Briefe einer Unbekannten, Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau: Zweig.

2. Compreensão da «construção», manifestações diegéticas: estratégia estética da Modernidade para «apresentar», em «ironia», superação pelo silêncio-perplexo no discurso, por leitura crítica de axiais. Explicitação ensaística de interacção: representação estética em realidade histórico-social englobando contemporaneidade estética.

6.2.1.5. Syllabus:

1. Comprehending Modernity in German narratives of XXth's first quarter by studying identity crisis represented by the narrator; observing and emphasizing literary characteristics to focus on tradition renewal, by assimilating identity crisis to a natural expression of multiple subject's voices along with Der Steppenwolf, Kurzgefasster Lebenslauf: Hesse; Ein Bericht für eine Akademie, Die Verwandlung: Kafka; Der Tod in Venedig: Th. Mann; Die Verwirrungen des jungen

Törless: Musil; Traumnovelle, Fräulein Else: Schnitzler; Briefe einer Unbekannten, Vierundzwanzig Stunden aus dem Leben einer Frau: Zweig close reading within a psychico-sociological contextualization.

2. Observing and emphasizing diegetic features heading Moderne aesthetic strategy to present, through «irony», silence-perplexity overcoming within narrative discourse by axials close reading. Improving essays on aesthetical-social-historical interaction aiming better comprehension of Moderne's aesthetics.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

1. Analisar e destacar características da Modernidade em:

1.1. obras axiais de H. Hesse, F. Kafka, Thomas Mann, R. Musil, A. Schnitzler, S. Zweig do género e movimento literários em estudo no original integral e

1.2. textos complementares a seleccionar de bibliografia aconselhada e a utilizar, contribuirão para:

1.2.1. fundamentar percepção da obra axial e variação de conceito de Modernidade e

1.2.2. fomentar escrita de micro-ensaios em discurso circunstanciado e objectivo;

2. Coligir e expor dados relativos a:

2.1. características narratológico-poetológicas em axial visando estudo empenhado e profícuo;

2.2. biografia, contexto histórico, estético da época relativa à obra visará compreensão do valor e eco literários desta em contexto alemão e europeu coevos.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

1. Analyzing and emphasizing characteristics of Modernity within:

1.1.- paradigmatic axial works of de H. Hesse, F. Kafka, Thomas Mann, R. Musil, A. Schnitzler, S. Zweig to consolidate critical and objective reading about it.

1.2 complementary texts - selected and handed out by the professor – about the literary movement programmatic principles to allow objective and detailed understanding of conceptual and aesthetical problematics within axial works varied narrative strategies.

2. Collecting annotating and exposing data referred to evidence shown in:

2.1. poetological characteristics evidence.

2.2. data related to biographical, social and aesthetical scenarios, aiming the comprehension of the literary echo and values of the work for this German and European epoch.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e leitura crítica de t. axial integral; comentário de texto complementar por obra; síntese e enquadramento histórico-cultural.

Exposição de síntese e subsequente exposição com produção de leitura encenada de obra.

É esperada uma participação activa dos estudantes nas discussões.

Avaliação: frequência com recurso a consulta de textos axiais e crítica (50%); duas exposições (20min.) orais e individuais sobre suporte escrito (5%+5%); apresentação e discussão de trabalho individual final com dezasseis páginas/vinte linhas/pág (40%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Lectures and axial text explanation; comment on complementary text; synthesis and historical-cultural contextualization.

Synthesis lecture and subsequent role-play reading session.

Active participation in discussion is expected.

Assessment: open-book test (50%); two oral presentations (5%+5%) and a written work of 16 pages/20 ll./page (40%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia afigura-se adequada aos objectivos do seminário porque envolve (inter)activamente o estudante no próprio processo de aprendizagem, possibilitando-lhe de uma forma progressiva o desenvolvimento autónomo das competências críticas a uma investigação autónoma na área do estudo da literatura alemã.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology should be appropriate to the objectives of the seminar in that it (inter)actively involves the student in the learning process itself, enabling a progressive development of his/her critical skills to an autonomous research in the field of German literature.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

-AAVV (2012). Die Literarische Moderne in Europa. I Bd. Opladen: Westdeutscher

-AAVV (2010). Kafka. Handbuch. Leben-Werk-Wirkung. Stutt.: Metzler.

-AAVV (2011) Handbuch der Kunstzitate: Malerei, Skulptur, Fotografie in der deutschsprachigen Literatur der Moderne. 2 vols. B.: Gruyter.

-Bauer, A. (1985). Stefan Zweig, B.: Colloquium Verlag.

-Below, J. (2012). Hermann Hesse-Handbuch: Quellentexte zu Leben, Werk und Wirkung, F/M: Lang.

-Bergengruen, M. (2010). Neurasthenie : die Krankheit der Moderne und die moderne Literatur. F.a.B.: Rombach.

-Dawidowski, Ch., (2000) Die geschwächte Moderne. Robert Musils episches Frühwerk im Spiegel der Epochendebatte, F/M: Lang.

-Lange, S. (2001), Raumkonstruktionen in der Moderne : Kultur, Literatur, Film, Bielefeld: Aisthesis.

-Perlmann, M. (1987). Der Traum in der literarischen Moderne : Untersuchungen zum Werk Arthur Schnitzlers. München : Fink.

-Vieta, S. (2001). Ästhetik der Moderne : Literatur und Bild. M.

Mapa X - Literatura e Ideologia

6.2.1.1. Unidade curricular:

Literatura e Ideologia

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Ana Paiva Morais / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- 1. Conhecer os contornos principais da discussão sobre a relação entre literatura e ideologia;*
- 2. adquirir informação geral sistematizada e historicamente organizada sobre as problemáticas constantes do programa de estudo;*
- 3. adquirir conhecimentos que permitam contextualizar historicamente a expressão de ideologias em obras literárias;*
- 4. alcançar a capacidade de reflectir criticamente sobre a expressão ideológica em textos literários através da prática do comentário escrito e da discussão oral.*
- 5. realizar um projecto de investigação e produzir um ensaio escrito a discutir oralmente.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

The student must:

- 1. become familiar with relevant critical discussions and ideas concerning the studies in literature and ideology;*
- 2. acquire systematically and historically organized information on the course topics;*
- 3. acquire information that will enable her/him to recognize the historical context in which the ideological discourse occurs in selected literary works;*
- 4. become a competent critic of ideological manifestations in literary texts and works;*
- 5. be able to organize and produce an essay for oral discussion and written presentation.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. A ideologia em literatura: enquadramento histórico e teórico do problema;
2. Ideologia e utopia. 2.1. construções utópicas da sociedade (Saint Simon e Fourier); 2.2. O modernismo nas ruas: Baudelaire e a concepção heróica da vida moderna;
3. A Literatura e a institucionalização do valor. 3.1. A literatura e a defesa de grandes causas: a questão da pena de morte em França (Victor Hugo);
4. Escrita e intervenção social. 4.1. Da violência social à revolução da linguagem poética. 4.2. o conceito de intelectual interveniente. 4.3. Retórica e acção: os manifestos;
5. A expressão ideológica no romance contemporâneo: 5.1. A construção da norma. 5.2. Personagem e avaliação; 5.3. o "roman à thèse"

6.2.1.5. Syllabus:

1. Ideology in literature: historical and theoretical framing of the question;
2. Ideology and utopia. 2.1. utopian concepts of society (Saint Simon and Fourier); 2.2 modernism in the streets: Baudelaire and the notion of the hero of modern life;
3. Literature and the institution of value. 3.1. Literature and the great causes: the death penalty issue in France (Victor Hugo);
4. Writing and social intervention. 4.1. From social violence to the revolution of poetical language. 4.2. the notion of intellectual protest; 4.3. Rhetoric and action: the manifestos;
5. Ideology in the contemporary novel: 5.1. building the norm. 5.2. Character and evaluation; 5.3. the "roman à thèse".

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O primeiro ponto do programa preenche o objectivo principal desta disciplina, fornecendo ao estudante uma visão ampla e estruturada da problemática em questão. Com a escolha de tópicos específicos relacionados com a expressões literárias da ideologia, tais como as representações utópicas da sociedade na literatura, o conceito de "herói da vida moderna" e ainda as questões tratadas nos pontos 3. e 4. do programa pretende-se orientar o aluno fornecendo-lhe exemplos significativos, e ao mesmo tempo um itinerário, para o estudo da expressão da ideologia na literatura (objectivos 2. e 3.). Ao pôr a ênfase em problemáticas, e não exclusivamente em temas ou obras, visa-se levar o estudante a desenvolver capacidades de percepção crítica das matérias a estudar (objetivo 4.) e, simultaneamente, prepará-lo para elaborar com razoável autonomia um trabalho de investigação que expresse uma elaboração própria de ideias em torno de problemas pertinentes no âmbito desta disciplina (objetivo 5.).

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The first item of the syllabus aims to achieve the main outcome of the course by providing students with a wide and structured perspective of the general theme of the syllabus. The choice of specific topics related to the literary writing of ideology, as well as literary representations of utopia, the concept of "the hero of modern life" and topics of points 3. and 4. of the syllabus aims to provide students with relevant examples as well as a path for the study of expressions of ideology in literature (outcomes 2. and 3.). A focus on problems rather than themes or works will help students to develop a critical perception of the topics of the syllabus (outcome 4.) and also to prepare them to autonomously organize and produce a written essay revealing the ability to form original and relevant ideas concerning ideology and literature in France (outcome 5.).

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%. 1. Exposição das questões enunciadas no programa; iniciação dos estudantes em técnicas e métodos de organização da informação e de desenvolvimento de competências críticas, bem como na pesquisa e gestão de recursos de investigação; leitura e comentário de bibliografia crítica e de textos literários, tendo como objectivo a aquisição de autonomia científica; 2. Análise prática de textos teóricos e literários exemplificativos das temáticas propostas e relevantes para o seu estudo; 3. Preparação dos estudantes para a elaboração de um trabalho de investigação sobre um tema relacionado com as questões programáticas.

Avaliação:

1. Duas intervenções orais no seminário, com prévia preparação orientada, sobre os temas/obras em estudo - 40%;
2. Elaboração de um trabalho de investigação final (15 páginas), por escrito, com discussão oral - 60%.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Seminars: 60%; lectures: 40%.

1. seminars on topics of the syllabus focusing specifically on historic and theoretic issues; students will be introduced to methods of efficient organization of information and development of critical skills; reading critical studies and literary bibliography aims to provide students with significant scientific autonomy and the capacity to evaluate their learning progress;
2. supervised practical analysis of critical and literary texts chosen in the perspective of the course and relevant for their study and discussion with the group;
3. Preparing students to produce an essay on a topic of the syllabus.

Evaluation:

Students are required to submit the following pieces of work for assessment:
1. two classroom assignments - oral presentations 40%;
2. one individual essay to be discussed orally with the group (15 pages) - 60%.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Espera-se que o conhecimento das problemáticas e dos termos da discussão científica sobre as temáticas do programa (objectivo 1.) seja alcançado através da exposição de informação pelo docente em aulas teóricas, por meio de leitura pelo estudante de obras literárias e estudos científicos (metodologia 1.) e pela prática da análise crítica das obras do programa de estudos, fundamentada em estudos científicos relevantes (metodologia 2.). O trabalho participativo em aula (objectivo 4.) será realizado de forma sistemática tanto no que diz respeito às intervenções conduzidas pelo estudante como na assistência a intervenções de colegas em que cada um deverá dar um contributo crítico construtivo (metodologia 2.). Para alcançar os objetivos 1. e 3. pressupõe-se que o estudante adquirirá gradualmente um domínio de técnicas de estudo e de investigação adaptado à área científica da disciplina e ao seu nível de estudos, para o qual contribuirá a orientação da docente aliada ao estudo individual regular (metodologias 1.). Prevê-se, também, que o estudante desenvolva, com a prática da apresentação e da discussão de obras e textos literários (metodologias 2. e 3.), capacidades críticas na área da disciplina (objectivo 4.), e que estas capacidades o apetrechem devidamente para a preparação e a elaboração de um ensaio crítico em que sejam manifestadas as competências críticas adequadas ao seu nível de estudos e ao programa da disciplina (objectivo 5.).

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

It is expected that students will become increasingly familiar with relevant topics of the syllabus (outcome 1.) by attending seminars, reading recommended books (methodology 1.) and text analysis based on significant studies (methodology 2.). The work with the group (outcome 4.) will be carried out systematically and each student will be asked to present the gradual results of his/her individual work and to comment constructively on the presentations of other members of the group (methodology 2.). In order to achieve outcomes 1. and 3., students are expected to become skilled in using research tools and study techniques adequate to their level and field of studies under the supervision of the tutor and following the regular and systematic reading of the syllabus bibliography (methodology 1.). Students are expected to develop a critically perception of literature and ideology (outcome 4.) by a regular practice of presentations and discussions of texts of the syllabus (methodologies 2. and 3.)

The analysis and discussion of literary texts and critical bibliography (methodologies 2. and 3.) will enable students to develop a critical perception of particular expressions of ideology in literature, and these competences will provide him with the knowledge and critical tools to write a critical essay in accordance with his level of studies and the syllabus (outcome 5.).

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Cavanagh, J. (1995). "Ideology" in Critical Terms for Literary Study (Frank Lentricchia and Thomas MNLauglin eds.). Chicago-London: The University of Chicago Press.
Eagleton, T.(1991). Ideology. An Introduction. London-New York: Verso.
Guimarães, F. (1996). Linguagem e ideologia. Porto: Lello Editores.
Hammon, P. (1984). Texte et ideologie. Paris: Presses Universitaires de France, Quadrige.
Jameson, F. (2013). The Antinomies of Realism. Verso Books: London-New York.
*Rastier, F. (1973). "Littérature et idéologie" in Essais de Sémiotique discursive. Paris: Mame, pp. 183-221
URL: <http://www.revue-texto.net/Parutions/Essais-de-semiotique/pages183-221.pdf>*
Ricoeur, P. (1997). L'Idéologie et l'utopie. Paris: Seuil.
Tambling, J. (1991). Narrative and Ideology. Bristol: Open University Press.
Willimas, R. (1991). Writing in Society. London-New York: Verso.

Mapa X - Literaturas Ibéricas Comparadas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Literaturas Ibéricas Comparadas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Isabel Araújo Branco / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Aprofundar competências no conhecimento das literaturas da Península Ibérica, numa perspectiva da

Literatura Comparada.

- b) Aprofundar o conhecimento dos respectivos contextos histórico-sociais e artístico-literários, nacionais, ibéricos e europeus.*
- c) Conhecer os contextos, de vária ordem, que determinam aquelas construções.*
- d) Estudar os textos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal.*
- e) Produzir trabalhos de análise textual e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.*
- f) Realizar um projecto de investigação e produzir uma monografia, que será também apresentada e discutida oralmente.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To develop skills in knowledge of the literatures of the Iberian Peninsula, from the perspective of comparative literature.*
- b) To depth knowledge of the respective social and historical-artistic-literary, national, Iberian and European contexts.*
- c) To know the contexts which determine those constructions.*
- d) To study the proposed texts to prepare a personal investigation.*
- e) To produce work of textual analysis and theoretical reflection, applying the knowledge acquired.*
- f) To produce an autonomous research project and a research paper, which will be presented and debated orally.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. O conceito de realismo mágico.*
- 2. As origens do realismo mágico ibérico: tradições populares, práticas quotidianas, crenças e mentalidades, cultura e literatura ao longo dos séculos.*
- 3. Os processos de recepção do realismo mágico hispano-americano na Península Ibérica nos séculos XX e XXI.*
- 4. Literaturas ibéricas contemporâneas:*
 - a) Os Casos do Beco das Sardinheiras, de Mário de Carvalho (1982); e A Jangada de Pedra, de José Saramago (1986).*
 - b) Si o vello Sinbad volvese as illas (Cuando el viejo Simbad vuelva a las islas), de Álvaro Cunqueiro (1961); Cantiga de agüero, de Carmen Gómez Ojea (1982); e Bi anai (Dos hermanos), de Bernardo Atxaga (1985).*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1. The magical realism concept.*
- 2. The origins of the Iberian magical realism: folk traditions, everyday practices, beliefs and attitudes, culture and literature over the centuries.*
- 3. Processes receiving the Spanish-American magical realism in the Iberian Peninsula in the twentieth and twenty-first centuries.*
- 4. Contemporary Iberian literatures:*
 - a) Os Casos do Beco das Sardinheiras, de Mário de Carvalho (1982); and A Jangada de Pedra, de José Saramago (1986).*
 - b) Si o vello Sinbad volvese as illas (Cuando el viejo Simbad vuelva a las islas), de Álvaro Cunqueiro (1961); Cantiga de agüero, de Carmen Gómez Ojea (1982); and Bi anai (Dos hermanos), de Bernardo Atxaga (1985).*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam numa primeira abordagem os conceitos designados pela investigação científica. A formação de base dos estudantes em questões de teorização literária emergirá na discussão dos textos teóricos e dos textos literários selecionados para análise exemplificativa. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de artigos de investigação que abordem as mais diversas temáticas na área das literaturas ibéricas.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The contents of this CU focus the concepts designated by scientific research. The background knowledge of students within the field of literary theory will arise from the discussion of theoretical texts and literary works that were selected for analysis. The contents are discussed based on a dynamic query, analysis and interpretation of research papers that address the diverse thematic approaches in the field of Iberian literatures.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática destacar-se-á pelas intervenções orais dos alunos e pela análise comentada de problemas literários.

Avaliação:

1- Apresentações orais, nos seminários, de leituras e de resultados de investigações em torno dos objectivos do seminário e a sua discussão em grupo (40%);

2- apresentação escrita e discussão oral de um trabalho final, individual, incluindo bibliografia (de 12 a 15 páginas), cujo projecto e elaboração são orientados pela docente (60%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the various topics by the lecturer; reading and discussion of a selection of texts covering the topics outlined in the syllabus;

Tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation: 1-Oral presentations, seminars, readings and research results on the objectives of the seminar and its group discussion (40%); 2- written and oral discussion of a final work, individual, including bibliography (12-15 pages), guided by the teacher (60%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem, centrado na procura e na análise de artigos científicos e obras literárias. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos mestrandos em projectos coordenados pelo docente da unidade curricular permitindo a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, involving students in teaching and in the learning process, driven by demand in analysis of scientific articles and literary works. Moreover, the involvement of students in projects coordinated by the teacher of the course will allow the bridge between theory and practice of scientific research.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Bowers, Maggie Ann. 2004. Magic(al) Realism, Routledge, New York.

Guillén, Claudio. 2005. Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la Literatura Comparada (ayer y hoy), Tusquets Editores, Barcelona.

Gracia, Jordi (ed.).2004. La llegada de los bárbaros: la recepción de la narrativa hispanoamericana en España, 1960-1981. EDHASA, Barcelona.

Melo, João de. 1998. «Gabriel García Márquez e o Realismo Mágico Latino-Americano», Camões. Revista de Letras e Culturas Lusófonas, n.º 2,.

Rico, Francisco (coord.). 2001. Historia y Crítica de la Literatura Española, Ed. Crítica, Barcelona,

Saramago, José. 1992. «A Península Ibérica entre a Europa e a América Latina», Revista Vértice, n.º 47.

Silva, Teresa Cristina Cerdeira da. 1989. José Saramago. Entre a História e a Ficção: Uma Saga de Portugueses, Dom Quixote, Lisboa.

Simson, Ingrid (ed.), 2007. América en España: influencias, intereses, imágenes, Iberoamericana/Vervuert, Frankfurt.

Mapa X - Literaturas Ibero-Americanas Comparadas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Literaturas Ibero-Americanas Comparadas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Fernanda de Abreu / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Adquirir uma preparação no conhecimento das Narrativas Fundacionais de algumas literaturas ibero-americanas e o seu papel nas construções Identitárias das respectivas nacionalidades.

b) Conhecer os contextos, de vária ordem, que determinam aquelas construções.

c) Estudar os textos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal.

d) Conhecer bibliografia crítica sobre os assuntos estudados.

e) Produzir trabalhos de análise textual e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.

f) Realizar um projecto de investigação e produzir uma monografia onde o mesmo será desenvolvido, a qual será também apresentada e discutida oralmente.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) Acquire preliminary knowledge on the foundational narratives of selected works of Latin American literature and their role in the identity constructions of the respective nationalities.

- b) Increase knowledge regarding different contexts that determine those constructions.
- c) Study the proposed texts to prepare a personal investigation.
- d) Acquire knowledge of critical bibliography on the subjects studied.
- e) Produce works of textual analysis and theoretical reflection, applying the knowledge acquired.
- f) To produce an autonomous research project and a research paper, which will be presented and debated orally.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Narrativas Fundacionais e Construções Identitárias

- A Literatura Comparada: história, teoria e métodos.
- O papel das literaturas ibero-americanas na (re)construção das identidades.
- Língua e culturas nacionais.
- Conto, memória e narração.

Corpus literário:

El matadero, de Esteban Echeverría; Cuentos de la selva, de Horacio Quiroga; El llano en llamas, de Juan Rulfo; La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada, de Gabriel García Márquez; La casa tomada, de Julio Cortázar.

6.2.1.5. Syllabus:

Foundational Narratives and Identity Constructions

1. Comparative Literature: history, theory and methods.
2. The role of Latin American literatures in (re)construction of identities.
3. Language and national cultures.
4. (Short) Story, Memory and Narration.

Literary Corpus:

El matadero, by Esteban Echeverría; Cuentos de la selva, by Horacio Quiroga; El llano en llamas, by Juan Rulfo; La increíble y triste historia de la cándida Eréndira y su abuela desalmada, by Gabriel García Márquez; La casa tomada, by Julio Cortázar.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O primeiro ponto do programa é concretizado através da leitura de textos de Claudio Guillén, E. Said e E. Coutinho. Os segundo e terceiro pontos são concretizados através de comentários e reflexões a partir de leituras de Bartolomé de Las Casas, Silviano Santiago e W. Mignolo. Finalmente, o estudo dos textos literários, à luz dos conhecimentos adquiridos no desenvolvimento dos objetivos anteriores, deverá permitir aprofundar o tema do seminário, as NARRATIVAS FUNDACIONAIS E CONSTRUÇÕES IDENTITÁRIAS no mundo ibero-americano. Ao pôr a ênfase em problemáticas, e não exclusivamente em temas ou obras, visa-se levar o estudante a desenvolver capacidades de percepção crítica das matérias a estudar e, simultaneamente, prepará-lo para elaborar com razoável autonomia um trabalho de investigação que expresse uma elaboração própria de ideias em torno de problemas pertinentes no âmbito desta disciplina.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The first item of the syllabus is achieved by reading texts by C. Guillén, Edward Said and E. Coutinho. The second and third ones, by reflections on Bartolomé de Las Casas, Silviano Santiago and W. Mignolo essays. Finally, study literary texts using the knowledge acquired previously will allow to deepen into the major subject of this seminar: Foundational Narratives and Identity Constructions in Iberoamerican World. A focus on problems rather than themes or works will help students to develop a critical perception of syllabus and also to prepare them to autonomously organize and produce a written essay revealing the ability to form original and relevant ideas concerning this discipline.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática, desenvolvidos em torno das leituras propostas para cada sessão do seminário e da investigação em curso. Privilegia-se a interação entre a apresentação teórica dos assuntos, a partir de conceitos-chave, e a análise problematizadora dos textos por parte dos mestrandos.

Avaliação:

1- Apresentações orais, nos seminários, de leituras e de resultados de investigações em torno dos objetivos do seminário e a sua discussão em grupo (40%); 2- apresentação escrita e discussão oral de um trabalho final, individual, incluindo bibliografia (de 12 a 15 páginas), cujo projecto e elaboração são orientados pela docente (60%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The seminars are of theoretical and practical nature, developed around the assigned readings for each session

of the seminar and the ongoing research. The focus is on interaction between the theoretical presentation of topics, from key concepts, questioning and analysis of texts by students. Reading and discussion of a selection of texts covering the topics outlined in the syllabus; tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation method:

1-Oral presentations, during seminars, of readings and research results regarding the objectives of the seminar and their discussion by the group (40%); 2- oral discussion and written presentation of a final, individual work including bibliography (12 to 15 pages), whose design and preparation are done under the teacher's tutorial supervision (60%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Espera-se que o conhecimento das problemáticas e dos termos da discussão científica sobre as temáticas do programa seja alcançado através da exposição de informação pelo docente em aulas teóricas, por meio de leitura pelo estudante de obras literárias e estudos científicos e pela prática da análise crítica das obras do programa de estudos, fundamentada em estudos científicos relevantes. O trabalho participativo em aula será realizado de forma sistemática tanto no que diz respeito às intervenções conduzidas pelo estudante como na assistência a intervenções de colegas em que cada um deverá dar um contributo crítico construtivo

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

It is expected that students will become increasingly familiar with relevant topics of the syllabus by attending seminars, reading recommended literary works and text analysis based on significant studies. The work with the group will be carried out systematically and each student will be asked to present the gradual results of his/her individual work and to comment constructively on the presentations of other members of the group.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

FUENTES, Carlos. 1990. Valiente mundo nuevo. Épica, utopia y mito. México D.F.: Fondo de Cultura Económica. GUILLÉN, Claudio. 2005. Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy). Barcelona: Tusquets Editores.

LAS CASAS, Bartolomé de. 1552. Breve relación de la destrucción de las Indias Occidentales. Sevilla. [Das muito cuidadas edições recentes, ver, por exemplo a de Trinidad Barrera, de 2005. Madrid: Alianza Ed., El libro de bolsillo]

MIGNOLO, Walter D. 2007. La idea de America Latina. La herida colonial y la opción decolonial. Barcelona: Gedisa.

SANTIAGO, Silviano. 2006. As Raízes e o Labirinto da América Latina. Rio de Janeiro: Rocco.

Mapa X - Mitos e Modelos Heróicos

6.2.1.1. Unidade curricular:

Mitos e Modelos Heróicos

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Margarida Gouveia Esperança Pina e Saraiva de Reffóios / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Reflectir sobre o mito literário na perspectiva dos estudos literários comparados;*
- b) Definir modelos heróicos e determinar o fundo mítico que lhes subjaz;*
- c) Estudar os textos propostos com vista a preparar uma investigação pessoal;*
- d) Aprofundar a bibliografia crítica sobre as questões estudadas;*
- e) Produzir trabalhos de análise textual e de reflexão teórica, aplicando os conhecimentos adquiridos.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To reflect upon literary myth, from the perspective of comparative literary studies;*
- b) To define heroic models and scrutinize their common underlying mythic basis;*
- c) To develop personal research on given texts;*
- d) To learn critical bibliography on the studied subjects;*
- e) To write textual analysis and theoretical reflexion texts on the basis of all acquired contents.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. O mito literário: enquadramento histórico e teórico do problema;
2. Estudo dos modelos míticos e dos tipos de herói (e de anti-herói) nas artes ocidentais;
3. O mito do “donjuanismo” literário:
 - 3.1. *El Burlador de Sevilla*, de Tirso de Molina;
 - 3.2. *Don Juan de Molière*;
 - 3.3. *D. João e a Máscara*, de António Patrício;
 - 3.4. *Don Giovanni*, de Mozart/Da Ponte;
4. Estruturas particulares do mito: a catábase e a sua paródia; a metamorfose.

6.2.1.5. Syllabus:

1. *The literary myth: historical and theoretical framework of the problem;*
2. *Study of mythical models and types of hero (and anti-hero) in Western Art;*
3. *The literary myth of "Don Juan":*
 - 3.1. *El Burlador de Sevilla*, Tirso de Molina;
 - 3.2. *Don Juan*, Molière;
 - 3.3. *D. João e a Máscara*, António Patrício;
 - 3.4. *Don Giovanni*, Mozart / Da Ponte;
4. *Particular structures of myth: the cathabasis and its parody; the metamorphosis.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos permitem que os estudantes adquiram conhecimentos sobre os mitos e que adquiram conhecimentos sobre os enquadramentos teóricos e escolas interpretativas relativos ao mito. Partindo desta base, pretende-se, em seguida, que os estudantes analisem criticamente, a partir da leitura de determinados textos, exemplos de sobrevivência, evolução e reinterpretação do mito no plano das artes.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The syllabus enables students to acquire knowledge about the myths and to acquire knowledge about the theoretical frameworks and interpretative approaches to myth. On this basis, it is intended, then, that students critically analyze, starting from their own reading of classical texts, examples of the myth's legacy, evolution and reinterpretation in the domain of art.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

1. *Exposição das questões enunciadas no programa; iniciação dos estudantes em técnicas e métodos de organização da informação e de desenvolvimento de competências críticas, bem como na pesquisa e gestão de recursos de investigação; leitura e comentário de bibliografia crítica e de textos literários, tendo como objectivo a aquisição de autonomia científica;*
2. *Análise prática de textos teóricos e literários exemplificativos das temáticas propostas e relevantes para o seu estudo;*
3. *Preparação dos estudantes para a elaboração de um trabalho de investigação sobre um tema relacionado com as questões programáticas.*

Aulas teóricas: 60%; Aulas práticas: 40%.

Avaliação:

1. *2 Intervenções orais no seminário, com prévia preparação orientada, sobre os temas/obras em estudo - 40%;*
2. *Elaboração de um trabalho de investigação final (15 páginas), por escrito, com discussão oral - 60%.*

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

1. *seminars on topics of the syllabus focusing specifically on historic and theoretic issues; students will be introduced to methods of efficient organization of information and development of critical skills; reading critical studies and literary bibliography aims to provide students with significant scientific autonomy and the capacity to evaluate their learning progress;*
2. *supervised practical analysis of critical and literary texts chosen in the perspective of the course and relevant for their study and discussion with the group ;*
3. *Preparing students to produce an essay on a topic of the syllabus.*

Seminars: 60%; lectures: 40%.

Evaluation:

Students are required to submit the following pieces of assessment:

1. *2 classroom assignments - oral presentations 40%;*
2. *1 individual essay to be discussed orally with the group (15 pages) - 60%.*

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A prossecução dos objectivos elencados exige, em primeira instância, a exposição crítica pelo docente das problemáticas que se pretendem explorar, que deverá ser acompanhada pelos estudantes, por meio da leitura prévia dos textos e do visionamento dos filmes, de forma a que, em contexto de aula, se possa promover a

discussão fundamentada dos temas e textos propostos. Deste processo, deverá resultar uma síntese crítica, reforçada por leituras bibliográficas, e a aquisição de conhecimentos e competências de análise relativas a perspectivas, modelos teóricos e textos, que correspondam ao cumprimento de cada objectivo formulado.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Achieving the objectives listed above requires first the critical exposition of the issues by the teacher. Students should also prepare the issues by reading the set texts in advance and watch the films, so that in the class, discussion about them can be boosted. This process should result in a critical synthesis, reinforced by new readings, and the students should achieve knowledge and skills of analysis on comprehensive and specific perspectives, on theoretical models and texts, which corresponds to the fulfilment of each objective set.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Brunel, P. (1992). Mythocritique. Paris: PUF

Burkert, W. (2001), Mito e Mitologia. Lisboa: ed. 70.

Durand, G. (1989). As estruturas Antropológicas do Imaginário. Trad. Hélder Godinho. Lisboa: Presença.

Lévi-Strauss, C. (2007). Mito e Significado. Trad. António Marques Bessa. Lisboa: Edições 70.

Nunes Esteves, E., Reffóios, M., Silva, M., Vilela, AL. (Eds). (2014). Representações do Mito na História e na Literatura. Évora: Cel.

Mapa X - Narrativas Literárias em Contextos Anglo-Portugueses

6.2.1.1. Unidade curricular:

Narrativas Literárias em Contextos Anglo-Portugueses

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Maria Zulmira Bandarra de Sousa Veríssimo Castanheira / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Conhecer os âmbitos de investigação abrangidos pelo campo dos Estudos Anglo-Portugueses

b) Obter uma visão panorâmica das relações históricas, literárias e culturais luso-britânicas

c) Adquirir conhecimentos teóricos sobre literatura de viagens

d) Adquirir conhecimentos sobre imagologia literária

e) Conhecer a complexidade das imagens de Portugal veiculadas pela literatura de viagens britânica dos séculos XVIII, XIX e XX

f) Ser capaz de relacionar essas representações de Portugal com o contexto histórico e socio-cultural e as vicissitudes da aliança luso-britânica ao longo dos séculos

g) Conhecer bibliografia crítica sobre os assuntos estudados

h) Desenvolver competências de investigação autónoma orientada para o domínio dos Estudos Anglo-Portugueses

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) to become familiar with the research area covered by the field of Anglo-Portuguese Studies

b) to acquire a panoramic view of Luso-British historical, literary and cultural relations

c) to acquire theoretical knowledge of travel literature

d) to acquire theoretical knowledge of literary imagology

e) to become familiar with the complexity of images of Portugal conveyed by British travel literature of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries

f) to be able to relate such representations of Portugal to the historical and socio-cultural context and to the vicissitudes of the Luso-British alliance throughout the centuries

g) to become familiar with critical bibliography on the matters studied

h) to develop competence for autonomous research specific to the area of Anglo-Portuguese Studies

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Viagem e Representação: A Literatura de Viagens Britânica sobre Portugal dos Séculos XVIII, XIX e XX

1. Os Estudos Anglo-Portugueses: caracterização do campo de investigação e balanço do trabalho realizado até à data.

2. Panorama das relações históricas, literárias e culturais entre Portugal e a Grã-Bretanha até ao século XX.

3. A Literatura de Viagens: enquadramento teórico.

3.1. *A Literatura de Viagens como fonte de tipologias nacionais.*

4. *Imagologia literária. O estudo crítico de imagens de identidade nacional. Representação do Outro (hetero-imagens) e de Si Mesmo (auto-imagens).*

4.1. *Conceitos operativos na abordagem imagológica.*

4.2. *Um modo particular de descrição: o estereótipo.*

5. *Análise de narrativas de viagem de autoria britânica sobre Portugal dos séculos XVIII, XIX e XX.*

5.1 *Estudo da imagem de Portugal e dos portugueses. Atitudes mentais dos britânicos face ao Outro-português.*

5.2. *A construção da Otherness por meio da analogia e do contraste.*

6.2.1.5. Syllabus:

Travel and Representation: British Travel Literature on Portugal of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries

1. *Anglo-Portuguese Studies: characterisation of the research area and overview of work conducted until the present.*

2. *A view of the historical, literary and cultural relations between Portugal and Britain up to the twentieth century.*

3. *Travel Literature: theoretical framework.*

3.1. *Travel Literature as a source of national typologies.*

4. *Literary imagology. The critical study of images of national identity. Representation of the Other (hetero-images) and of the Self (auto-images).*

4.1. *Working concepts in the field of image studies.*

4.2. *A particular mode of description: the stereotype.*

5. *Analysis of British travel narratives on Portugal of the eighteenth, nineteenth and twentieth centuries*

5.1. *Study of the image of Portugal and the Portuguese. British mental attitudes towards the Other-Portuguese*

5.2. *The construction of Otherness through analogy and contrast.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos seleccionados para a presente unidade curricular foram concebidos em íntima relação com os objectivos de aprendizagem definidos, de modo a assegurar a coerência entre os dois planos. Pretende-se, assim, cumprir os objectivos traçados, nomeadamente: disponibilizar aos estudantes um conjunto de conhecimentos gerais de base que lhes permitam enquadrar e compreender, dos pontos de vista histórico e sócio-cultural, as narrativas de viagem constantes do programa; introduzir um conjunto de instrumentos teórico-conceituais e metodológicos a ser mobilizado na análise desses mesmos relatos; fomentar a utilização prática de fontes bibliográficas; despertar a consciência para o interesse da literatura de viagens e para a problemática imagológica que lhe está associada; promover a investigação autónoma, de cariz multidisciplinar, no campo dos Estudos Anglo-Portugueses, concretamente através da elaboração, pelos alunos, de um trabalho de investigação individual.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The programme's contents selected for this curricular unit were determined in close relation to the learning objectives defined, with a view to ensuring coherence between the two plans. This is, therefore, how the aims outlined will be met, notably: to make available to students a set of basic general knowledge which will enable them to frame and understand, from the historical and socio-cultural points of view, the travel narratives of the curriculum; to introduce a set of theoretical-conceptual and methodological instruments to be mobilised in the analysis of the accounts under consideration; to foment the practical use of bibliographic sources; to awaken an awareness for the interest in travel literature and for the imagological problematics with which it is associated; to promote autonomous research, of a multi-disciplinary nature, in the field of Anglo-Portuguese Studies, more precisely through students' writing of an individual research paper.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Metodologias:

Seminários de carácter teórico - prático, em que se articula a exposição teórica das matérias com o comentário, a crítica e a discussão dos textos em grupo e ainda apresentações orais sobre aspectos do programa. Supervisão tutorial da investigação realizada pelos mestrandos, conducente à redacção do trabalho individual final.

Avaliação:

O método a seguir consistirá em valorizar a assiduidade, o acompanhamento atempado das leituras, o contributo nas discussões através de intervenções espontâneas nas aulas, revelando capacidade de estabelecer relações a nível conceptual e consistência na argumentação, a apresentação de pequenos trabalhos orais previamente solicitados (30%) e a elaboração, em regime de tutoria, de um trabalho individual de investigação de cerca de 15 páginas (excluindo bibliografia e apêndices) sobre um dos temas do programa (70%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Methodologies:

Seminars of a theoretical-practical nature, in which the theoretical presentation of the themes is articulated with group commentary, critique and debate on the texts and students' oral presentations on aspects of the curriculum. Students' research will be guided and supported with a view to preparing them for the writing of the individual final paper.

Assessment:

The method followed will consist of rewarding regular attendance, keeping up with required reading, contributing to debates by means of spontaneous interventions in class, displaying a capacity for establishing relations at the conceptual level and consistency in developing arguments, making brief oral presentations which had been requested previously (30%), and writing, under tutorials, an individual research paper of about 15 pages (excluding bibliography and appendices) on one of the themes of the curriculum (70%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Tratando-se de uma disciplina teórico-prática, que combina sessões de exposição teórica das matérias, pela docente, com sessões práticas de discussão, em grupo, das leituras efectuadas e de apresentação de trabalhos de investigação e de análise textual realizados pelos alunos, a metodologia de ensino e o método de avaliação propostos adequam-se, com coerência, aos objectivos traçados para a unidade curricular, nomeadamente ao fornecer uma visão abrangente das problemáticas contempladas no programa; apetrechar os alunos com ferramentas conceptuais e metodológicas; formar competências de reflexão crítica e de autonomia na investigação e na operacionalização de instrumentos teóricos; desenvolver capacidades analíticas de textos, conceitos, temas e argumentos; familiarizar os estudantes com métodos de investigação específicos da área dos Estudos Anglo-Portugueses; promover a participação activa e regular dos alunos nas aulas, motivando-os para o debate teórico, para a troca de ideias, para a partilha de informação e para um eventual prosseguimento de estudos pós-graduados; e conduzir à elaboração de um trabalho escrito individual, acompanhado e orientado em regime de tutoria, que deverá reflectir conhecimentos e competências adquiridos e a capacidade de reflexão crítica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

This being a theoretical-practical subject which combines sessions for theoretical explanation of the subjects by the lecturer, with practical sessions given over to group debate of the texts read and presentation of students' research and textual analysis papers, the methodology of teaching and the mode of evaluation proposed are coherently appropriate for the objectives set for the curricular unit, notably inasmuch as they supply a wide-ranging view of the problematics contemplated in the curriculum; they supply the students with conceptual and methodological tools; they form competences of critical reflection and autonomy in research and operationalisation of theoretical tools; they develop analytical capacities for texts, concepts, themes and argumentation; they make the students familiar with research methods specific to the area of Anglo-Portuguese Studies; they promote students' active and regular participation in class, motivating them for theoretical debate, exchanges of ideas, sharing of information and for a possible continuation on to post-graduate studies; and they lead to the writing of an individual paper, accompanied and supervised by tutorials, which is expected to reflect knowledge and competences gained and a capacity for critical reflection.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Beller, Manfred and Joep Leerson, eds. (2007). Imagology. Amsterdam and New York: Rodopi.

Blanton, Casey (2002). Travel Writing: the Self and the World. New York and London: Routledge.

Hulme, Peter and Tim Youngs, eds. (2002). The Cambridge Companion to Travel Writing. Cambridge: Cambridge University Press.

Macaulay, Rose (1985). They Went to Portugal. London: Penguin Books.

Macaulay, Rose. They Went to Portugal Too (1990). Introduction by Susan Lowndes. Edited by L. C. Manchester, Carcanet in association with The Calouste Gulbenkian Foundation.

Revista de Estudos Anglo-Portugueses, 22 vols. (1990-2013). Lisboa: Instituto Nacional de Investigação Científica / Fundação para a Ciência e a Tecnologia.

Thompson, Carl (2011). Travel Writing. London and New York: Routledge.

Whitfield, Peter (2011). Travel: A Literary History. Oxford: The Bodleian Library.

Youngs, Tim (2013). The Cambridge Introduction to Travel Writing. New York: Cambridge University Press.

6.2.1.1. Unidade curricular:

Representações Americanas: Identidade, Cultura e Artes

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Teresa Maria Dimas Botelho da Silva / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- Integrar um conhecimento aprofundado de temas sociais e culturais norte americanos contemporâneos com os textos literários e visuais dos séculos XX e XXI estudados no programa;*
- Diferenciar e caracterizar visões teóricas alternativas sobre construções identitárias coletivas tais como raça e etnicidade e aplicar estes instrumentos críticos à análise de articulações culturais textuais e visuais;*
- Analisar os processos estéticos aplicados em trabalhos criativos individuais que problematizam os temas e preocupações que organizam o programa;*
- Aplicar as hipóteses discutidas nos debates do seminário a nova investigação autónoma;*
- Realizar pesquisa bibliográfica relevante de forma a preparar a leitura crítica de textos literários ou visuais, sob supervisão tutorial;*
- Organizar e comunicar competentemente os resultados da sua pesquisa individual.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- Integrate an in-depth knowledge of contemporary North-American social and cultural themes with the 20th and 21st literary and visual texts at the center of the syllabus;*
- Differentiate and characterize alternative theoretical approaches to collective identify constructs such as race and ethnicity and apply these critical tools to the understanding of visual and textual cultural articulations;*
- Analyze the aesthetic processes used in individual creative works that problematize the themes and concerns that structure the syllabus;*
- Apply the hypotheses discussed in the debates of the seminar to new autonomous research;*
- Undertake, under tutorial supervision bibliographical research, relevant to critical readings of literary or visual texts;*
- Organize and communicate competently the result of their autonomous research.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1- Introdução: pensar a Identidade*
- 2- Discursos alternativos sobre raça e etnicidade*
- 3-Repensar a identidade americana na entrada do século XX*
- 4-Olhares sobre os novos americanos: fotografia, jornalismo e artes plásticas*
- 5-Tornar-se americano, tornar-se branco: a experiência judaica*
- 6-O olhar racializado: representações de Negrura e estereotípi racial*
- 7-O Novo Negro na Harlem Renaissance I: contextos e debates*
- 8-O Novo Negro na Harlem Renaissance II: a literatura (N. Larsen, L. Hughes,W. Thurman)*
- 9-Estética Negra em tempos de mudança: arte, teatro e direitos cívicos*
- 10- Reapropriar o espaço fílmico: de Oscar Micheaux a Spike Lee*
- 11-Transcendência racial? A estética Pós-Negra (de D. Senna a K. Walker)*
- 12-A experiência Asiática-Americana antes da minoria modelo: exclusão e trauma*
- 13-Reimaginar pertença na literatura Asiática-Americana contemporânea (G. Jen, D. H. Hwang)*
- 14- A estética Pós-Índia (S. Alexie)*
- 15- Cultura americana no mundo globalizado (B.Mukherje, J.Diaz)*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1-Introduction: thinking about identity*
- 2-The conflicted discourses on race and ethnicity*
- 3-Rethinking American identity at the dawn of the twentieth century*
- 4-Gazing at the New Americans: photography, journalism and painting*
- 5-Becoming American, Becoming White: The Jewish Experience*
- 6-Looking at Race: Picturing Blackness and Racial Stereotyping*
- 7-The New Negro in the Harlem Renaissance I: Contexts and Debates*
- 8-The New Negro in the Harlem Renaissance II: The Literature (N. Larsen, L. Hughes, W. Thurman)*
- 9- Black Aesthetics in Changing Times: Art, Theater and Civil Rights*
- 10- Reclaiming the Filmic Space: From Oscar Micheaux to Spike Lee*
- 11-Posterizing Race? Post- Black Aesthetics (from D. Senna to K. Walker)*
- 12-Asian Americans before the Model Minority Stereotype: Exclusion and Trauma*
- 13-Reimagining belonging in contemporary Asian American literature (G. Jen, D. H. Hwang)*
- 14- Post-Indian Aesthetics (S.Alexie)*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O trabalho dos estudantes é centrado na análise crítica autónoma ou em grupo de textos teóricos e da sua aplicação ao corpus estudado. Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam tanto uma familiarização dos estudantes com conceitos críticos básicos dos estudos culturais, dos estudos de identidade e dos estudos de cultura visual, como a utilização desses conceitos na análise crítica de textos jornalísticos, literários, filmicos e artísticos norte americanos que mapeiam um percurso marcado por momentos de mudança de paradigma na redefinição da cultura americana e da abertura do canone a expressões culturais vindas das margens.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

Work in this seminar is focused on the discussion of literary and visual texts assigned for each session, framed by the analysis of theoretical texts; the pedagogical model adopted is that of blended-learning, where the lecturer is responsible for moments of clarification of concepts and introduction of contents, but where the active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups which synthesize the individual responses to assigned texts, as well as by the practice of activities of peer-review, in parallel with individual research supervised in tutorials.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

O modelo pedagógico adotado é o de blended-learning, em que para além da introdução de conteúdos da responsabilidade da docente, se privilegia a participação ativa dos estudantes, articulando o trabalho independente de cada estudante com trabalho colaborativo, traduzido no funcionamento de grupos de discussão e actividades de peer-review. O modelo de avaliação contempla duas componentes: o trabalho de seminário (50%) e o ensaio final de investigação (50%). O primeiro implica não só a participação ativa dos grupos de discussão mas a escrita de dois response paper e um mid-term essay sobre um texto, literário ou fílmico estudado no curso e escolhido pelo estudante (4 págs.). O ensaio final (entre 15 a 20 páginas), resultado de investigação individual e original será antecedido da apresentação de um abstract com bibliografia de partida e será acompanhado em tutoria individual. A frequência assídua dos seminários é obrigatória.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

The pedagogical model adopted is that of blended-learning, where besides the introduction of contents, active participation of students is privileged, articulating the independent work of each student with collaborative work, enacted in the practice of discussion groups and peer review activities. The evaluation model of this seminar contemplates two components: seminar work (50%) and final research essay (50%). The first comprises not only the active participation in the discussion groups but the writing of two short response papers and a short mid-term paper (4 pages) on an essay, a literary or filmic text studied, chosen by the student. The final research essay (15 to 20 pages), as a result of individual and original research, will be anteceded by the presentation of an abstract with early bibliography, and will be supervised in individual tutorials. Regular attendance of the seminar is compulsory.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia de ensino privilegia estratégias pedagógicas interativas viradas para o desenvolvimento de capacidades cognitivas de nível superior, envolvendo os mestrandos no processo de aprendizagem, centrado na análise crítica e na investigação individual, nomeadamente na análise de artigos científicos e na sua articulação com o corpus estudado, e na orientação de projetos individuais, coordenados em regime de tutoria, o que permite uma compreensão profunda dos processos estudados e estimulando a gradual autonomia investigativa do estudante.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology used privileges interactive pedagogical strategies, aimed at the development of high level cognitive capacities, involving students in the learning process, centered on critical analysis and individual research, particularly in the critical reading of scientific articles and their articulation with the corpus under study, and in the organization of individual projects, supervised in tutorials, allowing a deep understanding of the processes under study and stimulating the student's gradual research autonomy.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

*Alexander, Keith, Bryant (2012) The Performative Sustainability of Race: Reflections on Black Culture and the Politics of Identity. New York: Peter Lang,
Elam, Michelle (2011) The Souls of Mixed Soul: Race, Politics and Aesthetics in the New Millenium. Stanford: Stanford University Press.
Mitchell, W.J.T. (2012) Seeing Through Race. Cambridge: Harvard University Press.
Moynihan, Sinéad (2010) Passing into the Present: Contemporary American Fiction of Racial and Gender*

Passing. Manchester: Manchester University Press.
Powell, Richard and Mecklenburg (ed) (2012) African American Art: Harlem Renaissance, Civil Rights Era and Beyond. Washington: Smithsonian American Art Museum.
Raheja, Michelle R. (2013) Reservation Reelism: Redfacing, Visual Sovereignty and Representation of Native Americans on Film. Lincoln: University of Nebraska Press.
Rody, Caroline (2010) The Interethnic Imagination: Roots and Passages in Contemporary Asian American Fiction. Oxford : Oxford University Press.

Mapa X - Sociedades de Língua Alemã

6.2.1.1. Unidade curricular:

Sociedades de Língua Alemã

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Desenvolver a autonomia e capacidade de investigação sobre temas correlacionados com movimentos juvenis, reformas do sistema educativo, surgimento de elites académicas, movimentos migratórios e o desenvolvimento que caracteriza a(s) sociedade(s) alemã(s).*
- b) Desenvolver a capacidade crítica através da análise de estereótipos.*
- c) Desenvolver a aptidão em expôr os conhecimentos adquiridos aprofundando a competência linguística.*
- d) Saber lidar com a diversidade de atitudes e comportamentos na interação com falantes de língua alemã.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) Develop autonomy and research skills related to youth movements, educational reforms, emergence of academic elites, migratory movements and the social, economic and industrial growth.*
- b) Develop critical skills by analysing clichés and stereotypes.*
- c) Develop the ability to expose the acquired knowledge deepening the linguistic competence.*
- d) To be able to deal with the diversity of attitudes and behaviours in the interaction with Germans.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- 1. O desenvolvimento social com especial enfoque em momentos determinantes do séc. XIX e XX.*
- 2. A sociedade multicultural da segunda metade do séc. XX e as influências linguísticas e de usos e costumes.*
- 3. As alterações político-sociais resultantes da reunificação.*

6.2.1.5. Syllabus:

- 1. The social development focusing the relevant events in the 19th and 20th centuries.*
- 2. The multicultural society of the second half of the 20th century and the linguistic and otherwise cultural influences.*
- 3. The sociopolitical changes resulting from reunification.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A leitura de textos retratando a sociedade das épocas em causa desenvolve a capacidade investigatória e em simultâneo aprofunda os conhecimentos linguísticos e culturais. As correntes migratórias do séc. XIX e do séc. XX e a análise das suas razões económicas e sociais com as transformações que tal aportou ao tecido social conduzirá a uma reflexão crítica para melhor entendimento da atualidade, incluindo o dos confrontos económicos e sociais resultantes da unificação.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

Reading texts on the society of the times concerned develops the scientific research skills deepening at the same time the linguistic and cultural proficiency. The migratory flows of the 19th and 20th centuries, though in opposite directions, strongly affected the social milieu thus leading to a critical reflexion enabling a better understand of the present society, including the social and economic conflicts resulting from unification.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Aulas expositivas e aulas práticas: apresentação oral e debate de trabalhos escritos, resultantes de leituras

extensivas de textos; elaboração e apresentação de trabalhos de grupo. Pesquisa de textos em língua alemã que caracterizam os momentos em questão com leitura crítica e debate de excertos dos textos colectados e outros, com sistematização de conclusões (60%). Realização autónoma de um trabalho escrito (ca.4000 palavras) ou prova escrita presencial versando um tema da matéria tratada (40%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Course time is devoted to group work, class discussions, readings and critical writing.

Students are expected to read relevant critical texts in German. This kind of work is subject to a evaluation of 60% and a final research paper or a written essay in class will be another evaluation tool, 40%.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O carácter teórico-prático das aulas permite a apresentação e debate de trabalhos escritos resultantes de investigação e reflexão, consolidam a aprendizagem, fomentam o espírito crítico e desenvolvem a competência linguística. A autonomia dos estudantes vai-se desenvolvendo à medida que vão adquirindo mais saber e vão estando mais seguros da sua capacidade de investigação.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The theoretical and practical nature of the classes allows the presentation and discussion of papers resulting from research and reflexion thus consolidating the learning outcomes, fosters critical thinking and develops the linguistic proficiency. The students' autonomy develops as they acquire knowledge and become more confident of their research capacity.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

ALA AL-HAMARNEH/THIELMANN, Jörn, 2008, Islam and Muslims in Germany. Opladen: Leske & Budrich.

CHIELLINO, Carmine (Hrsg-), 2000, Interkulturelle Literatur in Deutschland. Ein Handbuch. Stuttgart, Weimar: Metzler.

FARIN, Klaus, 2001, generation kick.de – Jugendsubkulturen heute. München: Beck

HAHN, H.-J., 1998, Education and Society in Germany. Oxford, New York: Berg

KIELMANSEGG, Peter Graf, 2000, Nach der Katastrophe. Eine Geschichte des geteilten Deutschlands. Berlin: Siedler.

LUSCHER, Renate, 1997, Deutschland nach der Wende. München: Verlag für Deutsch.

SIEFERLE, Rolf Peter, 1984, Fortschrittsfeinde? Opposition gegen Technik und Industrie von der Romantik bis zur Gegenwart. München: C.H. Beck

Mapa X - Teoria da Cultura

6.2.1.1. Unidade curricular:

Teoria da Cultura

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando José de Almeida Esperança Clara / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Adquirir um conhecimento global da evolução da teoria cultural no contexto do mundo ocidental desde o século XVIII;

b) Conhecer as principais tipologias do conceito de “cultura”;

c) Entender a importância das transferências e interferências culturais, e da polifonia cultural na era da globalização;

e) Desenvolver as capacidades necessárias para reflectir criticamente sobre os tópicos propostos;

f) Desenvolver as competências necessárias a uma investigação autónoma na área da Cultura.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) To acquire a global understanding of the evolution of cultural theory in western academic contexts since the eighteenth century;

b) To develop an in depth knowledge of the main typologies of the concept of ‘culture’;

c) To understand the importance of cultural interference, cultural transfer and cultural polyphony in the era of globalization;

d) To develop the critical skills necessary to reflect on the proposed topics;

e) To develop the competence required to develop an autonomous research in the field of Cultural Studies.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

1. *Tipologias do conceito de 'cultura' nos contextos académicos do mundo ocidental.*
2. *Para uma 'genealogia' do conceito de 'cultura' desde finais do século XVIII.*
3. *As 'viragens culturais' (cultural turns) de finais do século XX e as suas consequências para as Humanidades.*

6.2.1.5. Syllabus:

1. *Typologies of the concept of 'culture' in contemporary western academic contexts.*
2. *Towards a genealogy of the concept of 'culture' since the late eighteenth century.*
3. *The late twentieth century 'cultural turn' and its consequences for the Humanities.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos correspondem aos objectivos do seminário na medida em que proporcionam uma reflexão genérica, mas aprofundada e dinâmica, sobre o conceito de Cultura. Assim, numa primeira fase procura-se sobretudo desenvolver uma reflexão aprofundada em torno das diferentes tipologias do conceito de Cultura, numa segunda fase analisa-se a evolução histórica do conceito no quadro do mundo ocidental e, por fim, numa terceira fase desenvolvem-se as competências críticas necessárias à compreensão das novas temáticas dos Estudos Culturais na actualidade.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The syllabus corresponds to the objectives of the seminar to the extent that it provides a generic, but thorough and dynamic, reflection on the concept of Culture. Thus, the seminar initially seeks to develop an in depth reflection on the different typologies of the concept of culture, in a second phase it analyzes the historical evolution of the concept within the framework of the Western world and, finally, it develops the critical skills required to understand the main contemporary topics of Cultural Studies.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Exposição e problematização de conceitos teóricos; análise e discussão de temas e textos; supervisão tutorial dos trabalhos de investigação temática e bibliográfica sobre os conteúdos programáticos. Avaliação contínua com base nas discussões dos textos. Apresentação oral individual de um autor, ensaio, livro ou tópico (30%); elaboração de trabalho de investigação (5000 palavras) resultante de pesquisa autónoma (70%).

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Exposition and questioning of theoretical concepts; analysis and discussion of themes and texts; tutorial supervision of thematic and bibliographical research assignments. Continuous assessment based on the classroom discussion of texts. One individual oral presentation of a book, essay, author or topic (30%). Final written essay (5000 words) (70%).

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A metodologia afigura-se adequada aos objectivos do seminário na medida em que envolve (inter)activamente o estudante no próprio processo de aprendizagem, possibilitando-lhe de uma forma progressiva o desenvolvimento autónomo das competências críticas a uma investigação autónoma na área da Cultura.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

The methodology should be appropriate to the objectives of the seminar in that it (inter)actively involves the student in the learning process itself, enabling a progressive development of his/her critical skills to an autonomous research in the field of Culture.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

*WALLERSTEIN IM (2006) European Universalism: The Rhetoric of Power. New York: New Press.
DURING S (2005) Cultural Studies a Critical Introduction. London; New York: Routledge.
ASHCROFT B, GRIFFITHS G and TIFFIN H (2002) The Empire Writes Back: Theory and Practice in Post-Colonial Literatures. London; New York: Routledge
ADORNO TW (2001) The Culture Industry: Selected Essays on Mass Culture. London; New York: Routledge.
FISKE J (1989) Reading the Popular. London; New York: Routledge.*

6.2.1.1. Unidade curricular:

Teoria da Literatura

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Carlos Francisco Mafra Ceia / (S:48 - OT:16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

n.a.

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Reflectir sobre as condições em que é possível determinar um conjunto de traços singulares do romance inglês, irlandês, americano e português, desde a sua origem até ao presente.*
- b) Determinar as formas de construção do romance experimental e/ou do anti-romance.*
- c) Compreender as diferenças e as semelhanças entre os romances pré-modernistas, modernistas e pós-modernistas.*
- d) Discutir a validade do conceito de ficcionismo como tentativa de encontrar para a teoria do romance um termo disciplinar equivalente à poética.*
- e) Realizar pesquisa bibliográfica relevante na área da teoria da literatura.*
- f) Organizar a pesquisa bibliográfica de forma a preparar a leitura crítica de uma obra.*
- g) Produzir um pequeno ensaio crítico sobre uma das obras do programa.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To reflect on the conditions that make possible to determine a set of unique traces of the English, Irish, North-American and Portuguese novels, from their origin until today;*
- b) To determine how the experimental novel and/or the anti-novel can be built;*
- c) To understand the differences and the similarities between pre-modernist, modernist and post-modernist novels;*
- d) To discuss the validity of the concept of novelism as a way to find an interdisciplinary term in the theory of the novel comparable to the concept of poetics;*
- e) To learn how to do relevant research in the field of Literary Theory;*
- f) To organize bibliographic research as a preparation for critical reading of a literary work;*
- g) To produce a short research paper on one of the works studied in class.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

A CONSTRUÇÃO DO FICCIONISMO NA LITERATURA: O que é o ficcionismo? O romance enquanto narração do conhecimento. O ficcionismo como forma de antifundacionalismo. A questão da representação do real. O realismo mágico e a fronteira entre o real e a ficção. A reescrita hipertextual da história. O jogo da história sem história e a reinvenção do storytelling. O conflito da interpretação da natureza do romance: romance ou novel? A questão da auto-reflexividade. A autoglosa e a intertextualidade como formas de ficcionismo. A ilusão da sequencialidade e da coesão discursiva do texto de ficção.

6.2.1.5. Syllabus:

The building the novel and novelism: what is novelism?; the novel as narration of knowledge; novelism as antifoundationalism; the question of the representation of the real in post-modern novels; the magical realism and the border between the real and fiction; the hypertextual rewriting of History; the play of the story without a story and the reinvention of storytelling; the question of self-reflexivity; autoglosa and intertextuality as forms of novelism; the illusion of sequentiality and discursive cohesion of the fictional text.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos desta unidade curricular privilegiam numa primeira abordagem os conceitos designados pela investigação científica. A formação de base dos estudantes em questões de teorização literária emergirá na discussão dos textos teóricos e dos textos literários selecionados para análise exemplificativa. Os conteúdos são abordados numa dinâmica baseada na consulta, interpretação e análise de artigos de investigação que abordem as mais diversas temáticas metodologias na área dos estudos literários.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The contents of this CU focus the concepts designated by scientific research. The background knowledge of students within the field of literary theory will arise from the discussion of theoretical texts and literary works that were selected for analysis. The contents are discussed based on a dynamic query, analysis and interpretation of research papers that address the diverse thematic approaches in the field of literary theory.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Os seminários são de natureza teórico-prática com uma forte componente participativa da parte dos mestrandos. A componente prática destacar-se-á pelas intervenções orais dos alunos e pela análise comentada de problemas literários.

Avaliação: Apresentação de um ensaio de investigação.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation of the various topics by the lecturer; reading and discussion of a selection of texts covering the topics outlined in the syllabus;

Tutorial supervision of the research work related to the final paper chosen by the student.

Evaluation: Presentation of a research paper.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Privilegiar-se-ão as metodologias interactivas, envolvendo os mestrandos no processo de ensino e aprendizagem, centrado na procura, na análise qualitativa de artigos científicos. Por outro lado, assegura-se o envolvimento dos mestrandos em projectos coordenados pelo docente da unidade curricular permitindo a ponte entre os aspectos teóricos e a prática da investigação científica.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Interactive methodologies will be privileged, involving students in teaching and in the learning process, driven by demand in qualitative analysis of scientific articles. Moreover, the involvement of students in projects coordinated by the teacher of the course will allow the bridge between theory and practice of scientific research.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

- Bressler, Charles E. (2002). *Literary Criticism: An Introduction to Theory and Practice*, 3ª ed., New Jersey: Prentice Hall.

- Culler, Jonathan (2011). *Literary Theory: A Very Short Introduction*. Oxford: OUP.

- Eagleton, Terry (2005). *The English Novel. An Introduction*. Oxford: Blackwell.

- Head, Dominic (2002). *The Cambridge Introduction to Modern British Fiction, 1950-2000*, Cambridge: Cambridge University Press.

- McKeon, Michael (ed.) (2000). *Theory of the Novel: An Historical Approach*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press.

- Waugh, Patricia (2006). *Literary Theory and Criticism: An Oxford Guide*. Oxford: OUP.

Mapa X - Dissertação em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Dissertação em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando José de Almeida Esperança Clara (OT: 16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

Orientação Tutorial - 16 horas:

Carlos Ceia

Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso

Maria Fernanda Abreu

Fernando Ribeiro

Gabriela Gândara Terenas

Iolanda Ramos

Isabel de Oliveira Martins

Teresa Botelho

Teresa Pinto Coelho

Zulmira Castanheira

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- *Analisar e interpretar criticamente a bibliografia científica referente à problemática escolhida de modo a ser estabelecido o estado da questão;*

- *Formular um problema ou uma questão relevante, de modo a que, através de metodologias cientificamente validadas, o grau de conhecimento sobre a problemática escolhida possa ser aperfeiçoado;*

- *Recolher, analisar e tratar os dados;*

- *Redigir a dissertação conforme os cânones de escrita da disciplina;*

- Preparar a discussão pública dos resultados obtidos bem como a enunciação da sua relevância para o esclarecimento da problemática escolhida.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- Analyze and critically interpret the scientific literature on the topic to be studied so as to establish the state of the question;*
- Formulate a problem or an issue so that, through scientifically validated methodologies, the degree of knowledge on the problem chosen can be improved;*
- Collect, analyze and process the data;*
- Write a dissertation according to the established canonical norms of the scientific area;*
- Prepare the public discussion of the research results and the presentation of its relevance to the clarification of the issues studied.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Cada aluno desenvolverá o seu projecto num plano individual de trabalho negociado com o orientador de forma a desenvolver a dissertação com uma vertente reflexiva e crítica.

O aluno desenvolverá uma pesquisa aprofundada da temática em estudo, pelo que os conteúdos programáticos dependerão dos tópicos em investigação, e as perspectivas analíticas específicas e bibliografia serão decididas no âmbito das sessões de orientação.

6.2.1.5. Syllabus:

Each student will develop his/her individual work plan negotiated with the supervisor so as to develop the dissertation within a reflective and critical perspective.

The student will carry on advanced research on his/her subject matter, therefore the syllabus will depend on the researched topics and the specific analytical perspectives and bibliography will be given within the individual tutorial sessions.

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O tema da dissertação deve ser adequado ao programa do mestrado, definindo a contribuição visada pelo projecto de dissertação para o avanço do conhecimento científico sobre essa problemática

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The dissertation topic must be appropriate for a MA programme, defining the contribution aimed by the dissertation project to the advance of the scientific knowledge on that problematic

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão da análise e reflexão.

Os estudantes serão orientados por um docente do ciclo de estudos, especialista na área, responsável pelo seu acompanhamento. Estão previstas reuniões regulares entre o mestrando e o orientador até à entrega do trabalho; participação em palestras, conferências, colóquios e outras reuniões de carácter científico; utilização das bases de dados on-line e das bibliotecas; definição de um cronograma de trabalho e de um plano de investigação; definição de um calendário de entregas.

A dissertação final será avaliada em provas públicas perante um júri, segundo o regulamento do curso

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of analysis and reflection.

Students will be guided by a professor of the study cycle, a scholar on the area, who will be responsible for accompanying the dissertation. There will be regular meetings between the student and the dissertation supervisor until the final work is handed over; participation in scientific events; good use of on-line databases and libraries; definition of a working timetable and a research plan; definition of deadlines.

The final dissertation will be evaluated during a public viva before a jury, according to the MA course regulations.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino promovem o desenvolvimento de uma pesquisa aprofundada pelo aluno, e visam apoiá-lo na compreensão da proposta de investigação e respectivas etapas de trabalho.

O trabalho de supervisão procura adequar as metodologias de trabalho e de investigação à natureza do problema em estudo e estimular a autonomia de estudante, contribuindo para o desenvolvimento e organização da dissertação de acordo com as convenções académicas do curso de Mestrado

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Teaching methodologies promote the development of advanced research by the student and aim to support him/her in understanding the research project and respective working steps.

Supervision work seeks to adapt research and work methodologies to the nature of the problem under study and to stimulate the student's autonomy, contributing to the development and organization of the dissertation according to the academic conventions of the MA course

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Bibliografia específica adequada à dissertação de cada estudante.

Dependent on the nature of each student's dissertation project:

Anderson, Benedict (2006). Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition. London/New York: Verso.

Pierre Bourdieu. 1992. Les règles de l'art, Génèse et structure du champ littéraire. Paris: Seuil.

Ceia, C. (2012). Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos, 9ª ed. Lisboa: Editorial Presença.

Mapa X - Estágio com Relatório em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Estágio com Relatório em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):

Fernando José de Almeida Esperança Clara (OT: 16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

Orientação Tutorial - 16 horas:

Carlos Ceia

Clárisse da Conceição Alves e Costa Afonso

Maria Fernanda Abreu

Fernando Ribeiro

Gabriela Gândara Terenas

Iolanda Ramos

Isabel de Oliveira Martins

Teresa Botelho

Teresa Pinto Coelho

Zulmira Castanheira

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

a) Mobilizar e aplicar conhecimentos científicos, teóricos e metodológicos à definição, avaliação e gestão de projetos e práticas na área de LLC.

b) Desenvolver a planificação e implementação de práticas inovadoras na gestão cultural.

c) Desenvolver uma reflexão informada e crítica sobre os contextos e as produções na área de LLC.

d) Relacionar as componentes formativa, reflexiva e investigadora com b)

e) Redigir um relatório informativo e reflexivo.

f) Promover ações públicas de extensão, fora da instituição onde se realiza a Prática.

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

a) To apply scientific, theoretical, and methodological knowledge when defining, managing and evaluating projects and practices in LLC.

b) To promote the development of innovative practices in cultural management.

c) To develop an informed and critical reflection on the contextes and productions on LLC area.

d) To relate the formative, reflective, research dimensions with b)

e) To write an informative and reflexive report.

f) To promote and organize cultural events in the area of LLC, outside the borders of institutional Practice.

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

Cada aluno desenvolverá o seu projeto num plano individual de trabalho negociado com o orientador de forma a desenvolver o Estágio e o Relatório com uma vertente reflexiva e crítica.

As perspectivas analíticas específicas e bibliografia serão fornecidas no âmbito das sessões de orientação.

6.2.1.5. Syllabus:

Each student will develop his/her individual work plan negotiated with the supervisor so as to develop the

*Practice and the Report within a reflective and critical perspective.
The syllabus will depend on the specific practice topics and the specific analytical perspectives and bibliography will be given within the individual tutorial sessions.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

O âmbito do Estágio deve ser adequado ao programa do mestrado, e o Relatório deve definir a contribuição visada pelo mesmo para o avanço do conhecimento científico sobre essa problemática.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The Supervised Practice topic must be appropriate for the MA programme, and the Report must to define the contribution aimed by this Practice project to the advance of the scientific knowledge on that problematic.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão da análise e reflexão.

Os estudantes serão orientados por um docente do ciclo de estudos responsável pelo seu acompanhamento. Estão previstas reuniões regulares entre o mestrando e o orientador até à entrega do trabalho; participação em palestras, conferências, colóquios e outras reuniões de carácter científico; utilização das bases de dados on-line e das bibliotecas; definição de um cronograma de trabalho e de um plano de investigação; definição de um calendário de entregas.

O Relatório final será avaliado em provas públicas perante um júri, segundo o regulamento do curso.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of analysis and reflection.

Students will be guided by a professor of the study cycle who will be responsible for accompanying the dissertation. There will be regular meetings between the student and the dissertation supervisor until the final work is handed over; participation in scientific events; good use of on-line databases and libraries; definition of a working timetable and a research plan; definition of deadlines.

The final Report will be evaluated during a public viva before a jury, according to the MA course regulations.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de e promovem o desenvolvimento de uma pesquisa aprofundada pelo aluno, e visam apoiá-lo na proposta de Estágio e respectivas etapas de trabalho.

O trabalho de supervisão procura adequar as metodologias de trabalho e de investigação à natureza da Prática e estimular a autonomia de estudante, contribuindo para o desenvolvimento e organização da Prática e do Relatório de acordo com as convenções académicas do curso de Mestrado.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Teaching methodologies promote the development of advanced research by the student and aim to support him/her in understanding the Practice project and respective working steps.

Supervision work seeks to adapt research and work methodologies to the nature of the Practice project and to stimulate the student's autonomy, contributing to the development and organization of the dissertation according to the academic conventions of the MA course.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Bibliografia específica adequada ao plano de estágio de cada estudante.

Dependent on the nature of each student's practice work plan.

Anderson, Benedict (2006). Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition. London/New York: Verso.

Pierre Bourdieu. 1992. Les règles de l'art, Gènes e structure du champ littéraire. Paris: Seuil.

Ceia, C. (2012). Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos, 9ª ed. Lisboa: Editorial Presença.

Fabb, N. and Durant, A. (2005). How to Write Essays and Dissertations. 2nd ed. Harlow: Pearson Education.

GUILLÉN, Claudio. 2005. Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy). Barcelona: Tusquets Editores.

Mapa X - Trabalho de Projeto em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.1. Unidade curricular:

Trabalho de Projeto em Línguas, Literaturas e Culturas

6.2.1.2. Docente responsável e respectiva carga letiva na unidade curricular (preencher o nome completo):
Fernando José de Almeida Esperança Clara (OT: 16)

6.2.1.3. Outros docentes e respectiva carga letiva na unidade curricular:

Orientação Tutorial - 16 horas:

Carlos Ceia

Clarisse da Conceição Alves e Costa Afonso

Maria Fernanda Abreu

Fernando Ribeiro

Gabriela Gândara Terenas

Iolanda Ramos

Isabel de Oliveira Martins

Teresa Botelho

Teresa Pinto Coelho

Zulmira Castanheira

6.2.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):

- a) Exercitar capacidade de investigação e de seleção e leitura de bibliografia relevante e adequada.*
- b) Aprofundar a capacidade de delimitação e formulação do objecto de investigação.*
- c) Exercitar capacidades teórica, metodológica e de análise crítica.*
- d) Exercitar processos de interrogação reflexiva.*
- e) Demonstrar ética científica e académica.*
- f) Dominar a planificação global do texto, assegurando a respectiva coerência.*
- g) Redigir num estilo académico apropriado, gerindo responsabilidades enunciativas e respeitando convenções de citação e de apresentação bibliográfica.*
- h) Redigir com objectividade, concisão, fluência, correção sintática e propriedade lexical.*

6.2.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:

- a) To exercise the ability to research and to select and read relevant and appropriate bibliography.*
- b) To improve the ability of delimitate and formulate the objective of the research.*
- c) To exercise theoretical, methodological and critical analysis skills.*
- d) Display processes of reflective thinking.*
- e) Display a scientific and academical ethic behaviour.*
- f) Master the global organisation of the text displaying coherence.*
- g) Write in appropriate scholarly style, respecting quotation and bibliographic referencing norms.*
- h) Write with objectivity, concision and fluency, applying appropriate sintaxis and lexicon.*

6.2.1.5. Conteúdos programáticos:

- a) Investigar: o que é e para quê?*
- b) Metodologias de investigação em línguas, culturas e literaturas.*
- c) Objectivos e questões de investigação.*
- d) Recolha e tratamento de dados; análise e discussão dos resultados.*
- e) Pesquisa, resumo, síntese e apreciação crítica da literatura.*
- f) Organização e planificação textual.*
- g) Avaliação da investigação em línguas, culturas e literaturas.*

6.2.1.5. Syllabus:

- a) To research: to be or not to be and for what.*
- b) Languages, Literatures & Cultures research methodologies.*
- c) Research questions and objectives.*
- d) Data collection and analysis; presentation and discussion of results.*
- e) Searching, synthesizing, summarizing and critiquing literatures.*
- f) Textual organization and planning.*
- g) Assessment of research in Languages, Literatures & Cultures.*

6.2.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

Os conteúdos programáticos reflectem-se de forma explícita ou implícita nos objectivos de aprendizagem tendo subjacente a intenção de promover e operacionalizar a ideia de investigação, na área das línguas, literaturas e culturas. Neste sentido, pretende-se promover uma prática, sustentada na reflexão teórica e na decisão metodológica.

6.2.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.

The syllabus is explicit or implicitly reflected in the learning outcomes. Underlying the syllabus is the aim to promote and operationalise the idea of research. In this sense, we intend to promote a practice, supported by a theoretical reflexion and methodological decisions.

6.2.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):

Apresentação e discussão de temas e problemas de investigação em LLC. Análise de projetos de investigação/ação e de estudos de caso; análise crítica e reflexiva das propostas individuais de investigação. Acompanhamento individual e em pequenos grupos do desenvolvimento do trabalho de redação do projeto. O trabalho projeto será avaliado em provas públicas perante um júri, segundo o regulamento do curso de mestrado.

6.2.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):

Presentation and discussion of research questions and issues in LLC. Analysis of action research projects and study cases; critical and reflective analysis of the individual research project. Individual and small group tutoring sessions to support the organisation and writing of the project. The project work will be evaluated during a public viva before a jury, according to the MA course regulations.

6.2.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

As metodologias de ensino assumem essencialmente uma natureza de supervisão, tutoria e organização e gestão do debate, análise e reflexão, estimulando e valorizando a dimensão investigadora.

6.2.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.

Teaching methodologies assume essentially the nature of tutoring, supervision and organisation and management of discussion, analysis and reflection, stimulating the research dimension.

6.2.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:

Bibliografia específica adequada à investigação de cada estudante.

Dependent on the nature of each student's research project:

Anderson, Benedict (2006). Imagined Communities. Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition. London/New York: Verso.

Pierre Bourdieu. 1992. Les règles de l'art, Gènes e et structure du champ littéraire. Paris: Seuil.

Ceia, C. (2012). Normas para Apresentação de Trabalhos Científicos, 9ª ed. Lisboa: Editorial Presença.

Fabb, N. and Durant, A. (2005). How to Write Essays and Dissertations. 2nd ed. Harlow: Pearson Education.

GUILLÉN, Claudio. 2005. Entre lo uno y lo diverso. Introducción a la literatura comparada (Ayer y hoy). Barcelona: Tusquets Editores.

6.3. Metodologias de Ensino/Aprendizagem

6.3.1. Adequação das metodologias de ensino e das didáticas aos objectivos de aprendizagem das unidades curriculares.

Os docentes recorrem a metodologias de ensino como aulas expositivas, apresentação e discussão de textos, discussão de casos, elaboração e apresentação de trabalhos de grupo ou individuais, actividades de pesquisa, preparação de trabalhos com tutoria. Assim, verifica-se que a concretização dos objectivos de aprendizagem assenta, em cada uma das UCs, na aquisição pelos estudantes dos saberes e competências requeridos através de um leque de actividades educativas que preparam e enquadram o trabalho autónomo do estudante (estudo e realização de trabalho prático, de investigação e de aplicação) com actividades de discussão dirigidas à aquisição de competências transversais de análise e crítica reflexivas, e de exposição clara de conhecimentos e resultados de investigação.

6.3.1. Suitability of methodologies and didactics to the learning outcomes of the curricular units.

The teaching methods in use are lectures, presentation and discussion of texts, case discussion, preparation and presentation of group work or individual research activities, preparation work with mentoring. Thus, the achievement of learning objectives on each of the UCs, is based on the acquisition of the required knowledge and skills through a wide range of educational activities that prepare and contextualize the student's autonomous work (learning and carrying out practical work, research and application) with discussions that aim the acquisition of reflective and critical soft skills, and clear exposition of knowledge and research results.

6.3.2. Formas de verificação de que a carga média de trabalho necessária aos estudantes corresponde ao estimado em ECTS.

A carga média de trabalho necessária aos estudantes reflecte-se na consecução dos objectivos propostos em cada unidade curricular (1 ECTS=28h). Os instrumentos de avaliação de cada unidade curricular permitem

recolher informação necessária relativamente ao trabalho efectivamente desenvolvido pelos estudantes. Por semestre o estudante deve obter 30 ECTS. As horas de trabalho autónomo do aluno correspondem ao tempo necessário para que os estudantes desenvolvam actividades de pesquisa, leitura, estudo e tratamento de informação. A atribuição de créditos aos diferentes elementos que constituem a estrutura do curso teve em conta os resultados dos inquéritos realizados a estudantes e docentes durante a adaptação dos cursos a Bolonha em que se obteve a perspectiva global do trabalho a ser desenvolvido pelos alunos nas várias UCs e na elaboração de trabalhos de avaliação.

6.3.2. Means to check that the required students' average work load corresponds the estimated in ECTS.

The average workload required is reflected in the achievement of the goals in each course (1 ECTS = 28h). The assessment instruments for each module allow to collect necessary information regarding the actual work developed by students. Per semester the student must obtain 30 ECTS. The hours of autonomous student work correspond to the time required for students to develop research activities, reading, study and treatment of information. The allocation of credits to various components of the course structure took into account the results of surveys of students and teachers during the adaptation of courses to Bologna, that gave us a global perspective of the work being developed by the students in several UCs and in the development of evaluation work.

6.3.3. Formas de garantir que a avaliação da aprendizagem dos estudantes é feita em função dos objectivos de aprendizagem da unidade curricular.

A verificação de que a avaliação da aprendizagem dos estudantes é feita em função dos objectivos da unidade curricular é efectuada anualmente pela coordenação do curso, em conjunto com os docentes responsáveis por cada UC. A verificação da informação tem ainda em conta a análise do inquérito aos estudantes e outros registos de actividades da UC (sumários etc.).

6.3.3. Means to ensure that the students learning assessment is adequate to the curricular unit's learning outcomes.

The verification of the students' learning evaluation is made on the basis of the objectives of the curricular unit and is carried out annually by the coordination of the course, together with the teachers responsible for each UC. The verification of the information still takes into account the analysis of the survey to the students and other records of the UC's activities (summaries etc.).

6.3.4. Metodologias de ensino que facilitam a participação dos estudantes em actividades científicas.

Em articulação com os centros de investigação de que fazem parte, os docentes das UCs promovem e apoiam a apresentação de trabalhos em encontros científicos de relevo na área do curso. Além disso, organizam-se ainda conferências, workshops, cursos livres nos quais os alunos são envolvidos de várias formas (organização, apresentação de comunicações ou posters). A participação dos estudantes neste género de iniciativas é sempre valorizada na avaliação final das UCs.

6.3.4. Teaching methodologies that promote the participation of students in scientific activities.

The teaching staff promotes and supports the presentation of papers at scientific meetings in close articulation with the research centers of this area. Moreover, the teaching staff promotes the organization of events (like conferences, workshops or free courses) in which students are involved in various ways (organization, presentation papers or posters). The participation of students in this kind of initiatives is always valued at the final evaluation of the UCs.

7. Resultados

7.1. Resultados Académicos

7.1.1. Eficiência formativa.

7.1.1. Eficiência formativa / Graduation efficiency

	2011/12	2012/13	2013/14
N.º diplomados / No. of graduates	3	7	7
N.º diplomados em N anos / No. of graduates in N years*	1	2	2
N.º diplomados em N+1 anos / No. of graduates in N+1 years	2	5	3
N.º diplomados em N+2 anos / No. of graduates in N+2 years	0	0	2
N.º diplomados em mais de N+2 anos / No. of graduates in more than N+2 years	0	0	0

Perguntas 7.1.2. a 7.1.3.

7.1.2. Comparação do sucesso escolar nas diferentes áreas científicas do ciclo de estudos e respectivas unidades curriculares.

As quatro áreas de especialização do curso apresentam diferenças assinaláveis no número de estudantes inscritos. Como já atrás ficou referido, a maioria dos estudantes inscreve-se na área de Inglês, seguindo-se a de Espanhol. A especialização em Estudos Alemães abriu apenas no corrente ano lectivo de 2014/15 e a variante de Estudos Românicos abriu pela última vez em 2012/13.

Para além destas diferenças, o curso tem globalmente um nível de sucesso reduzido. As causas são diversas: o facto de os estudantes terem maioritariamente outras actividades profissionais; o facto de os estudantes-trabalhadores não solicitarem o estatuto de tempo parcial (que lhes permitiria gerir melhor a aprendizagem e as suas actividades profissionais); a situação económica do país e a redução do rendimento disponível das famílias faz com que o estudante não-trabalhador se veja por vezes obrigado a interromper temporariamente os estudos para aproveitar uma qualquer oportunidade laboral.

7.1.2. Comparison of the academic success in the different scientific areas of the study programme and related curricular units.

The four specialization areas of the course show considerable differences in the number of enrolled students. As already mentioned above, most of the students are enrolled in English, followed by Ibero and Ibero-American studies. The specialization in German opened only in academic year 2014/15 and Romance Studies opened for the last time in 2012/13.

Besides these differences, the course has a low overall level of success. The causes are diverse: the fact that most students have other professional activities; the fact that the student-workers do not apply for a part-time status (that would allow them to better manage learning and their professional activities); the economic situation of the country and the reduction of the household income forces the non-working student to sometimes temporarily interrupt her/his studies to take any job opportunity.

7.1.3. Forma como os resultados da monitorização do sucesso escolar são utilizados para a definição de ações de melhoria do mesmo.

Os dados sobre o insucesso escolar são monitorizados pela Comissão Executiva do Departamento que decide das acções tendentes à diminuição dos atrasos e desistências, nomeadamente no tocante à implementação e acompanhamento do seminário de acompanhamento da componente não lectiva.

As horas de orientação tutorial servem igualmente para monitorizar e apoiar o trabalho dos estudantes e para discutir questões relacionadas com metodologias de investigação e o estado da arte da área científica

7.1.3. Use of the results of monitoring academic success to define improvement actions.

Data on school insuccess is monitored by the Executive Committee of the Department that takes measures aimed at reducing dropouts or delays, in particular with regard to the implementation and monitoring of the follow-up seminar of the non teaching component.

The tutorial hours are also intended to monitor and support the work of the students and to discuss issues related to research methodologies and to the state of the art in this scientific area.

7.1.4. Empregabilidade.

7.1.4. Empregabilidade / Employability

	%
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em sectores de actividade relacionados com a área do ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment in areas of activity related with the study programme's area.	50
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego em outros sectores de actividade / Percentage of graduates that obtained employment in other areas of activity	0
Percentagem de diplomados que obtiveram emprego até um ano depois de concluído o ciclo de estudos / Percentage of graduates that obtained employment until one year after graduating	50

7.2. Resultados das actividades científicas, tecnológicas e artísticas.

Pergunta 7.2.1. a 7.2.6.

7.2.1. Indicação do(s) Centro(s) de Investigação devidamente reconhecido(s), na área científica predominante do ciclo de estudos e respectiva classificação (quando aplicável).

Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies (CETAPS); linhas de investigação: Anglo-Portuguese Studies, British Culture and History e Mapping Dreams: British and North-American Utopianism; Good

Centro de História da Cultura (CHC); linhas de investigação: Pensamento e Cultura Hispânica e Estudos Políticos e Internacionais; Very Good

Instituto de Estudos de Literatura Tradicional (IELT); linhas de investigação: Tradição, Arte e Literatura; Excellent

7.2.1. Research centre(s) duly recognized in the main scientific area of the study programme and its mark (if applicable).

Centre for English, Translation and Anglo-Portuguese Studies (CETAPS); thematic lines: Anglo-Portuguese Studies, British Culture and History, and Mapping Dreams: British and North-American Utopianism; Good

Centro de História da Cultura (CHC); thematic lines: Hispanic Culture and Thought and Political and International Studies; Very Good

Instituto de Estudos de Literatura Tradicional (IELT); thematic lines: Tradition, Art and Literature; Excellent

7.2.2. Mapa-resumo de publicações científicas do corpo docente do ciclo de estudos em revistas internacionais com revisão por pares, nos últimos 5 anos e com relevância para a área do ciclo de estudos (referenciação em formato APA):

<http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/scientific-publication/formId/3ba1bc47-1fe9-5de2-efba-5447bad09a95>

7.2.3. Mapa-resumo de outras publicações relevantes, designadamente de natureza pedagógica:

<http://www.a3es.pt/si/iportal.php/cv/other-scientific-publication/formId/3ba1bc47-1fe9-5de2-efba-5447bad09a95>

7.2.4. Impacto real das actividades científicas, tecnológicas e artísticas na valorização e no desenvolvimento económico.

As tentativas de tornar mensurável o impacto das humanidades no desenvolvimento económico de um país ou de uma região são recentes e ainda tímidas.

Apesar do carácter muitas vezes indirecto - mas nem por isso menos real - do seu impacto, as actividades científicas, tecnológicas e artísticas da área em que o curso se inscreve contribuem inegavelmente para o desenvolvimento económico ao:

- formar profissionais genericamente qualificados para a área das 'indústrias culturais';*
- formar profissionais especificamente qualificados para intervir científica, tecnológica ou artisticamente em cada uma das áreas das especializações do curso, produzindo aí conhecimento (relatórios de estágio, dissertações, artigos científicos);*
- formar profissionais flexíveis, aptos a lidar com uma variedade grande de situações e a aplicar os seus conhecimentos e a sua capacidade de compreensão e de resolução de problemas em situações novas e não familiares, em contextos alargados e multidisciplinares.*

7.2.4. Real impact of scientific, technological and artistic activities on economic enhancement and development.

Attempts to measure the impact of the humanities in the economic development of a country or a region are recent and still very cautious.

Despite the often indirect - but not less real - character of its impact, the scientific, technological and artistic activities of the area in which the course falls undeniably contribute to economic development by:

- forming generically qualified professionals in the area of the 'culture industry';*
- training qualified professionals to intervene scientific, technological or artistically in each of the areas of specialization of the course, thus producing valuable knowledge (internship reports, dissertations, research papers);*
- training flexible professionals that are able to handle a variety of situations and to apply their knowledge and their ability to understand and solve problems in new and unfamiliar situations in wide multidisciplinary professional contexts.*

7.2.5. Integração das actividades científicas, tecnológicas e artísticas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais.

As actividades científicas, artísticas e tecnológicas estão normalmente integradas em projectos e/ou parcerias nacionais e internacionais através dos centros de investigação a que os docentes do curso pertencem.

De entre as actividades organizadas no últimos anos cumpre destacar "Nem Cá Nem Lá, mas Também: Congresso Internacional sobre a Experiência Luso-Americana", organizado em colaboração com o Centro de Estudos Anglisticos da Universidade de Lisboa (FCSH, 11-13.07.2013), a Aula Aberta do Prof. Mark Sawyer (School of Policy Studies, Kwansai Gakuin University, Hyogo, Japan), "Preparing students for an intercultural world: The roles of culture and literature in foreign language teaching" (FCSH, 28.11.2013), a Conferência de Aurelio Vargas (Centro de Estudos Cervantinos e University College Dublin), intitulada «La picaresca en Rinconete y Cortadillo y La familia de Pascual Duarte» (FCSH, 20.05.2013).

7.2.5. Integration of scientific, technological and artistic activities in national and international projects and/or partnerships.

Scientific, artistic and technological activities are integrated into projects and / or national and international

partnerships through research centers to which faculty members belong.

Among those organized in the past few years should be highlighted "Nem Cá Nem Lá, mas Também: Congresso Internacional sobre a Experiência Luso-Americana", organized in collaboration with the English Studies Center at the University of Lisbon (FCSH, 11-13.07.2013), the Open Lecture of Prof. Mark Sawyer (School of Policy Studies, Kwasei Gakuin University, Hyogo, Japan), "Preparing students for an intercultural world: The roles of culture and literature in foreign language teaching" (FCSH, 28.11.2013), Aurelio Vargas Conference (Cervantes Studies Center and University College Dublin), entitled "La picaresca en Rinconete y Cortadillo y La familia de Pascual Duarte" (FCSH, 20.05.2013).

7.2.6. Utilização da monitorização das actividades científicas, tecnológicas e artísticas para a sua melhoria.

No quadro dos centros de investigação a que os docentes do curso pertencem, é feito anualmente um balanço das actividades científicas, sendo feitas sugestões ou recomendações (a título de exemplo: a organização de uma conferência ou colóquio, a elaboração de um projecto de investigação, a publicação de um volume temático, etc.) que necessariamente se reflectem nas actividades do curso.

7.2.6. Use of scientific, technological and artistic activities' monitoring for its improvement.

Within the framework of the research centers to which faculty members belong, is made an annual evaluation of scientific activities, along with suggestions or recommendations (e.g.: the organization of a conference or symposium, the elaboration of a research project, the publication of a thematic volume, etc.) that are necessarily reflected in course activities.

7.3. Outros Resultados

Perguntas 7.3.1 a 7.3.3

7.3.1. Actividades de desenvolvimento tecnológico e artístico, prestação de serviços à comunidade e formação avançada na(s) área(s) científica(s) fundamental(ais) do ciclo de estudos.

No âmbito da oferta de cursos livres da Faculdade e de outros cursos de curta duração, no âmbito da escola de verão ou no âmbito ainda dos seminários oferecidos pelas unidades de investigação, vários docentes têm organizado uma oferta de formação acreditada para formação contínua de professores do ensino básico e secundário. Além disso são organizadas conferências, palestras ou outro tipo de eventos do género que são invariavelmente abertos ao público em geral.

Para além das actividades já acima mencionadas (cf. 7.2.5.) cabe destacar neste âmbito a realização do Colóquio Ficcionalizações da Ciência na Grã-Bretanha III (Séculos XIX e XX). Evocação do Centenário de Alfred Russell Wallace, em 5.12.2013 e a organização da International Conference Youth In/And Literature & Society, em colaboração com o CESNOVA (FCSH, 9-11.07.2014), ou o encontro com o escritor dominicano Miguel Reyes Sánchez (FSCH,8.05.2014).

7.3.1. Activities of technological and artistic development, consultancy and advanced training in the main scientific area(s) of the study programme.

Within the framework of the offer of free college courses and other short courses, as part of the summer school or even within the seminars offered by the research units, several faculty members have organized accredited training for basic and secondary education teachers conferences, lectures or other similar events, which are invariably open to the general public, are regularly organized as well.

In addition to the activities already mentioned above (cf. 7.2.5.) it is worth noting in this context the organization of the Colloquium Ficcionalizações da Ciência na Grã-Bretanha III (Séculos XIX e XX). Evocação do Centenário de Alfred Russell Wallace (05.12.2013) and the organization of the International Conference Youth In / And Literature & Society, in collaboration with the CESNOVA (FCSH, 9-11.07.2014), or the meeting with the Dominican writer Miguel Reyes Sanchez (FSCH, 08.05.2014).

7.3.2. Contributo real dessas atividades para o desenvolvimento nacional, regional e local, a cultura científica, e a ação cultural, desportiva e artística.

Para além do que fica referido acima nos pontos 7.2.5. e 7.3.1. importa salientar que os trabalhos elaborados no âmbito da investigação realizada no quadro genérico deste ciclo de estudos produzem frequentemente conhecimentos originais e inovadores com impacto social e cultural significativo.

As publicações listadas nas fichas curriculares dos docentes do curso, constantes deste documento (cf. 7.2.2.), dão bom testemunho do esforço que tem sido feito para contribuir para o desenvolvimento nacional, regional e local nesta área, esforço esse que é normalmente enquadrado pelo centros de investigação a que os docentes pertencem.

7.3.2. Real contribution for national, regional and local development, scientific culture, and cultural, sports and artistic activities.

In addition to what is mentioned above in paragraphs 7.2.4. and 7.3.1. it should be noted that the research work developed within this course often produces unique and innovative knowledge with relevant social and cultural

impact.

The publications listed in the curricular records of the teachers of the course, available in this document (see 7.2.2.), provide an insightful evidence of the effort that has been done to contribute to national, regional and local development in this area, an effort that is usually framed by research centers to which the teachers belong.

7.3.3. Adequação do conteúdo das informações divulgadas ao exterior sobre a instituição, o ciclo de estudos e o ensino ministrado.

A divulgação dos cursos feita pela FCSH comporta: sítio de Internet da FCSH, anúncios em imprensa escrita, campanhas de marketing online em motores de busca e nas redes sociais da FCSH, mailing directo, realização de vídeos institucionais com testemunhos de alunos, produção de publicações, participação em feiras e realização do Erasmus Day. Em colaboração com as Unidades de Investigação, são realizadas aulas abertas e conferências – com a presença de convidados nacionais e estrangeiros - que são também divulgadas nos sítios das UIs.

7.3.3. Suitability of the information made available about the institution, the study programme and the education given to students.

The courses are publicized in several media: Internet site of FCSH, print media ads, online marketing campaigns on search engines and social networks, direct mailing, the filming of corporate videos with testimonials from students, publications, participation in fairs and organization of events like of the Erasmus Day. In collaboration with the Research Units, open classes and conferences are held - with the presence of national and foreign guests - which is also posted on the sites of the Research Centers.

7.3.4. Nível de internacionalização

7.3.4. Nível de internacionalização / Internationalisation level

	%
Percentagem de alunos estrangeiros matriculados na instituição / Percentage of foreign students	20
Percentagem de alunos em programas internacionais de mobilidade (in) / Percentage of students in international mobility programs (in)	5.2
Percentagem de alunos em programas internacionais de mobilidade (out) / Percentage of students in international mobility programs (out)	3.1
Percentagem de docentes estrangeiros, incluindo docentes em mobilidade (in) / Percentage of foreign teaching staff (in)	0
Mobilidade de docentes na área científica do ciclo de estudos (out) / Percentage of teaching staff in mobility (out)	0

8. Análise SWOT do ciclo de estudos

8.1 Análise SWOT global do ciclo de estudos

8.1.1. Pontos fortes

- o curso corresponde à missão e estratégia da FCSH para a qualificação dos cidadãos;
- o curso é leccionado por um corpo docente qualificado;
- a estrutura curricular é adequada às exigências da área científica e à procura por parte dos estudantes;
- o curso apresenta uma boa articulação intrainstitucional na medida em que estudantes de outros ciclos de estudos da instituição escolhem UCs do curso como opções livres;
- o curso apresenta uma boa articulação internacional, sobretudo por via da integração de várias das suas UCs no mestrado Erasmus-Mundus e por via dos programas Erasmus da instituição.

8.1.1. Strengths

- The course corresponds to the mission and strategy of the FCSH for the qualification of citizens;
- The course is taught by qualified teachers;
- The curriculum structure is adequate to the requirements of the scientific area and to the demand from students;
- The course presents a good intra-institutional articulation in that students of other studies cycles choose the course's UCs as free options;
- The course has a good international articulation, especially through the integration of several of its UCs in the Erasmus Mundus Masters, and through the institutional Erasmus programme.

8.1.2. Pontos fracos

- o curso apresenta fraca procura em algumas das suas especializações (nomeadamente em Estudos Alemães e Estudos Românicos): o número de estudantes inscritos nas áreas de Estudos Alemães e Estudos Românicos

tem vindo a cair fortemente desde 1998. Trata-se de um problema nacional que tem vindo a atingir o 1º ciclo de estudos e, conseqüentemente, também o 2º ciclo;

- o curso apresenta uma taxa de sucesso condicionada pelo facto de a maioria dos seus estudantes terem outras actividades profissionais;*
- predominância de estudantes-trabalhadores tem como consequência uma elevada taxa de abandono após o 1º ano do curso e um prolongamento do tempo de obtenção do grau.*

8.1.2. Weaknesses

- The course has a weak demand in some of its areas of specialization (notably in German Studies and Romance Studies): the number of students enrolled in the areas of German Studies and Romance Studies has strongly declined since 1998; it is a national problem that has hit the 1st cycle of studies and, consequently, also the 2nd cycle;*
- The course has a success rate conditioned by the fact that most of its students have other professional activities;*
- Predominance of student workers results in a high dropout rate after the 1st year of the course and an extension of time for completion of the degree.*

8.1.3. Oportunidades

- existe espaço para a consolidação e progressão das parcerias internacionais em articulação com o Gabinete para o Estudante Internacional e Mobilidade;*
- existe espaço para a concretização de medidas tendentes a atrair um maior número de estudantes com formação de 1º ciclo;*
- existe espaço para o desenvolvimento de sinergias entre o curso e as UIs que permita explorar novas áreas de investigação mais ligadas à contemporaneidade;*
- existe espaço para a realização de acções que visem estimular uma maior procura das áreas de Estudos Alemães e Estudos Românicos;*
- aumento da procura de formação ao longo da vida e de requalificação profissional.*

8.1.3. Opportunities

- There is room for consolidation and development of international partnerships in conjunction with the Gabinete para o Estudante Internacional e Mobilidade;*
- There is space for the implementation of measures to attract a larger number of students from the institution 1st cycle courses;*
- there is room for the development of synergies between the course and the Research Units that allow to explore new areas of research related to more contemporary issues and topics;*
- there is room for the implementation of measures aimed at stimulating the demand of the German Studies and Romance Studies areas;*
- Increasing demand for life-long learning and vocational training.*

8.1.4. Constrangimentos

- riscos de quebra tendencial da procura devido à situação económica do país;*
- a contracção financeira da investigação dificulta melhor integração entre o curso e a investigação, nomeadamente por intermédio de bolsas de iniciação à investigação;*
- a situação económica do país pode criar dificuldades à empregabilidade;*
- redução do rendimento disponível das famílias reduz expectativas e disponibilidade dos estudantes para a utilização das parcerias internacionais existentes para mobilidade;*
- deterioração da valorização social do ensino universitário pelo discurso público sobre o desemprego dos licenciados.*

8.1.4. Threats

- Risks of decline in demand due to the economic situation of the country;*
- The financial contraction of research hinders better integration between teaching and research, namely because of the lack of research initiation grants;*
- The economic situation of the country may create employability difficulties;*
- Reduction in household disposable income reduces expectations and interest of students for the use of existing international partnerships for mobility;*
- Deterioration of the social value of university education in public discourse on unemployment of graduates.*

9. Proposta de ações de melhoria

9.1. Ações de melhoria do ciclo de estudos

9.1.1. Ação de melhoria

Aumentar o número de estudantes candidatos / inscritos nas áreas de especialização de Estudos Alemães e Estudos Românicos com as seguintes acções:

- *abrir a oferta da variante de Estudos Românicos (que não abre desde 2011/12) e manter aberta a oferta da variante de Estudos Alemães;*
- *articular com a coordenação do curso de 1º ciclo a partilha de informação (inquéritos aos alunos, taxas de inscrições / desistências etc.) relativa aos alunos de áreas similares na licenciatura para direccionar a divulgação destas áreas;*
- *promover actividades de divulgação pública (organização de conferências, palestras, aulas abertas) destas áreas de especialização;*
- *articular com os centros de investigação de que os docentes destas áreas fazem parte o desenvolvimento de actividades científicas directamente ou indirectamente centradas nos Estudos Alemães e nos Estudos Românicos que possam atrair um público especializado mas com interesses disciplinares transversais.*

9.1.1. Improvement measure

Increase the number of students applying / enrolled in the areas of German Studies and Romance Studies.

Measures:

- *Open the specialization in Romance Studies (which does not open since 2011/12) and keep open the German Studies area opened;*
- *Articulate with the coordination of the 1st cycle course the sharing of information (surveys of students, enrollment rates / dropouts etc.) on students from similar areas in order to publicize these areas more effectively;*
- *Promote public dissemination activities (conferences, lectures, open classes) of these areas of expertise;*
- *Coordinate with the research units the development of scientific activities and events directly or indirectly focused on German Studies and Romance Studies that may attract a specialized public but with cross-disciplinary interests.*

9.1.2. Prioridade (alta, média, baixa) e tempo de implementação da medida

Média. Tempo de implementação: 1 ano.

9.1.2. Priority (High, Medium, Low) and implementation timeline.

Medium. Implementation time: 1 year.

9.1.3. Indicadores de implementação

Número de candidaturas / inscrições nas especializações de Estudos Alemães e Estudos Românicos.

9.1.3. Implementation indicators

Number of applications / enrollments in German Studies and Romance Studies.

9.1. Ações de melhoria do ciclo de estudos

9.1.1. Ação de melhoria

Aumento da taxa de sucesso do curso.

A taxa de sucesso do curso está condicionada pelo facto de a maioria dos estudantes serem trabalhadores-estudantes e terem assim maiores dificuldades em acompanhar o ritmo de trabalho exigido no curso. No entanto afigura-se necessário e possível corrigir este cenário através de uma monitorização mais detalhada do percurso dos estudantes durante e após a fase final da componente lectiva do curso.

Essa monitorização deverá ser feita pelo coordenador em articulação com todos os docentes do curso.

Paralelamente, deverão ser feitos esforços no sentido de informar os trabalhadores-estudantes das vantagens em querer o regime de tempo parcial.

9.1.1. Improvement measure

Increasing the current success rate.

The course success rate is conditioned by the fact that most students are student workers and thus have greater difficulty keeping up with the pace of work required in the course. However it is necessary and possible to correct this scenario through a more detailed monitoring of the students during and after the final stage of the teaching component of the course.

This monitoring should be made by the coordinator in conjunction with all the teachers of the course. At the same time, efforts should be made to inform the working students of the advantages to apply for a part-time basis.

9.1.2. Prioridade (alta, média, baixa) e tempo de implementação da medida

Média. Tempo de implementação: 2 anos.

9.1.2. Priority (High, Medium, Low) and implementation timeline.

Medium. Implementation time: 2 years.

9.1.3. Indicadores de implementação

- *aumento da eficiência formativa do curso para níveis que o aproximem da média da taxa de sucesso de cursos do mesmo ciclo da instituição;*
- *comunicação mais intensa das vantagens do regime de estudo a tempo parcial junto dos estudantes-trabalhadores para melhorar o sucesso escolar.*

9.1.3. Implementation indicators

- *Increased efficiency of the course to levels that come closer to the average success rate of the same cycle courses of the institution;*
- *More intensive information of the advantages of part-time basis to students-workers to improve the success rate.*

9.1. Ações de melhoria do ciclo de estudos

9.1.1. Ação de melhoria

Nos cursos de 2º ciclo a elevada taxa de abandono após o 1º ano do curso e o prolongamento do tempo de realização da componente não lectiva são em boa medida produtos característicos de um quadro económico de crise e de um público estudantil predominantemente constituído por estudantes-trabalhadores, i.e., constituído por um público com outros interesses e afazeres profissionais que precisa de garantir a sua subsistência ou de conquistar a sua autonomia.

Muitas das condições económicas envolventes estão naturalmente dependentes de conjunturas a que o curso é alheio e que não pode alterar. Contudo, a monitorização mais detalhada dos estudantes durante e após a fase final da componente lectiva do curso (medida já atrás sugerida para aumentar a taxa de sucesso do curso) terá muito provavelmente um impacto relevante para reduzir a taxa de abandono do curso.

Paralelamente, é também necessário procurar alterar o peso relativo dos trabalhadores-estudantes no universo dos estudantes do curso por forma a reduzir também a probabilidade de abandono do curso ou de prolongamento do tempo de realização da componente não lectiva por motivos de ordem profissional. Nesse sentido importa tomar medidas de monitorização igualmente detalhada dos estudantes que frequentam o último ano do 1º ciclo nesta área de estudos (medidas essas que têm de ser articuladas com a coordenação do respectivo curso) com o intuito de lhes fazer ver as vantagens de um percurso académico sequencial de estudos.

9.1.1. Improvement measure

In 2nd cycle courses the high dropout rate, after the 1st year of the course, together with the extended time needed to deliver the non-teaching component are largely characteristic products of an economic environment of crisis and of a student population that consists predominantly of student workers, that is, these are the consequences of students with different interests and professional activities that need to ensure their living or their economic autonomy.

Many of the surrounding economic conditions are naturally dependent on situations that the course can not change. However, a more detailed monitoring of students during and after the final stage of the teaching component of the course (as already suggested above to increase the success rate of the course) will most likely have an impact in the existing dropout rate.

At the same time, it is also necessary to change the relative weight of the student-workers in the universe of the students of the course, in order to reduce the dropout rate and the extended time needed to complete the non-teaching component. In this sense, detailed monitoring measures of students attending the last year of the 1st cycle studies in this area should be taken in order to make them see the advantages of a sequential academic path.

9.1.2. Prioridade (alta, média, baixa) e tempo de implementação da medida

Média. Tempo de implementação: 2 anos.

9.1.2. Priority (High, Medium, Low) and implementation timeline.

Medium. Implementation time: 2 years.

9.1.3. Indicadores de implementação

- *aumento do número de estudantes que obtêm o grau em tempo normal;*
- *redução da taxa de abandono do curso do 1.º para o 2.º ano;*
- *redução do tempo de realização da componente não lectiva.*

9.1.3. Implementation indicators

- Increase in the number of students who obtain the degree in normal time;
- Reduction of the course dropout rate between the 1st and the 2nd year;
- Reduction of the time needed to complete the non-teaching component.

10. Proposta de reestruturação curricular (facultativo)

10.1. Alterações à estrutura curricular

10.1. Alterações à estrutura curricular

10.1.1. Síntese das alterações pretendidas

<sem resposta>

10.1.1. Synthesis of the intended changes

<no answer>

10.1.2. Nova estrutura curricular pretendida (apenas os percursos em que são propostas alterações)

Mapa XI

10.1.2.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

10.1.2.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

10.1.2.2. Grau:

Mestre

10.1.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

<sem resposta>

10.1.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

<no answer>

10.1.2.4 Nova estrutura curricular pretendida / New intended curricular structure

Área Científica / Scientific Area (0 Items)	Sigla / Acronym	ECTS Obrigatórios / Mandatory ECTS 0	ECTS Optativos / Optional ECTS* 0
--	-----------------	---	--------------------------------------

<sem resposta>

10.2. Novo plano de estudos

Mapa XII

10.2.1. Ciclo de Estudos:

Línguas, Literaturas e Culturas

10.2.1. Study programme:

Languages, Literatures and Cultures

10.2.2. Grau:

Mestre

10.2.3. Ramo, variante, área de especialização do mestrado ou especialidade do doutoramento (se aplicável):

<sem resposta>

10.2.3. Branch, option, specialization area of the master or speciality of the PhD (if applicable):

<no answer>

10.2.4. Ano/semestre/trimestre curricular:

<sem resposta>

10.2.4. Curricular year/semester/trimester:

<no answer>

10.2.5 Novo plano de estudos / New study plan

Unidades Curriculares / Curricular Units	Área Científica / Scientific Area (1)	Duração / Duration (2)	Horas Trabalho / Working Hours (3)	Horas Contacto / Contact Hours (4)	ECTS	Observações / Observations (5)
(0 Items)						

<sem resposta>

10.3. Fichas curriculares dos docentes

Mapa XIII

10.3.1. Nome do docente (preencher o nome completo):

<sem resposta>

10.3.2. Instituição de ensino superior (preencher apenas quando diferente da instituição proponente mencionada em A1):

<sem resposta>

10.3.3 Unidade Orgânica (preencher apenas quando diferente da unidade orgânica mencionada em A2.):

<sem resposta>

10.3.4. Categoria:

<sem resposta>

10.3.5. Regime de tempo na instituição que submete a proposta (%):

<sem resposta>

10.3.6. Ficha curricular de docente:

<sem resposta>

10.4. Organização das Unidades Curriculares (apenas para as unidades curriculares novas)

Mapa XIV

10.4.1.1. Unidade curricular:

<sem resposta>

10.4.1.2. Docente responsável e respectiva carga lectiva na unidade curricular (preencher o nome completo):
<sem resposta>

10.4.1.3. Outros docentes e respectivas cargas lectivas na unidade curricular:
<sem resposta>

10.4.1.4. Objectivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes):
<sem resposta>

10.4.1.4. Learning outcomes of the curricular unit:
<no answer>

10.4.1.5. Conteúdos programáticos:
<sem resposta>

10.4.1.5. Syllabus:
<no answer>

10.4.1.6. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular
<sem resposta>

10.4.1.6. Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives.
<no answer>

10.4.1.7. Metodologias de ensino (avaliação incluída):
<sem resposta>

10.4.1.7. Teaching methodologies (including evaluation):
<no answer>

10.4.1.8. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular.
<sem resposta>

10.4.1.8. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes.
<no answer>

10.4.1.9. Bibliografia de consulta/existência obrigatória:
<sem resposta>